THOMSON

520013

DIANE-2

FR

Module de commande WiFi
Pour interrupteur double

Double switch

WiFi

Made in France

At Home

works with the Google Assistant

WORKS WITH amazon alexa

Available on the App Store

Free available on Google Play

2 ans Garantie

hotline

SOMMAIRE

A. CONSIGNES DE SÉCURITÉ 5

1. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION 5
2. ENTRETIEN ET NETTOYAGE 5
3. RECYCLAGE 5

B. DESCRIPTION DU PRODUIT 6

1. MICRO MODULE 6

C. INSTALLATION 7

1. FONCTIONNEMENT 7
2. CHOIX DE L'EMPLACEMENT ET BRANCHEMENT 7
   - 2.1 INSTALLATION DERRIÈRE UN INTERRUPTEUR 7
   - 2.2 INSTALLATION DERRIÈRE UN PLAFONNIER 7
3. TELECHARGER L'APPLICATION AT HOME 8
4. APPAIRAGE DU MODULE 8
5. RÉINITIALISATION DU MODULE 10

D. UTILISATION 11

1. UTILISATION AVEC GOOGLE HOME 11
   - *1.1. SI VOUS DISPOSEZ D'UN SMARTPHONE ANDROID ÉQUIPÉ DE L'ASSISTANT GOOGLE. 11*
   - *1.2. SI VOUS DISPOSEZ D'UN SMARTPHONE ANDROID NON ÉQUIPÉ DE L'ASSISTANT GOOGLE OU D'UN IPHONE 11*

2. ASSOCIATION D'UN OBJET CONNECTÉ ATHOME ET GOOGLEHOME 11
2.1. ATHOME *11*
2.2. ASSOCIATION ATHOME À GOOGLE HOME *12*
2.3. COMMANDE VOCALE GOOGLE HOME *14*
3. ROUTINES 15
4. EXEMPLE DE ROUTINES 15
5. UTILISATION AVEC AMAZON ALEXA 16
6. PROGRAMMER AVEC ALEXA (AVEC OU SANS ENCEINTE DOMOTIQUE) 17
6.1. DÉTECTION DES OBJETS CONNECTÉS DANS L'APPLICATION ALEXA *18*
6.2. CONFIGURER UN PROGRAMME *19*
6.3. EXEMPLES D'UTILISATIONS POSSIBLES AVEC D'AUTRES ÉLÉMENTS DE LA GAMME AT HOME *23*

E. INFORMATIONS TECHNIQUES ET LEGALES *24*

1. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 24
2. CARACTÉRISTIQUES RADIO 24
3. GARANTIE 24
4. ASSISTANCE ET CONSEIL 24
5. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ 24

A - CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1 - PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

- Ne laissez pas les enfants manipuler le produit.
- Ce produit est prévu pour une utilisation exclusivement intérieure.
- Ce produit est prévu pour être utilisé avec un smartphone en WiFi 2.4GhZ.
- L'installation électrique doit être conforme aux normes en vigueur (NFC 15-100) et doit être faite de préférence par un personnel qualifié.
- Ce produit est prévu pour être monté dans le boitier d'encastrement d'un interrupteur ou d'un plafonnier de minimum 60mm de profondeur selon le modèle d'interrupteur installé.
- Ne pas utiliser ce produit pour piloter un socle de prise électrique.

2 - ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- **Coupez l'alimentation électrique avant tout entretien.**
- Votre produit ne nécessite aucune maintenance particulière.
- Utilisez un simple chiffon doux légèrement humidifié pour nettoyer votre produit.
- N'utilisez pas de substances abrasives ou corrosives.
- Ne vaporisez pas directement le produit avec un aérosol

3 - RECYCLAGE

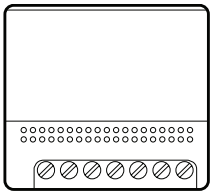
Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.

Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

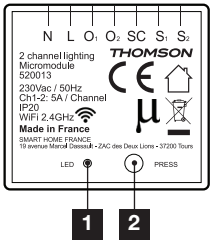
B - DESCRIPTION DU PRODUIT

1 - MICRO MODULE

Face avant



Face arrière



N	Entrée Neutre secteur
L	Entrée Phase secteur
O1	Sortie ampoule 1
O2	Sortie ampoule 2
SC	Sortie interrupteur Commun
S1	Entrée interrupteur 1
S2	Entrée interrupteur 2

1	Témoin lumineux
2	Bouton de remise à zéro

C - INSTALLATION

1 - FONCTIONNEMENT

Idéalement placé derrière un interrupteur d'éclairage ou dans le plafonnier, ce micromodule vous permettra de commander à distance jusqu'à deux éclairages d'une puissance maximale de 1000W. Vous pourrez ainsi piloter vos lumières en local en utilisant vos interrupteurs d'origine, ou à distance avec votre smartphone et l'application Thomson At Home.

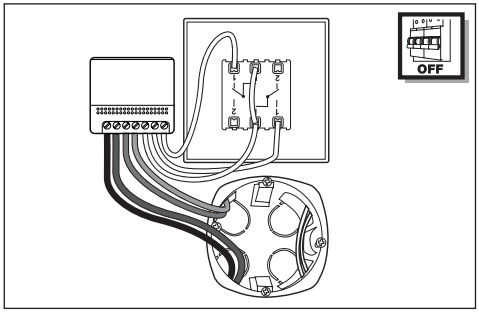
Attention, ce module est compatible avec tous les routeurs ADSL 2.4GHz.

IMPORTANT : Cet appareil est compatible réseau WiFi2.4GHz - WPA/WPA2. Non compatible WiFi 5Ghz, non compatible encryptage WEP.
Veuillez vérifier ces paramètres WiFi de votre box ou contacter votre fournisseur d'accès Internet en cas de difficulté lors de la connexion.

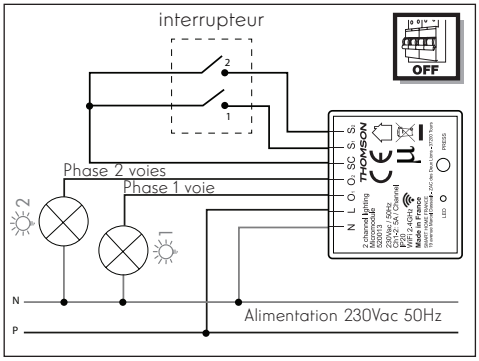
2 - CHOIX DE L'EMPLACEMENT ET BRANCHEMENT

IMPORTANT : Avant de fixer définitivement votre accessoire, nous vous conseillons de réaliser un test de portée. Pour cela, placez votre micromodule au plus proche de sa place définitive avant de le fixer et réalisez un test de votre accessoire.
Le micro module peut être installé au choix derrière un interrupteur existant ou derrière un plafonnier.

2.1 INSTALLATION DERRIÈRE UN INTERRUPTEUR

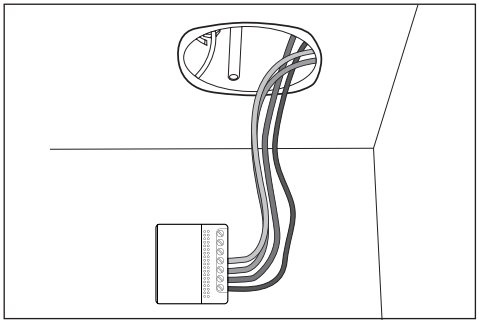


Après avoir coupé l'alimentation électrique, déconnectez l'interrupteur mural existant. Connectez le module en suivant le plan de montage suivant.

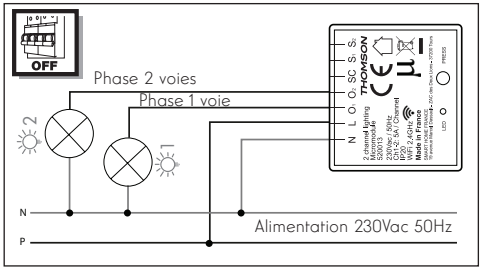


ATTENTION : Ne pas connecter SC, S1 et S2 au réseau électrique, ils doivent être reliés à l'interrupteur sans courant, ni tension. Lors du premier appui sur l'interrupteur, le micromodule reconnait si l'interrupteur est un bouton poussoir ou un interrupteur bistable. Les deux sont compatibles.

2.2 INSTALLATION DERRIÈRE UN PLAFONNIER



Après avoir coupé l'alimentation électrique, ouvrez le boitier d'encastrement au plafond. Connectez le module comme expliqué



C - INSTALLATION

3 - TELECHARGER L'APPLICATION AT HOME

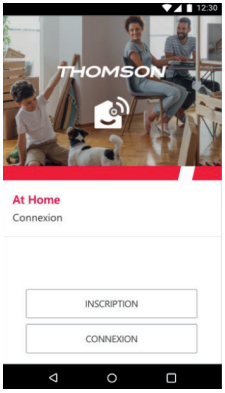
Télécharger l'application Thomson At Home sur Android Play Store ou sur App store.

At Home

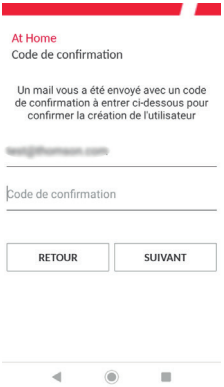
Télécharger dans l'App Store

DISPONIBLE SUR Google Play

Lancer l'application et connectez-vous si vous avez déjà un compte, si ce n'est pas le cas appuyez sur **INSCRIPTION** et laissez-vous guidé par l'application



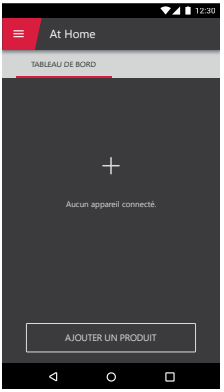
Une fois votre adresse e-mail et votre mot de passe personnel saisis, vous recevrez un code de validation dans votre boite e-mail. Entrer ce code pour finaliser l'inscription, attention cet e-mail peut se situer dans les courriers indésirables.



Le module est par défaut en mode appairage, si celui-ci a déjà été appairé auparavant, référez vous au chapitre réinitialisation du module.

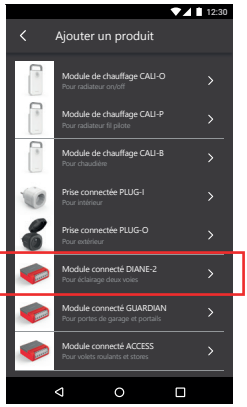
4 - APPAIRAGE DU MODULE

Pour commencer l'appairage, appuyez sur **AJOUTER UN PRODUIT**. Assurez-vous que votre téléphone est connecté sur le réseau wifi 2.4GHz de votre box ADSL

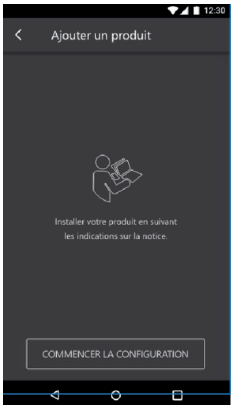


C - INSTALLATION

Sélectionner le produit que vous souhaitez appairer, sélectionner le module **DIANE-2**.

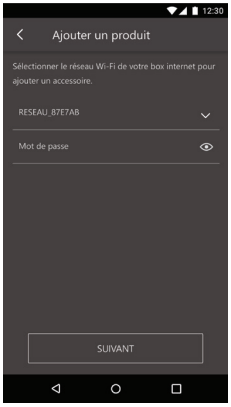


Vérifier le branchement et appuyer sur **COMMENCER LA CONFIGURATION.**

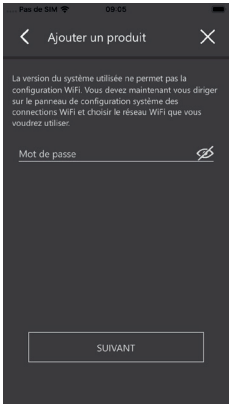


Sélectionner votre réseau WIFI 2.4GHz (**attention**, votre smartphone doit être connecté au réseau wifi sur lequel le module Diane-2 va être connecté), insérer votre mot de passe réseau et appuyer sur **SUIVANT**.

Version Android

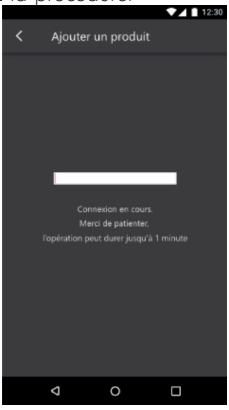


Version IOS



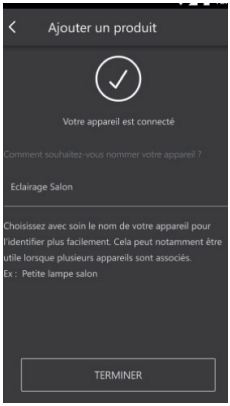
Veuillez patienter pendant la procédure d'appairage, cette étape peut prendre plusieurs minutes.

En cas d'échec, vérifiez la portée wifi du module Diane-2, pour cela effectuez un câblage court, à proximité de votre réseau wifi. Vérifiez le mot de passe de votre réseau et vérifiez que vous êtes bien en wifi 2.4GHz. Effectuez alors un reset et recommencez la procédure.



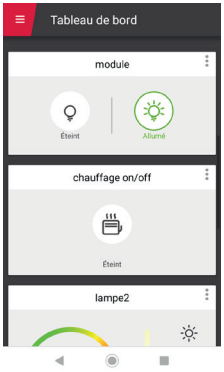
Votre module a été appairé avec succès, vous pouvez définir un nom et appuyer sur **TERMINER.**

C - INSTALLATION



Votre module est maintenant fonctionnel et apparait dans votre tableau de bord. Attendre que les icônes passent de gris à noir (indiquant alors la confirmation de la connexion du module à votre réseau wifi).

Vous pouvez maintenant commander vos lumières à partir de votre smartphone.



L'icône passe au vert quelques secondes après l'activation de la lampe. Si ce n'est pas le cas et que l'icône reste grise, vous avez sans doute un problème de liaison, vérifier la portée et votre connexion WIFI. Vérifiez également que le module est toujours alimenté.

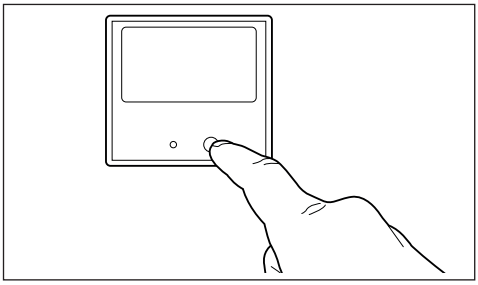
A partir de cette étape, vous pouvez ajouter cet appareil dans les assistants vocaux Google home et Alexa.

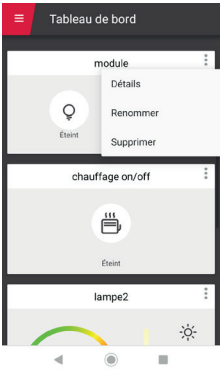
Si vous souhaitez donner l'accès à votre famille, ils doivent télécharger l'application Thomson At Home et se connecter au compte sur lequel est enregistré le module.

5 - RÉINITIALISATION DU MODULE

Les indications suivantes peuvent vous aider en cas de problème pendant la procédure d'appairage :

Un appui long (plus de 15s) sur le bouton situé sur la face arrière du module permet de remettre à 0 le module. Le module doit aussi être supprimé de l'application, un clignotement rapide de la LED confirme que la réinitialisation a bien été effectuée.





La LED située sur le module de commande donne les indications suivantes :

- **Clignotement rapide :** Le module est en mode appairage avec le smartphone
- **Clignotement lent :** Le module est en cours de connexion au serveur
- **LED éteinte :** Le module est connecté, il peut être piloté ou il est hors tension !

D - UTILISATION

1 - UTILISATION AVEC GOOGLE HOME

L'Assistant Google peut vous aider à contrôler vos appareils connectés.
Par exemple, vous pouvez utiliser les commandes suivantes :
- *« OK Google » Éteins la lampe du bureau*
- *« OK Google » Active la lampe du bureau*

Pour plus d'information sur le pseudo des appareils ou la création / association d'une pièce veuillez consulter le support Google.

Un conseil cependant, si vous connectez plusieurs modules dans une même zone, et afin d'éviter des commandes non désirées, nous vous conseillons de ne pas utiliser un nom de groupe proposé par Google Home (chambre, bureau, salon...) lorsque vous nommer votre module de commande.

En cas de problème lié à l'application Google Home ou à la configuration de l'appareil dans Google Home veuillez contacter le support Google.

La procédure de mise en service dépend de votre smartphone et nécessite une connexion à internet :

1.1. Si vous disposez d'un smartphone Android équipé de l'assistant Google.

Vos appareils doivent être appairés sur l'application **Thomson At Home** pour pouvoir être contrôlés avec l'assistant Google. Ils doivent être connectés sur le même réseau Wi-Fi.

- Connectez des appareils à l'Assistant Google :
  - Sur votre téléphone ou tablette Android, appuyez de manière prolongée sur le bouton d'accueil ou dites *« Ok Google »*.
  - Dans l'angle inférieur droit, appuyez sur .
  - Appuyez sur le logo en haut à droite puis Paramètres puis Assistant puis Contrôle de la maison.
  - Dans l'onglet « Appareils », appuyez sur Ajouter des appareils .
  - Sélectionner l'application **Thomson At Home** puis suivez les instructions.
  - Une fois l'association terminée, appuyez sur OK.

Votre produit est maintenant connecté dans l'assistant Google et vous pouvez le commander à la voix.

1.2. Si vous disposez d'un smartphone Android non équipé de l'assistant Google ou d'un iPhone

Vos appareils doivent être appairés sur l'application **Thomson At Home** pour pouvoir être contrôlés avec l'assistant Google. Ils doivent être connectés sur le même réseau Wi-Fi.

- Connectez des appareils à l'Assistant Google
- Sur votre téléphone ou tablette, installer et lancez l'application Google Home et connectez-vous au compte correspondant à votre enceinte Google Home.
- Dans l'angle inférieur droit, appuyez sur **Compte**
- Appuyez ensuite sur **Configurer** ou **Ajouter** puis sur **Configurer un appareil**.
- Appuyez sur **Vous avez déjà configuré des appareils ?**
- Dans la liste qui apparaît, appuyez sur At Home
- Entrez ensuite l'identifiant et le mot de passe du compte At Home de l'application du même nom, pour autoriser l'assistant Google à ajouter et interagir avec vos accessoires At Home.

2 - ASSOCIATION D'UN OBJET CONNECTÉ ATHOME ET GOOGLEHOME

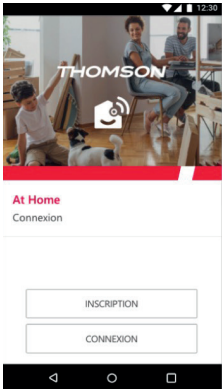
Cette partie explique en détail comment associer un objet connecté AtHome avec votre assistant Google. Une prise connectée sera utilisée dans cet exemple.

Important : votre téléphone doit être connecté au même réseau wifi 2.4GHz que la google home et que les accessoires AtHome

2.1. AtHome

Vérifier dans un premier temps qu'un compte AtHome a bien été créé. Si vous n'en avez pas, veuillez le créer en vous référant au chapitre page 8 et vous assurez que vos accessoires fonctionnent via l'application AtHome.

D - UTILISATION



Il est recommandé **d'utiliser un nom unique** tel que « Aquarium » « Lampe séjour », **sinon la commande vocale de votre assistant risque de rencontrer des difficultés.**

2.2. Association AtHome à Google Home

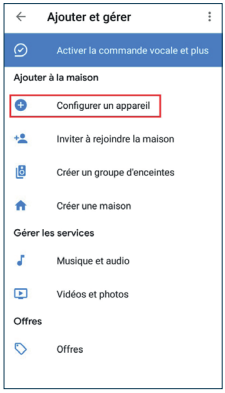
Les informations qui suivent peuvent varier suivant les mises à jour de l'application Google Home ou de votre système d'exploitation.

Assurez-vous que vous avez correctement configuré votre Google home, puis lancez l'application Google HOME.

Ouvrez l'application Google Home et assurez-vous que votre enceinte Google Home soit bien associée à votre compte (sinon reportez-vous à la notice de votre enceinte Google Home ou contacter le service Google Home)

Appuyez sur le bouton **+**

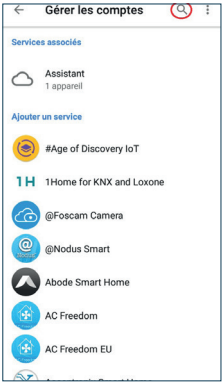
Appuyer sur **Configurer un appareil**



Puis sur **Vous avez déjà configuré des appareils**

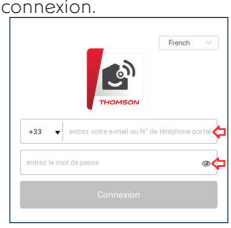
D - UTILISATION

Appuyez sur la loupe afin d'effectuer une recherche de l'application At Home

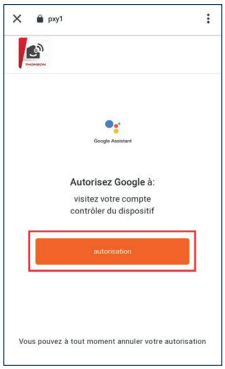


Saisir **AtHome** et cliquez sur le logo **At Home**

L'application GoogleHome vous demandera de vous connecter à votre compte AtHome. Entrez votre compte **Athome** (adresse email et mot de passe) et appuyez sur connexion.



Appuyez sur **Autorisation**.



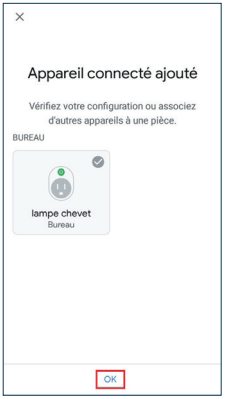
Une fois votre compte **AtHome** associé à Google Home, les accessoires apparaissent automatiquement.

Il vous sera possible d'associer chaque appareil à une pièce afin de les retrouver plus facilement.
Sélectionner les accessoires souhaités puis appuyez sur **ASSOCIER A UNE PIECE**.

La liste de vos pièces Google Home apparaît. Sélectionnez la pièce désirée et appuyez sur **Suivant** :

D - UTILISATION

Appuyez sur **OK**



La liste de vos appareils connectés apparait désormais sur la page d'accueil de l'application Google Home.

2.3. Commande Vocale Google Home

Les commandes vocales sur Google Home sont basées sur le nom de l'accessoire, et éventuellement sur la pièce associée à l'accessoire.

Pour une prise télécommandée
Pour allumer la Prise Télécommandée, Dites :
- « OK Google, allume la prise télécommandée »

Pour allumer la Prise Télécommandée spécifiquement associée à la pièce Salon dites :
- « OK Google, allume la prise télécommandée salon»

Pour éteindre la Prise Télécommandée, Dites :
- « OK Google, éteint la prise télécommandée »

Pour éteindre la Prise Télécommandée spécifiquement associée à la pièce salon dites ;
- « OK Google, éteint la prise télécommandée salon »

Pour une lampe RGB DIANE
Pour allumer la lampe DIANE, Dites :
- « OK Google, allume la lampe »

Pour éteindre la lampe DIANE, Dites :
- « OK Google, éteint la lampe»

Pour régler la luminosité de la lampe DIANE
Pour 100% dites :
- « OK Google, met la lampe à 100 »

Pour 10% dites :
- « OK Google, met la lampe à 10 »

Pour changer la couleur de la lampe DIANE 2
- « OK Google, met la lampe en vert »
- « OK Google, met la lampe en bleu »

Pour un module éclairage wifi
Pour allumer la sortie 1, dites :
- « OK Google, allume la lampe 1 »

Pour allumer la sortie 2, dites :
- « OK Google, allume la lampe 2 »

Pour éteindre la sortie 1, dites :
- « OK Google, éteint la lampe 1 »

Pour éteindre la sortie 2, dites :
- « OK Google, éteint la lampe 2 »

Pour un module récepteur guardian
Pour ouvrir le portail, Dites :
- « OK Google, ouvre le portail »

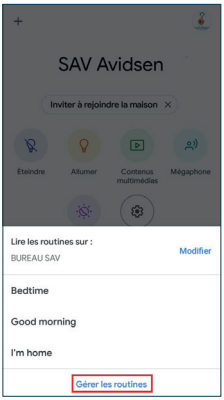
Pour fermer le portail, Dites :
- *« OK Google, ferme le portail »*

3 - ROUTINES

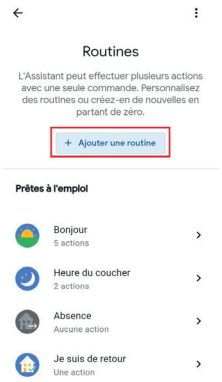
Il est possible de créer des routines de fonctionnement grâce à l'application GoogleHome. Une routine est une commande vocale ou horaire qui commandera un ou plusieurs appareils liés à votre assistant.
Attention, une routine est égale à une commande (une commande d'allumage par exemple). Pour inverser l'état de l'accessoire (par exemple pour une commande d'extinction) il faudra créer une seconde routine avec la commande adéquate.

Pour créer une routine, appuyez sur **Routines**

Puis **Gérer les routines**

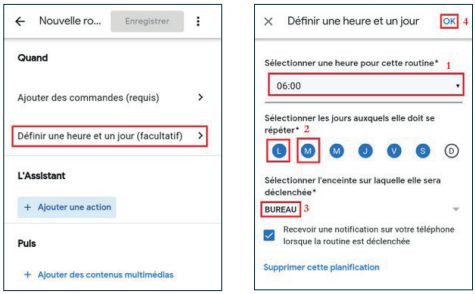


Appuyez ensuite sur **+ Ajouter une routine**



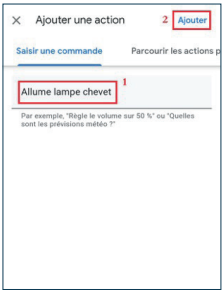
4 - EXEMPLE DE ROUTINES

(Allumage/Extinction à une heure précise)
Cliquez sur définir une heure et un jour. Sélectionnez l'horaire voulue **(1)**, puis choisir le jour de la semaine concernés par la commande **(2)**. Choisir l'enceinte qui doit gérer la routine **(3)**. Validez en appuyant sur OK **(4)**.

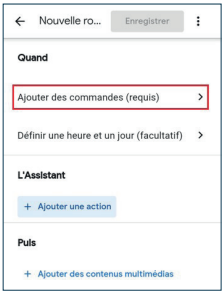


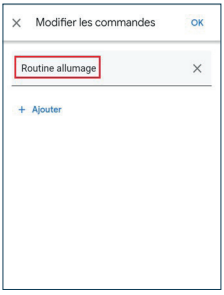
Cliquez sur **Ajouter une action**, puis dans **Saisir une commande**, écrivez l'ordre que vous donnez normalement à l'oral à votre assistant pour piloter l'accessoire. Vous pouvez ajouter plusieurs actions pour piloter plusieurs appareils en même temps. Cliquez sur **Ajouter** pour valider.

D - UTILISATION



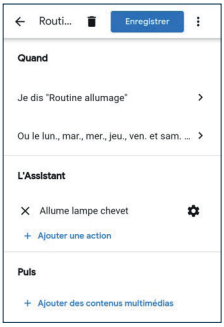
Cliquez sur **Ajouter des commandes**. Ecrivez l'ordre que vous donnerez à l'oral à votre assistant pour qu'il commande la routine, sans passer par la programmation horaire.





Simulation de présence

Il sera nécessaire de créer une routine d'allumage et une routine d'extinction à des horaires différents



5 - UTILISATION AVEC AMAZON ALEXA

L'Assistant Alexa de Amazon peut vous aider à contrôler vos appareils connectés.

Par exemple, vous pouvez utiliser les commandes suivantes :
- « Alexa » Éteins la lampe du bureau
- « Alexa » Active la lampe du bureau

Téléchargez et installez l'application Amazon Alexa à partir du Play store ou de l'Apple store.
Vos appareils doivent être appairés sur l'application **Thomson At Home** pour pouvoir être contrôlés avec l'assistant Amazon Ils doivent être connectés sur le même réseau Wi-Fi.

Installation de la skill At Home

- Dans l'application Amazon Alexa, appuyez sur le menu en haut à gauche et sélectionnez « Skills et Jeux »
- Recherchez At Home dans la liste des skills ou utilisez la recherche en haut à droite
- Sélectionner la skill At Home et activez pour utilisation
- Renseignez le compte utilisé sur l'application Thomson At Home
- Une fois la skill correctement associée, appuyez sur la croix en haut à gauche.
- L'application vous propose de découvrir des appareils. Appuyez sur détecter des appareils.

Connectez des appareils à Amazon Echo

- Utilisation de la Découverte guidée pour connecter un appareil domotique
  - Dans l'application Amazon Alexa, appuyez sur le menu en haut à gauche et sélectionnez Ajouter un appareil.
  - Sélectionnez le type d'appareil que vous souhaitez connecter.
  - Sélectionnez la marque et suivez les instructions à l'écran.
- Utiliser la commande vocale pour connecter un appareil domotique
  - Une fois la skill installée, dîtes « Alexa, découvre des nouveaux appareils ».
  - A la fin des 45 secondes, Alexa vous donnera les appareils découverts.

Pour plus d'information sur Amazon Alexa veuillez consulter le support Amazon.

Un conseil cependant, si vous connectez plusieurs modules dans une même zone, et afin d'éviter des commandes non désirées, nous vous conseillons de ne pas utiliser un nom de groupe proposé par Alexa (chambre, bureau, salon...) lorsque vous nommer votre module de commande.

En cas de problème lié à l'application Amazon Alexa ou à la configuration de l'appareil dans Amazon Alexa veuillez contacter le support Amazon.

6 - PROGRAMMER AVEC ALEXA (AVEC OU SANS ENCEINTE DOMOTIQUE)

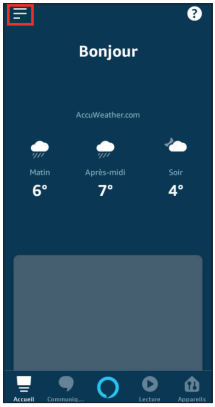
Téléchargez l'application Amazon Alexa et l'installer.

Les informations qui suivent peuvent varier suivant les mises à jour de l'application Alexa ou de votre système d'exploitation. Assurez-vous que vous avez correctement configuré votre Alexa, puis lancez l'application Alexa.

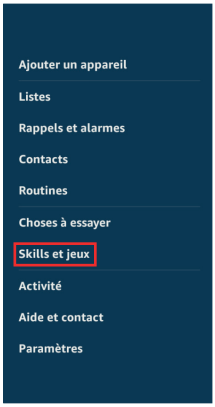
Configurez votre compte Alexa, même si vous n'êtes pas équipé d'une enceinte.

Installez la skill **Thomson At Home**

Sur le menu principal, cliquez

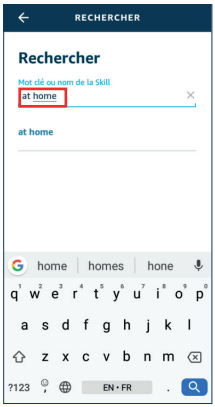


Cliquez sur **Skills et jeux**



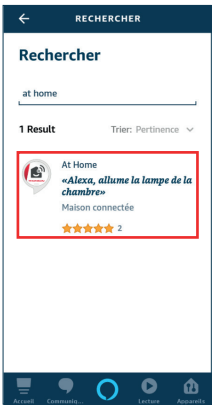
Sélectionnez la

Il faudra ensuite saisir **At Home** dans la barre de recherche,



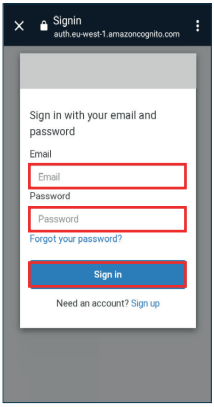
D - UTILISATION

puis sélectionner **At Home** dans les résultats.



Activez la skill,

et renseignez le mail et mot de passe de votre compte **At Home.**



La skill **At Home est associée à Alexa.**

6.1. Détection des objets connectés dans l'application Alexa

Sélectionnez « **DETECTER DES APPAREILS** »

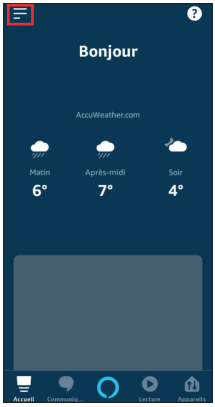
puis « **CONFIGURER L'APPAREIL** »

D - UTILISATION

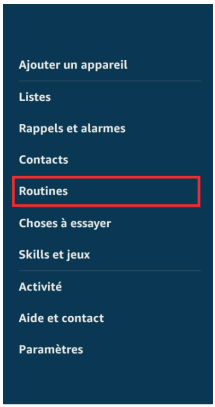
Vous pouvez maintenant créer des routines et des programmations

6.2. Configurer un programme

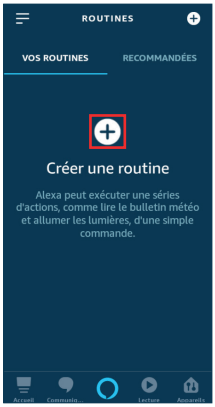
Sur le menu principal, cliquez sur ,



sélectionnez « **Routines** »,

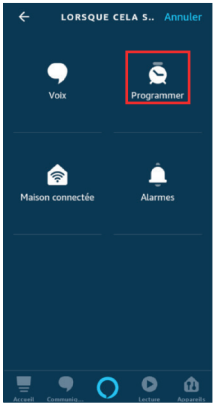


puis le « **+** »,



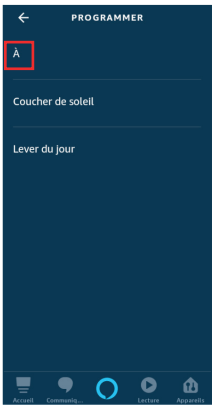
et enfin « **lorsque cela se produit** ».

Dans un premier temps, il faut choisir quand l'action va se déclencher. Pour cela, appuyez sur « **Programmer** »,

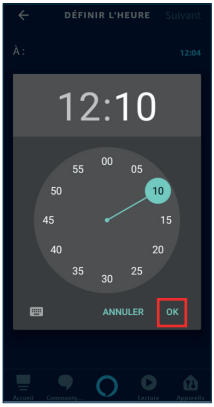


D - UTILISATION

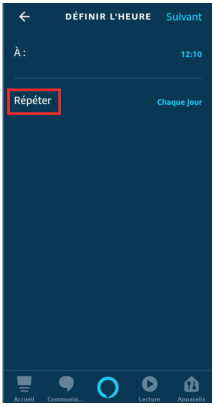
Puis « **A** », 2 fois



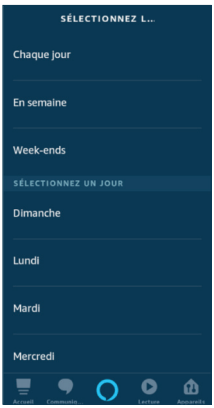
réglez ensuite l'heure de départ de l'action et « **OK** »



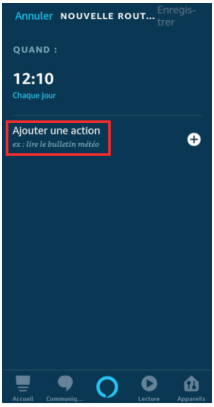
Ensuite choisissez le ou les jours quand le programme devra se réaliser. Appuyez sur « **Répéter** »,



puis sélectionnez la fréquence souhaitée.

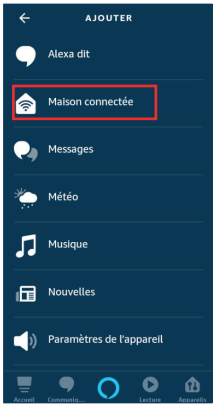


Maintenant qu'une condition a été ajoutée, il faut définir une action, sélectionnez donc « **Ajouter une action** »

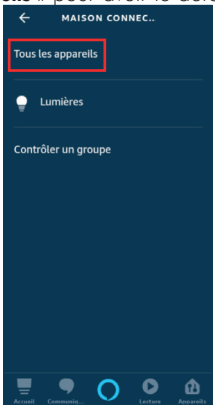


et « **Maison connectée** ».

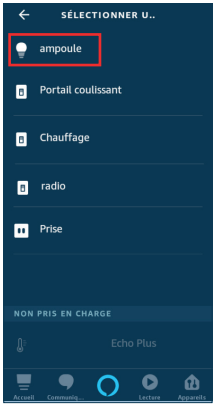
D - UTILISATION



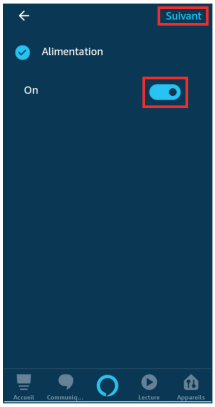
Sélectionnez le groupe d'appareil ou cliquez sur « **Tous les appareils** » pour avoir le détail,



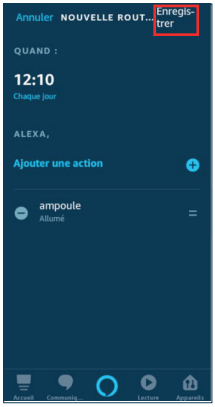
et sélectionnez l'appareil à programmer.

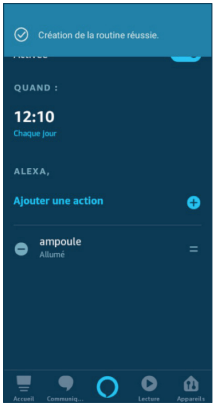


Indiquez l'action **ON** ou **OFF** (*dans notre exemple ON*), appuyez sur « **suivant** »,



puis « **enregistrer** ».

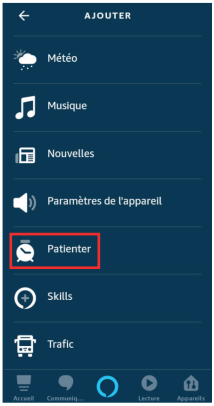




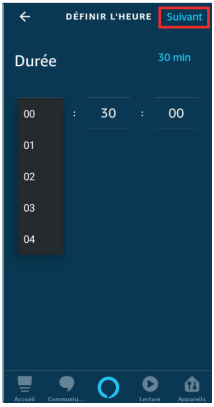
D - UTILISATION

Notre exemple montre la programmation de l'allumage d'un micro module ou d'une ampoule connectée. Il suffit de procéder de la même manière pour programmer son arrêt.

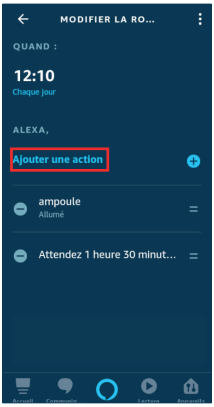
Il est possible également d'ajouter une durée à l'action pour programmer son arrêt.
Cliquez « **ajouter une action** », puis « **patienter** »,



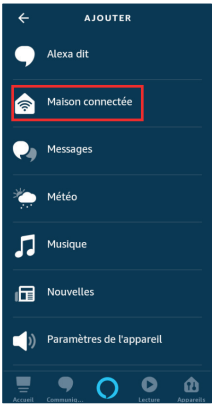
réglez la durée de l'action, puis « **suivant** »



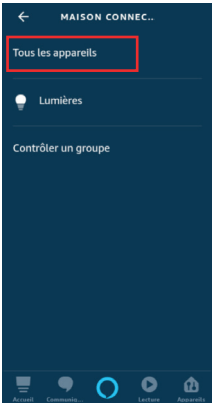
Vous n'avez plus qu'à programmer l'action finale à cette temporisation. Appuyez « **Ajouter une action** »



puis « **Maison connectée** ».

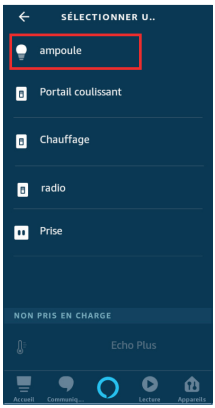


« **Tous les appareils** »

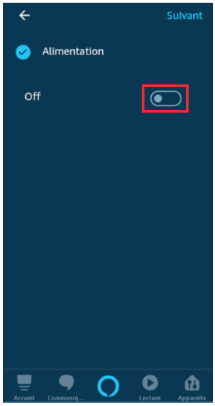


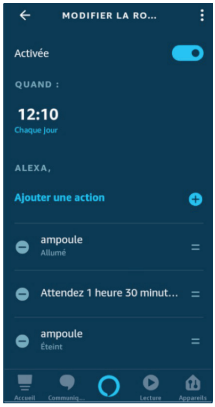
D - UTILISATION

Sélectionnez le même produit,



et associez-lui une action « **Off** ».





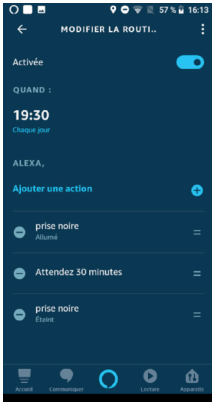
Votre programmation est terminée. Votre éclairage va s'allumer à une heure déterminée, puis s'arrêter au bout d'1h30 de fonctionnement.

Vous devez respecter l'ordre des actions. Si vous avez besoin de déplacez une action, maintenez = appuyé, et déplacer l'action.

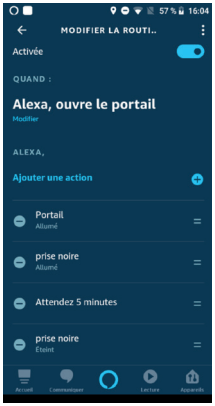
Vous pouvez réaliser plusieurs programmations sur le même principe. Nous vous conseillons cependant de consulter les tutos et indication fournies par Amazon Alexa

6.3. Exemples d'utilisations possibles avec d'autres éléments de la gamme At Home

Simulation de présence :
Allumage automatique d'une télévision pour simuler une présence de 19h30 à 20h00



Utilisation en kit éclairage pour portail :
Allumage automatique des lampes pendant 5 minutes suite ouverture du portail



E - INFORMATIONS TECHNIQUES ET LEGALES

1 - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- **Référence** 520013
- **Puissance maximum :**
  - Halogène/incanesence : 500W max/CH
  - Fluo/Fluocompacte : 250W max/CH
  - LED 230V : 50W max (8 LED max)/CH
- **Fonctionnalités :** contrôle ON/OFF de l'éclairage (jusqu'à 2 voies)
- **Usage :** Intérieur uniquement
- **T° de fonctionnement :** 0 °C/+40 °C
- **Température de stockage :** -20 °C/+70 °C
- **Alimentation :** 230 Vac/50 Hz
- **Consommation moyenne :** < 1 W
- **Installation :** dans un boitier d'encastrement
- **Couleur :** rouge et gris anthracite
- **Indice de protection :** IP20
- **Poids :** 65 g
- **Dimensions :** L 43,5mm x W 45mm x H 19,5mm
- **Garantie 2 ans**

2 - CARACTÉRISTIQUES RADIO

- **Protocole radio :** WiFi 2,4 GHz
- **Protocole :** 802.11 b/g/n
- **Puissance maximale d'émission :** 100mW
- **Portée radio :** jusqu'à 30m en intérieur.

3 - GARANTIE

Ce produit est garanti 2 ans, pièces et main d'œuvre, à compter de la date d'achat. Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute cette période de garantie.
La garantie ne couvre pas les dommages causés par négligence, par chocs et accidents.
Aucun des éléments de ce produit ne doit être ouvert ou réparé par des personnes étrangères à la société Avidsen.
Toute intervention sur l'appareil annulera la garantie.

Avidsen s'engage à disposer d'un stock de pièces détachées sur ce produit pendant la période de garantie contractuelle.

4 - ASSISTANCE ET CONSEIL

- Malgré tout le soin que nous avons porté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, si vous rencontrez des difficultés lors de l'installation de votre produit ou des questions, il est fortement conseillé de contacter nos spécialistes qui sont à votre disposition pour vous conseiller.
- En cas de problème de fonctionnement pendant l'installation ou après quelques jours d'utilisation, il est impératif de nous contacter devant votre installation afin que l'un de nos techniciens diagnostique l'origine du problème car celui-ci provient certainement d'un réglage non adapté ou d'une installation non conforme. Si le problème vient du produit, le technicien vous donnera un numéro de dossier pour un retour en magasin.
  Sans ce numéro de dossier le magasin sera en droit de refuser l'échange de votre produit.

Contactez les techniciens de notre service après-vente au :

0 892 701 369 **Service 0,35 € / min + prix appel**

Du lundi au vendredi de 9H à 12H et de 14H à 18H.

5 - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Avidsen déclare que l'équipement est en conformité avec les exigences essentielles applicables de la Directive RED 2014/53/EU.

Directive 2014/35/EU: (protection de la santé et sécurité des utilisateurs).
- **EN 60669-1 : 1999 + A1 : 2002 + A2 : 2008**
- **EN 60669-2-1:2004 + A1:2009 + A12:2010**
- **EN 60669-2-2:2006**
- **EN 62311:2008**

Directive 2014/30/EU: (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique).
- **EN 301 489-1 V2.1.1**
- **EN 301 489-17 V3.1.1**

Directive 2014/53/EU : (utilisation efficace du spectre radioélectrique, de façon à éviter les interférences dommageables).
- **EN 300 328 V2.1.1**

A Tours le 07/01/2020
Alexandre Chaverot, président

CE

THOMSON

Avidsen
19 avenue Marcel Dassault
ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France

THOMSON

520013

DIANE-2

EN

WiFi control module
For double switches

Double switch

WiFi

Made in France

At Home

works with the Google Assistant

WORKS WITH amazon alexa

Available on the App Store

Free application on Google Play

2 ans Garantie

hotline

CONTENTS

A. SAFETY INSTRUCTIONS 5

1. OPERATING PRECAUTIONS 5
2. MAINTENANCE AND CLEANING 5
3. RECYCLING 5

B. PRODUCT DESCRIPTION 6

1. MICRO MODULE 6

C. INSTALLATION 7

1. OPERATION 7
2. CHOICE OF LOCATION AND CONNECTION 7
   - 2.1 INSTALLATION BEHIND A SWITCH 7
   - 2.2 INSTALLATION BEHIND A CEILING FIXTURE 7
3. DOWNLOADING THE AT HOME APP 8
4. PAIRING THE MODULE 8
5. RESETTING THE MODULE 10

D. USING THE PRODUCT 11

1. USE WITH GOOGLE HOME 11
   - *1.1. IF YOU HAVE AN ANDROID SMARTPHONE WITH GOOGLE ASSISTANT. 11*
   - *1.2. IF YOU HAVE AN ANDROID SMARTPHONE WITHOUT GOOGLE ASSISTANT OR AN IPHONE 11*
2. PAIRING OF AN AT HOME CONNECTED OBJECT AND GOOGLE HOME 11
   - *2.1. AT HOME 11*
   - *2.2. LINKING OF AT HOME AND GOOGLE HOME 12*
   - *2.3. GOOGLE HOME VOICE COMMANDS 14*

3. ROUTINES 15

4. EXAMPLE OF ROUTINES 15

5. USE WITH AMAZON ALEXA 16

6. PROGRAMMING WITH ALEXA (WITH OR WITHOUT A SMART SPEAKER) 17

6.1. DETECTION OF CONNECTED OBJECTS IN THE ALEXA APP 18

6.2. CONFIGURING A PROGRAMME 19

6.3. EXAMPLES OF POSSIBLE USES WITH OTHER ELEMENTS FROM THE AT HOME RANGE 23

E. TECHNICAL AND LEGAL INFORMATION 24

1. TECHNICAL CHARACTERISTICS 24

2. RADIO CHARACTERISTICS 24

3. WARRANTY 24

4. ASSISTANCE AND ADVICE 24

5. DECLARATION OF CONFORMITY 24

A - SAFETY INSTRUCTIONS

1 - OPERATING PRECAUTIONS

- Do not allow children to operate the product.
- This product is designed exclusively for indoor use.
- This product is designed for use with smartphones and 2.4GhZ WiFi.
- Electrical installation must meet current standards (NFC 15-100) and should preferably be done by a qualified person.
- This product is designed to be placed in the recess-mount housing of a switch or a ceiling fixture with a depth of at least 60mm depending on the model of switch installed.
- Do not use this product to control an electrical socket.

2 - MAINTENANCE AND CLEANING

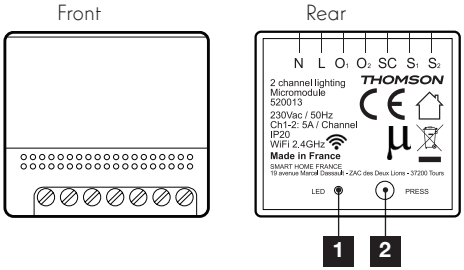
- **Disconnect from the mains before carrying out any work on the device.**
- Your product does not require any specific maintenance.
- Use a soft, slightly damp cloth to clean your product.
- Do not use abrasive or corrosive substances.
- Do not spray any product directly onto the unit.

3 - RECYCLING

This logo denotes that devices no longer in use should not be disposed of as household waste. They are likely to contain hazardous substances that are dangerous to both health and the environment. Return the equipment to your local distributor or use the recycling collection service provided by your local council.

B - PRODUCT DESCRIPTION

1 - MICRO MODULE



N	Mains neutral input
L	Mains phase input
O1	Bulb output 1
O2	Bulb output 2
SC	Common switch output
S1	Switch input 1
S2	Switch input 2

1	Warning light
2	Reset button

C - INSTALLATION

1 - OPERATION

Ideally placed behind a light switch or in the ceiling, this micro module will allow you to remotely control up to two lights with a maximum power of 1000W. You can thus control your lights locally using the original switches or remotely with your smartphone and the Thomson At Home app.

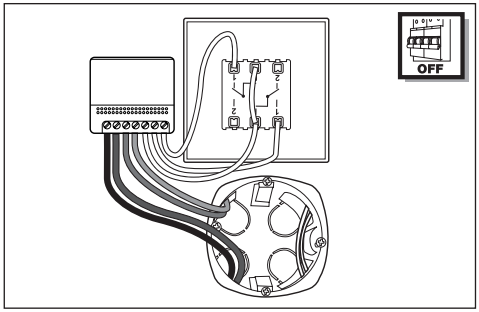
Note: this module is compatible with all ADSL 2.4GHz routers.

IMPORTANT: The network compatibility of this device is 2.4 GHz WiFi - WPA/WPA2. Not compatible with 5 GHz WiFi or with WEP encryption.
Please check the WiFi settings of your router or contact your Internet service provider if you experience connection difficulties.

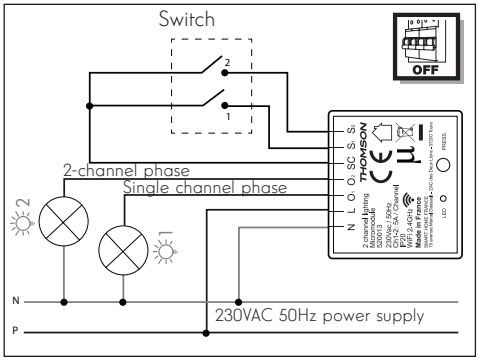
2 - CHOICE OF LOCATION AND CONNECTION

IMPORTANT: Before permanently attaching your accessory, it is recommended that you check the range. To do so, place your micro module as close as possible to its final location before you attach it and test your accessory.
The micro module can be installed either behind an existing switch or behind a ceiling fixture.

2.1 INSTALLATION BEHIND A SWITCH

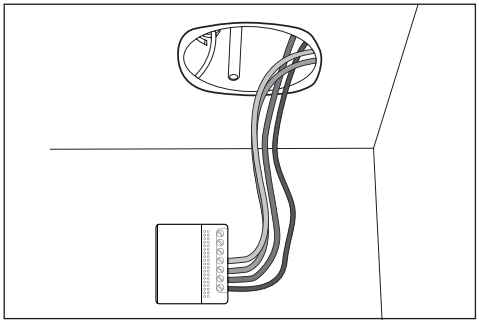


After the electrical supply has been disconnected, disconnect the existing wall switch. Connect the module according to the assembly plan.

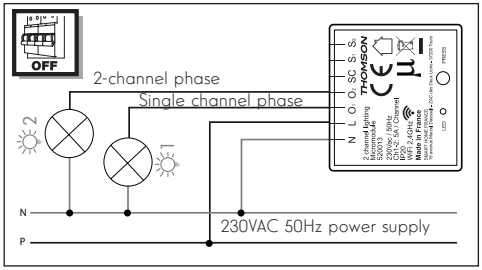


NOTE: Do not connect SC, S1 and S2 to the mains, they must be connected to the switch without an electric current or voltage. When pressure is first put on the switch, the micro module recognises if the switch is a push button or a bistable switch. Both are compatible.

2.2 INSTALLATION BEHIND A CEILING FIXTURE



After the electrical supply has been disconnected, open the ceiling recess-mount housing. Connect the module according to the instructions



C - INSTALLATION

3 - DOWNLOADING THE AT HOME APP

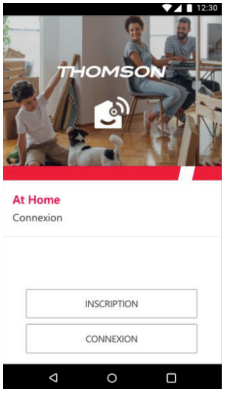
Download the Thomson At Home app from the Android Play Store or App store.

At Home

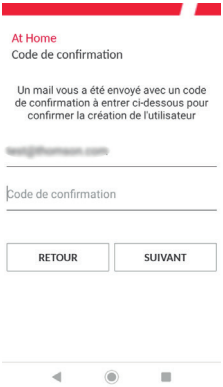
Télécharger dans l'App Store

DISPONIBLE SUR Google Play

Launch the app and log in if you already have an account. If you do not, press **REGISTER** and follow the app guide



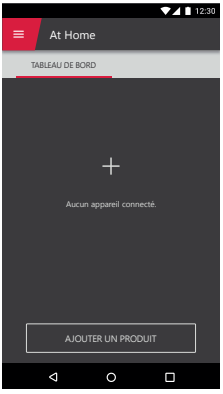
Once you have entered your email address and password, you will receive a confirmation code in your inbox. Enter this code to finalise registration. Note that this email may go into your spam folder.



The module is in pairing mode by default. If it has previously been paired, refer to the resetting chapter of the module.

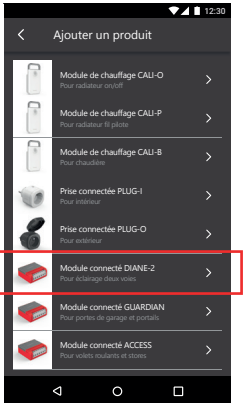
4 - PAIRING THE MODULE

To start pairing, press **ADD A PRODUCT**. Ensure that your phone is connected to the 2.4 GHz WiFi network of your ADSL router

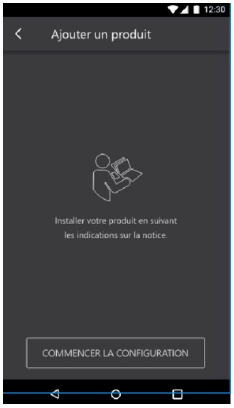


C - INSTALLATION

Select the product that you wish to pair and select the **DIANE-2 module**.

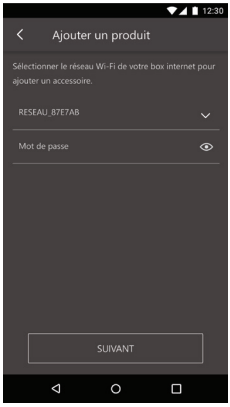


Check the connection and press **START CONFIGURATION.**

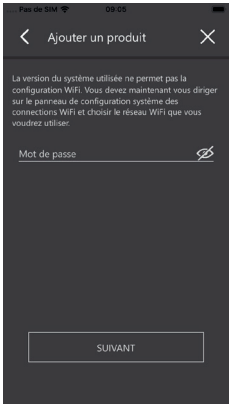


Select your 2.4GHz WiFi network (**note that**your smartphone must be connected to the WiFi network to which the Diane-2 module will be connected) and press **NEXT**.

Android Version



IOS Version

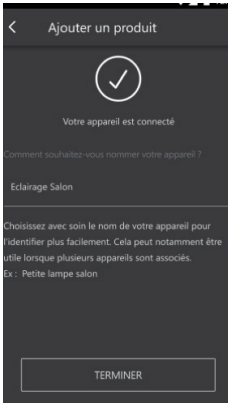


Please wait while the pairing procedure takes place. This stage can last several minutes.

In the event of failure, check the Diane-2 module WiFi range. To do this, set up short wiring close to your WiFi network. Check your network password and check that you are on 2.4GHz WiFi. Then perform a reset and restart the procedure.

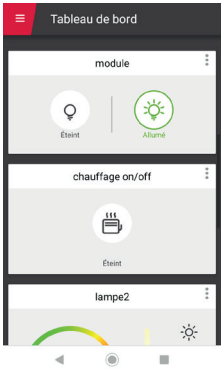
Your module has been successfully paired. You can set a name and press **FINISH.**

C - INSTALLATION



Your module is now operational and appears in your dashboard. Wait until the icons change from grey to black (indicating confirmation that the module is connected to your WiFi network).

You can now control your lights from your smartphone.



The icon changes to green a few seconds after the light is switched on. If this does not happen and the icon remains grey, you must have a connection problem. Check the range and your WiFi connection. Check also that the module is still powered.

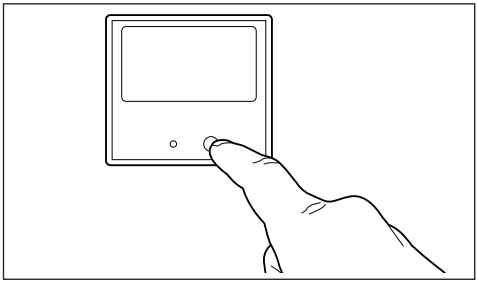
From this step, you can add this device to the Google Home and Alexa voice assistants.

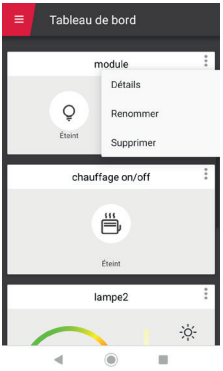
If you want to give access to your family, they must download the Thomson At Home app and connect to the account on which the module is saved.

5 - RESETTING THE MODULE

The following instructions may help you if you have any problems during the pairing procedure:

To reset the module to 0, press and hold (for at least 15s) the button located on the back of the module. The module must also be deleted from the app. Fast flashing of the LED confirms that the reset has taken place.





The LED located on the control module gives the following indications:

- **Fast flashing:** The module is in pairing mode with the smartphone
- **Slow flashing:** The module is connecting to the server
- **LED off:** The module is connected. It can be controlled or it is switched off!

D - USING THE PRODUCT

1 - USING THE PRODUCT WITH GOOGLE HOME

Google Assistant can help you control your connected devices.
For example, you can use the following commands:
- "OK Google Turn off the office lamp"
- "OK Google" Activate the office lamp

For more information on device names or creating/linking a room, please consult Google support.

One tip however: if you connect multiple modules within the same zone, and to prevent unwanted commands, we recommend you do not use the group name suggested by Google Home (bedroom, office, living room, etc.) when naming your control module.

In the event of problems with the Google Home application or configuration of the device in Google Home, contact Google support.

The setting up procedure depends on your smartphone and requires an Internet connection:

1.1. If you have an Android smartphone with Google assistant.

Your devices need to be paired in the **Thomson At Home** app to be controlled with Google Assistant. They must be connected on the same WiFi network.

- Connect the devices to Google Assistant:
  - On your Android tablet or phone, long press the home button or say *"OK Google"*.
  - In the lower right-hand corner, press .
  - Press the logo at the top right, then Settings > Assistant > Home control.
  - In the "Devices" tab, press Add devices.
  - Select the **Thomson At Home** app then follow the instructions.
  - Once successfully linked, press OK.

Your product is now connected in Google Assistant and you can use voice control with it.

1.2. If you have an Android smartphone without Google Assistant or n iPhone

Your devices must be paired on the **Thomson At Home** app in order to be controlled with Google Assistant. They must be connected on the same WiFi network.

- Connect the devices to Google Assistant
- On your tablet or phone, install and start the Google Home app and log in to the relevant account for your Google Home speaker.
- In the bottom right corner, press **Account**
- Next, press **Set up** or **Add** > **Set up device**.
- Press **Have something already set up?**
- In the list that appears, press At Home
- Enter the login and password for the At Home account for the app by the same name to authorise Google Assistant to add and interact with your At Home accessories.

2 - PAIRING OF AN AT HOME CONNECTED DEVICE AND GOOGLE HOME

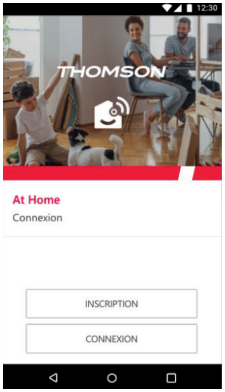
This part explains in detail how to pair an At Home connected device with your Google Assistant. A smart plug will be used in this example.

Important: your telephone must be connected to the same 2.4GHz WiFi network as Google Home and the At Home accessories

2.1. At Home

Check that an At Home account has been created beforehand. If you don't have one, please create one, referring to the section on page 8 and ensure that your accessories work through the At Home app.

D - USING THE PRODUCT



It is recommended that **a unique name** such as "Aquarium" or "Lounge light" be used, **to avoid issues with your voice command assistant.**

2.2. Linking of At Home and Google Home

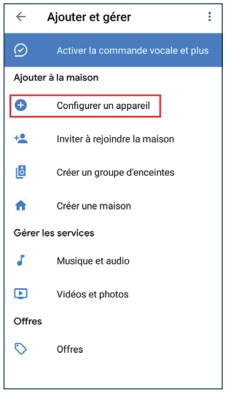
The following information may vary depending on updates to the Google Home app or your operating system.

Ensure that you have configured your Google Home correctly, then launch the Google Home app.

Open the Google Home app. and ensure that your Google Home speaker is properly linked to your account (if not, refer to the speaker's Google Home user guide or contact Google Home customer service)

Click on the **+** button

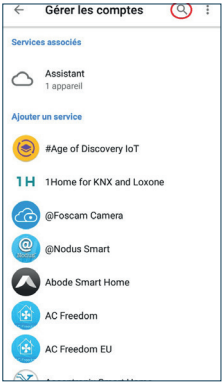
Press on **"Configurer un appareil" (Configuring a device)**



Press on **"Vous avez déjà configuré des appareils" (You already have devices set up)**

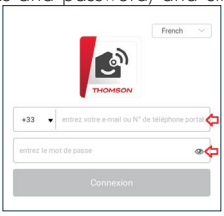
D - USING THE PRODUCT

Press on the magnifying glass to carry out a search in the At Home app

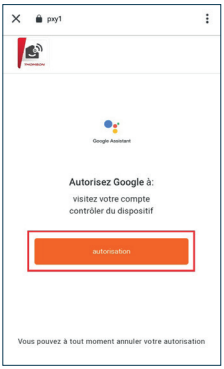


Enter **At Home** and click on the **At Home** logo

The Google Home app. will ask you to login to your At Home account. Enter your **At Home** login details (email address and password) and click on login.



Click on **"Autorisation" (Permission)**.



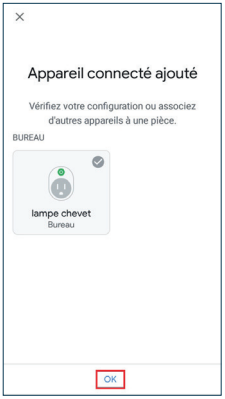
Once your **At Home** account has been linked to Google Home, your accessories will appear automatically.

You will be able to allocate each device to a particular room in order to find it more easily.
Select the desired accessories and then click on **"ASSOCIER A UNE PIECE" (ALLOCATE TO A ROOM)**.

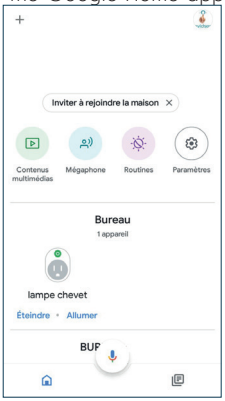
The list of your Google Home rooms will appear. Select the desired room and click on **"Suivant" (Next)**:

D - USING THE PRODUCT

Press on **OK**



The list of connected devices now appears on the homepage of the Google Home app.



2.3. Google Home Voice Commands

Google Home voice commands are based on the name of the accessory, and possibly the room to which the accessory is allocated.

For a remote-controlled plug
To turn on the remote-controlled plug, say:
- *"OK Google Turn on the remote-controlled plug"*

To turn on the remote-controlled plug specifically allocated to the living room, say:
- *"OK Google Turn on the remote-controlled plug in the living room"*

To turn off the remote-controlled plug, say:
- *"OK Google Turn off the remote-controlled plug"*

To turn off the remote-controlled plug specifically allocated to the room, say:
- *"OK Google Turn off the remote-controlled plug in the living room"*

For a RGB DIANE lamp
To turn on the DIANE lamp, say:
- *"OK Google Turn on the lamp"*

To turn off the DIANE lamp, say:
- *"OK Google Turn off the lamp"*

To adjust the brightness of the DIANE lamp
For 100% brightness, say:
- *"OK Google Set the lamp to 100"*

For 10% brightness, say:
- *"OK Google Set the lamp to 10"*

To change the colour of the DIANE lamp 2
- *"OK Google Set the lamp to green"*
- *"OK Google Set the lamp to blue"*

For a WiFi lighting module
To turn on exit 1, say:
- *"OK Google Turn on lamp 1"*

To turn on exit 2, say:
- *"OK Google Turn on lamp 2"*

To turn off exit 1, say:
- *"OK Google Turn off lamp 1"*

To turn off exit 2, say:
- *"OK Google Turn off lamp 2"*

For a GUARDIAN receiver module
To open the gate, say:
- *"OK Google Open the gate"*

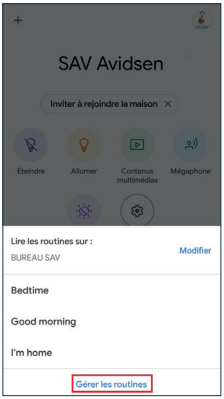
To close the gate, say:
- *"OK Google Close the gate"*

3 - ROUTINES

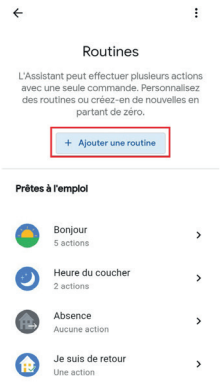
The Google Home app allows you to set up operating routines. A routine is a voice or time command that will direct one or more devices linked to your Assistant.
Take note, each routine equals one command (a lighting command for example). To reverse the status of an accessory (for example to turn it off), a second routine will need to be created with a suitable command.

To create a routine, press on **Routines**

Then **"Gérer les routines" (Manage routines)**

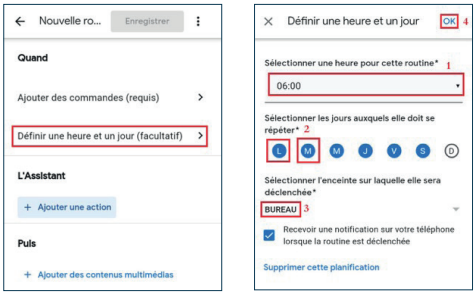


Then press on **+ "Ajouter une routine" (Add a routine)**



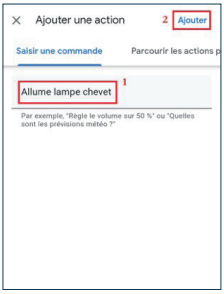
4 - EXAMPLE OF ROUTINES

(Switching on/Switching off at a specific time)
Click on define a time and day. Select the desired time **(1)**, and then select the day of the week affected by the command **(2)**. Select the speaker that is to manage the routine **(3)**. Confirm by pressing on OK **(4)**.

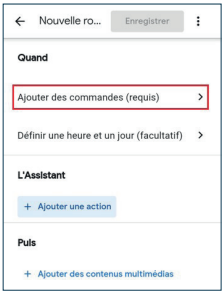


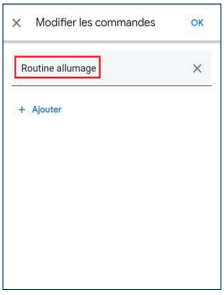
Click on **"Ajouter une action" (Add an action)**, then on **"Saisir une commande" (Enter a command)**, write down the order that you normally give orally to your Assistant to direct the accessory. You can add several actions to manage several different devices at the same time. Click on "**Ajouter**" (Add) to confirm.

D - USING THE PRODUCT



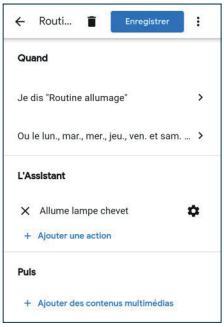
Click on **"Ajouter des commandes" (Add commands)**. Write down the order you want to give your assistant orally to allow it to order the routine, without going through the time programming schedule.





Presence simulation

You will need to create a switching on and switching off routine at different times.



5 - USING WITH AMAZON ALEXA

The Amazon Alexa Assistant can help you control your connected devices.

For example, you can use the following commands:
- *"Alexa Turn off the office lamp"*
- *"Alexa" Activate the office lamp*

Download and install the Amazon Alexa app from the Play Store or Apple store.
Your devices must be paired on the **Thomson At Home** app in order to be controlled with the Amazon assistant. They must be connected on the same WiFi network.

Installing the At Home skill

- In the Amazon Alexa app, press the menu at the top left-hand side and select "Skills and Games"
- Search for At Home in the list of skills or use Search at the top right-hand side
- Select the At Home Skill and activate for use
- Enter the account used in the Thomson At Home app
- Once the skill is correctly paired, press the cross at the top left-hand side.
- The app will offer to search for devices. Press Detect devices.

Connect devices to Amazon Echo

- Using guided discovery to connect a home automation device
  - In the Amazon Alexa app, press the menu at the top left-hand side and select Add a device.
  - Select the type of device you want to connect.
  - Select the brand and follow the instructions on the screen.
- Using voice control to connect a home automation device
  - Once a skill is installed, say "Alexa, find new devices".
  - After 45 seconds, Alexa will give you the devices found.

For more information about Amazon Alexa, see Amazon support.

One tip however: if you connect multiple modules within the same zone, and to prevent unwanted commands, we recommend you do not use the group name suggested by Alexa (bedroom, office, living room, etc.) when naming your control module.

In the event of problems with the Amazon Alexa application or configuration of the device in Amazon Alexa, contact Amazon support.

6 - PROGRAMMING WITH ALEXA (WITH OR WITHOUT A SMART SPEAKER)

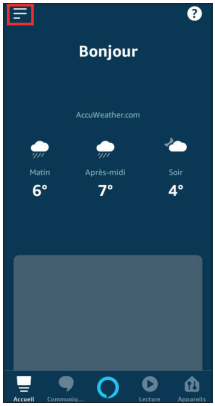
Download the Amazon Alexa app and install it.

The following information may vary depending on updates to the Alexa app or your operating system. Make sure that you have configured Alexa correctly, and then launch the Alexa app.

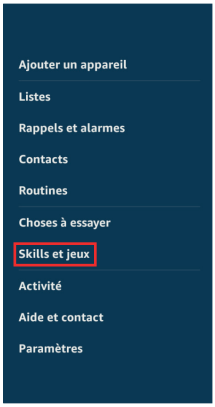
Set up your Alexa account, even if you do not have a speaker.

Install the **Thomson At Home** skill

On the main menu, click on

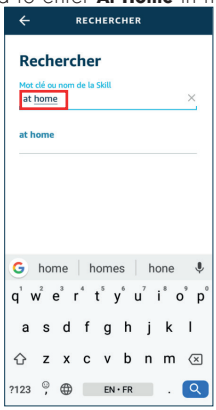


Click on **"Skills et jeux" (Skills and games)**



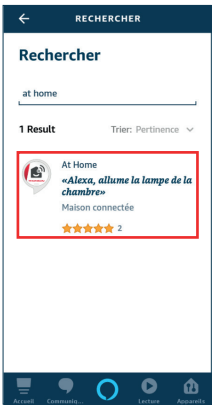
Select

Then you need to enter **At Home** in the search bar,



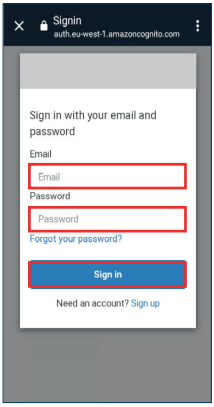
D - USING THE PRODUCT

then select **At Home** in the results.



Activate the skill,

and enter the email address and password for your **At Home** account.



The **At Home skill is paired with Alexa.**

6.1. Detection of connected objects in the Alexa application

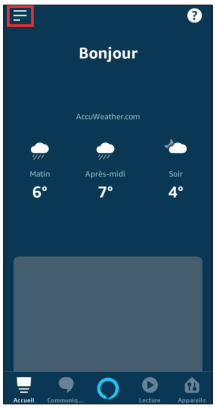
Select "**DETECTER DES APPAREILS**" (**DETECT DEVICES**)

then "**CONFIGURER L'APPAREIL**" (**CONFIGURE THE DEVICE**)

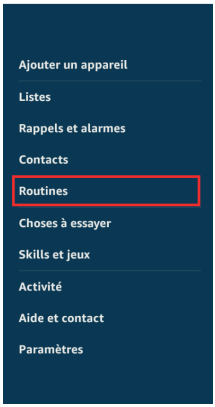
You can now create routines and programme them.

6.2. Configuring a programme

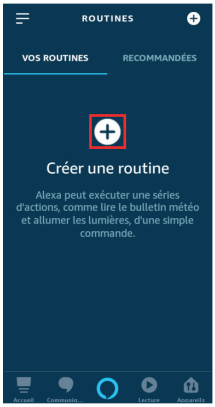
On the main menu, click on ,



select "**Routines**",

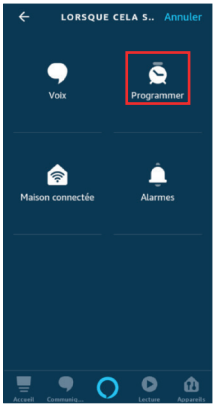


then "**+**",



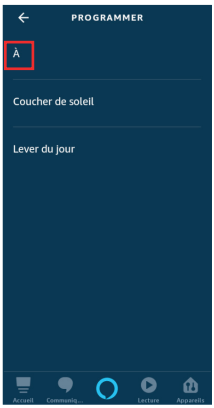
and finally "**lorsque cela se produit" (when this happens)**.

You first need to select the action that will be triggered. To do this, press on "**Programmer" (Programme)**,

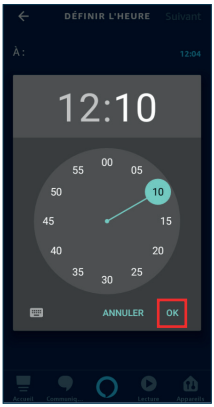


D - USING THE PRODUCT

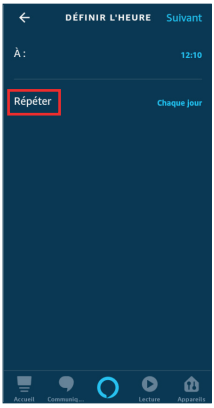
Then on "**A**", twice



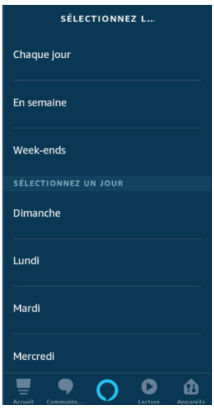
then set the start time for the action and click on "**OK**"



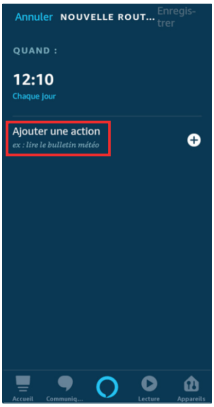
Then select the day(s) on which the sequence should be triggered. Press on "**Répéter" (Repeat)**,



and then select the desired frequency.

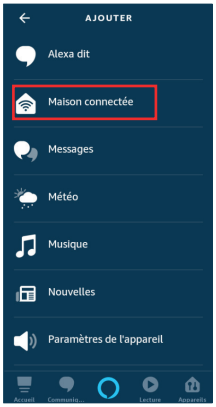


Now that a condition has been added, you need to define an action, so select "**Ajouter une action" (Add an action)**

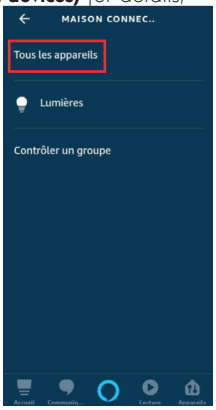


and "**Maison connectée"** (Smart home).

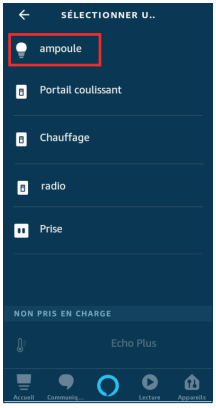
D - USING THE PRODUCT



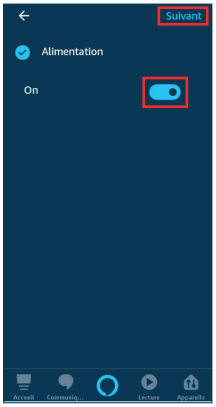
Select the group of devices or click on "**Tous les appareils" (All devices)** for details,



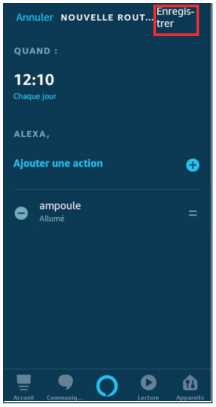
and then select the device to be programmed.

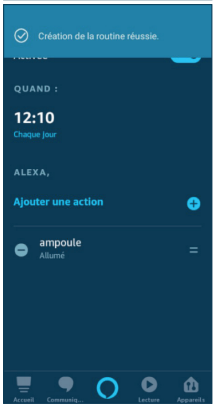


Indicate **ON** or **OFF** (*ON in this example*), and press on "**suivant" (next)**,



then on "**enregistrer" (save)**.

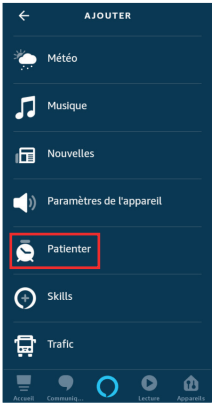




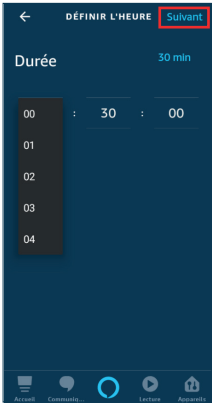
D - USING THE PRODUCT

Our example shows how to programme a micro module or a smart plug. The same process needs to be followed to programme its turning off.

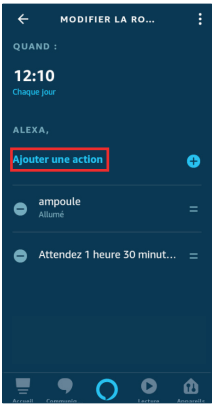
You can also add a duration for an action to programme it to turn off.
Click on "**ajouter une action" (add an action)**, then on "**patienter" (wait)**,



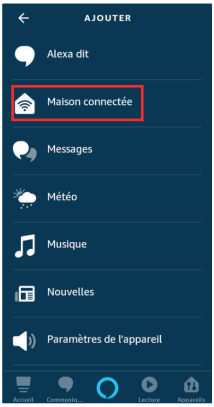
set the duration of the action, then "**suivant" (next)**



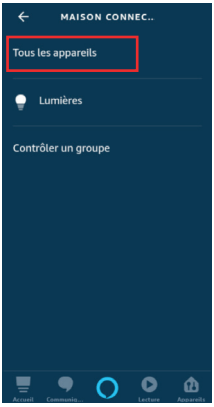
Now you only need to programme the final action in this time delay sequence. Press on "**Ajouter une action" (Add an action)**



then on "**Maison connectée" (Smart home)**.

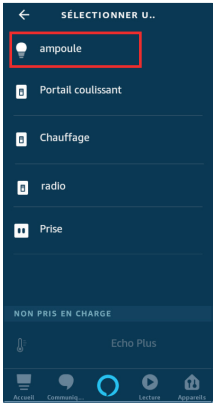


"**Tous les appareils"** (All devices)

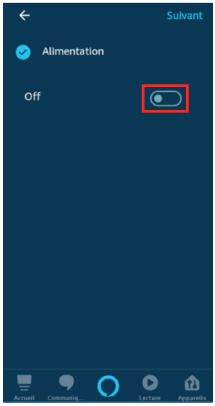


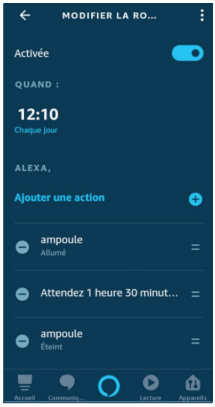
D - USING THE PRODUCT

Select the same product,



and associate it with an "**Off**" action.





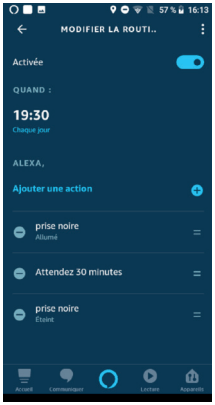
You have completed the programming. Your lighting will turn on at a set time, and then turn off after operating for 1.5 hrs.

You need to follow the correct order of actions. If you need to move a particular action, keep = pressed down, and move the action.

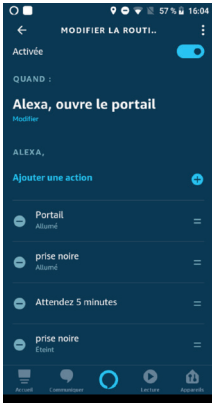
Several instances of programming need to be based on the same principle. We do, however, advise you to watch the tutorials and instructions provided by Amazon Alexa

6.3. Examples of possible uses with other elements from the At Home range

Presence simulation:
Automatic turning on of a television to simulate presence from 19:30 to 20:00



Use of a lighting kit for a gate:
Automatic turning on of lights for 5 minutes after opening the gate



E - TECHNICAL AND LEGAL INFORMATION

1 - TECHNICAL CHARACTERISTICS

- **Reference** 520013
- **Maximum power:**
  - Halogen/incandescence: 500W max/CH
  - Fluorescent light/compact fluorescent light: 250W max/CH

  230V LED: 50W max (8 LED max)/CH
- **Functionalities:** ON/OFF lighting control switch (up to 2 channels)
- **Use:** Indoors only
- **Operating temperature:** 0 °C/+40 °C
- **Storage temperature:** -20 °C/+70 °C
- **Power supply:** 230 Vac/50 Hz
- **Average consumption:** < 1 W
- **Installation:** in a flush-mounting box
- **Colour:** red and charcoal grey
- **Protection rating:** IP20
- **Weight:** 65 g
- **Dimensions:** L 43.5mm x H 45mm x D 19.5mm
- **2-year warranty**

2 - RADIO CHARACTERISTICS

- **Radio protocol:** 2.4 GHz WiFi
- **Protocol:** 802.11 b/g/n
- **Maximum transmitting power:** 100 mW
- **Radio range:** up to 30m indoors.

3 - WARRANTY

This product is guaranteed for parts and labour for 2 years from the date of purchase. Proof of purchase must be retained for the duration of the warranty period.
The warranty does not cover damage caused by negligence, knocks, or accidents.
None of the parts of this product may be opened or repaired by any persons not employed by Avidsen.
The warranty will be void if the device is tampered with.

Avidsen undertakes to keep a stock of spare parts for this product throughout the contractual warranty period.

4 - ASSISTANCE AND ADVICE

- If, despite the care we have taken in designing our products and drafting these instructions, you do encounter difficulties when installing your product or you have any questions, we urge you to contact one of our specialists who will be glad to help.
- If you encounter operating problems during the installation or a few days afterwards, it is essential that you are in front of your installation when contacting us, so that one of our technicians can diagnose the source of the problem, as it will probably be the result of a setting that is incorrect or an installation that is not to specification. If the problem is caused by the product itself, the technician will give you an RMA number so that you can return the unit to the shop.
  Without this RMA number, the shop may refuse to exchange your product.

Contact our after sales service team technicians:

0 892 701 369 **Service 0,35 € / min + prix appel**

Monday to Friday, 9AM to 12PM and 2PM to 6PM CET.

5 - DECLARATION OF CONFORMITY

Avidsen declares that the equipment complies with the essential applicable requirements of RED Directive 2014/53/EU.

Directive 2014/35/EU: (protection of users' health and safety)
- **EN 60669-1: 1999 + A1: 2002 + A2: 2008**
- **EN 60669-2-1:2004 + A1:2009 + A12:2010**
- **EN 60669-2-2:2006**
- **EN 62311:2008**

Directive 2014/30/EU: (protection requirements relating to electromagnetic compatibility).
- **EN 301,489-1 V2.1.1**
- **EN 301,489-17 V3.1.1**

Directive 2014/53/EU: (efficient use of the radio spectrum, in order to avoid harmful interference).
- **EN 300,328 V2.1.1**

Tours, 07/01/2020
Alexandre Chaverot, CEO

CE

THOMSON

Avidsen
19 avenue Marcel Dassault
ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France

THOMSON

520013

DIANE-2

NL

Wifi-bedieningsmodule
Voor dubbele schakelaar

Double switch

WiFi

Made in France

At Home

works with the Google Assistant

WORKS WITH amazon alexa

Available on the App Store

Free available on Google Play

2 ans Garantie

hotline

INHOUDSOPGAVE

A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN 5

1. GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN 5
2. ONDERHOUD EN REINIGING 5
3. RECYCLAGE 5

B. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT 6

1. MICROMODULE 6

C. INSTALLATIE 7

1. WERKING 7
2. KEUZE VAN DE PLAATS EN AANSLUITING 7
   - 2.1 INSTALLATIE ACHTER EEN SCHAKELAAR 7
   - 2.2 INSTALLATIE ACHTER EEN PLAFONNIERE 7
3. DE AT HOME APPLICATIE DOWNLOADEN 8
4. KOPPELING VAN DE MODULE 8
5. DE MODULE RESETTEN 10

D. GEBRUIK 11

1. GEBRUIK MET GOOGLE HOME 11
   - *1.1. ALS U EEN ANDROID-SMARTPHONE MET GOOGLE ASSISTANT HEEFT.* *11*
   - *1.2. ALS U EEN ANDROID-SMARTPHONE ZONDER GOOGLE ASSISTANT OF EEN IPHONE HEEFT* *11*
2. KOPPELING VAN EEN AANGESLOTEN VOORWERP VAN ATHOME MET GOOGLE HOME 11
   - *2.1. ATHOME* *11*
   - *2.2. KOPPELING ATHOME MET GOOGLE HOME* *12*
   - *2.3. GOOGLE HOME-SPRAAKOPDRACHT* *14*

3. ROUTINES 15

4. VOORBEELD VAN EEN ROUTINE 15

5. GEBRUIK MET AMAZON ALEXA 16

6. PROGRAMMEREN MET ALEXA (MET OF ZONDER SMARTHOME-LUIDSPREKER) 17

6.1. DETECTIE VAN AANGESLOTEN VOORWERPEN IN DE ALEXA-APPLICATIE 18

6.2. EEN PROGRAMMA CONFIGUREREN 19

6.3. VOORBEELDEN VAN MOGELIJKE TOEPASSINGEN MET ANDERE ELEMENTEN VAN DE AT HOME-PRODUCTLIJN 23

E. TECHNISCHE EN WETTELIJKE INFORMATIE 24

1. TECHNISCHE KENMERKEN 24

2. RADIO KENMERKEN 24

3. GARANTIE 24

4. HULP EN ADVIES 24

5. CONFORMITEITSVERKLARING 24

A - VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1 - GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

- Kinderen niet met het product laten spelen.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Dit product is bedoeld voor gebruik met een wifi-compatibele smartphone 2.4GhZ.
- De elektriciteitsinstallatie moet voldoen aan de geldende normen (NFC 15-100) en moet bij voorkeur geïnstalleerd worden door een deskundige.
- Dit product is bedoeld voor montage in een inbouwkastje van een schakelaar of plafonnière met een diepte van minstens 60mm, afhankelijk van het model van de geïnstalleerde schakelaar.
- Dit product niet gebruiken voor het bedienen van een sokkel van een contactdoos.

2 - ONDERHOUD EN REINIGING

- **Sluit vóór elk onderhoud de stroomvoorziening af.**
- Uw product vereist geen specifiek onderhoud.
- Gebruik eenvoudig een zachte, licht vochtige doek om het product te reinigen.
- Gebruik geen schurende of corrosieve bestanddelen.
- Besproei het apparaat niet rechtstreeks met een spray

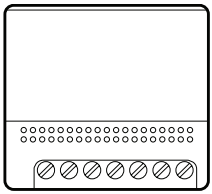
3 - RECYCLAGE

Dit logo betekent dat u geen apparaten die buiten gebruik zijn, mag wegwerpen bij het huishoudelijk afval. De gevaarlijke stoffen die ze mogelijk kunnen bevatten, kunnen de gezondheid en het milieu schaden. Vraag uw distributeur om deze apparaten terug te nemen of maak gebruik van de middelen voor selectieve inzameling die door uw gemeente ter beschikking worden gesteld.

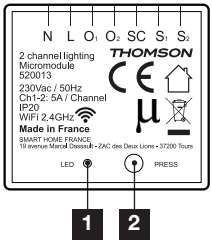
B - BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

1 - MICROMODULE

Voorkant



Achterkant



N	Neutrale Ingang netvoeding
L	Fase-ingang netvoeding
O1	Uitgang lamp 1
O2	Uitgang lamp 2
SC	Algemene uitgang schakelaar
S1	Ingang schakelaar 1
S2	Ingang schakelaar 2

1	Lampje
2	Resetknop

C - INSTALLATIE

1 - WERKING

Deze micromodule kan het best geplaatst worden achter een lichtschakelaar of achter een plafonnière. U kunt er op afstand tot twee verlichtingen mee bedienen met een maximaal vermogen van 1000W. U kunt uw openingen zo lokaal bedienen met behulp van uw oorspronkelijke schakelaar, of op afstand met uw smartphone en de Thomson At Home applicatie.

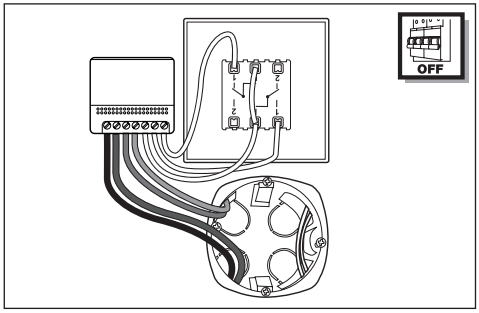
Let op: deze module is compatibel met alle ADSL-routers 2.4GHz.

BELANGRIJK: Dit apparaat is compatibel met een wifinetwerk 2.4GHz - WPA/WPA2. Niet-compatibele wifi 5 Ghz niet-compatibele WEP-codering.
Controleer de wifi-instellingen van uw box of neem contact op met uw internetprovider in geval van problemen met de verbinding.

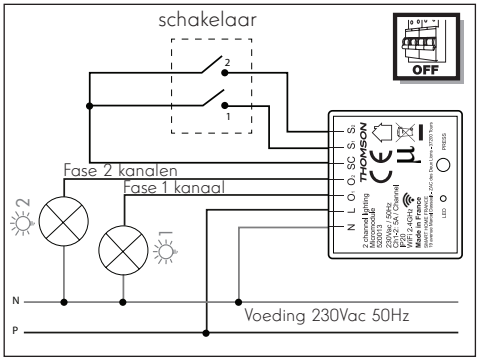
2 - KEUZE VAN DE PLAATS EN AANSLUITING

BELANGRIJK: Voordat u uw accessoire definitief bevestigt, raden wij u aan het bereik te testen. Hiervoor plaatst u uw micromodule zo dicht mogelijk bij de definitieve plaats voor bevestiging en voert u de test van uw accessoire uit.
De micromodule kan naar keuze achter een bestaande schakelaar of achter een plafonnière worden geïnstalleerd.

2.1 INSTALLATIE ACHTER EEN SCHAKELAAR

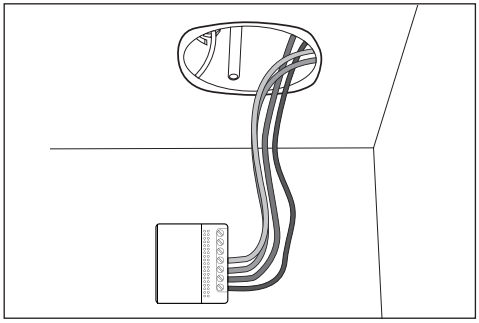


Nadat u de stroom hebt afgesloten, haalt u het murale schakelaar van de muur. Sluit de module aan door het volgende montageschema in acht te nemen.

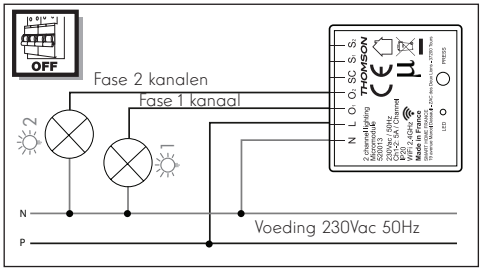


OPGELET: SC, S1 en S2 niet op het elektriciteitsnet aansluiten; zij moeten verbonden worden met de schakelaar, zonder elektriciteit en zonder spanning. Bij de eerste druk op de schakelaar detecteert de micromodule of het een schakelaar met drukknop betreft of een bistabiele schakelaar. Beide zijn compatibel.

2.2 INSTALLATIE ACHTER EEN PLAFONNIÈRE



Nadat u de stroom heeft afgesloten, opent u het inbouwkastje aan het plafond. Sluit de module aan zoals uitgelegd



C - INSTALLATIE

3 - DE AT HOME APPLICATIE DOWNLOADEN

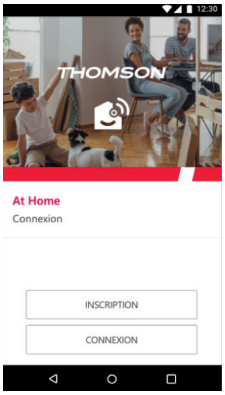
Download de Thomson At Home applicatie op de Android Play Store of de Apple store.

At Home

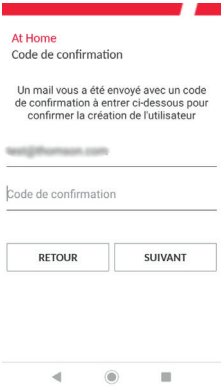
Télécharger dans l'App Store

Google Play

Start de applicatie en meld u aan als u reeds een account heeft. Indien u geen account heeft drukt u op **INSCHRIJVING** en volgt u de aanwijzingen van de applicatie



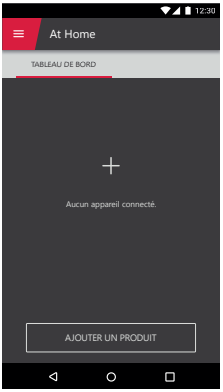
Zodra u uw e-mailadres en wachtwoord heeft ingevoerd, ontvangt u een bevestigingscode in uw e-mailpostvak. Voer deze code in om de inschrijving af te ronden. Let op: deze e-mail kan zich in uw ongewenste berichten bevinden.



De module bevindt zich standaard in de koppelingsmodus. Als deze al gekoppeld is, raadpleeg het hoofdstuk de module resetten.

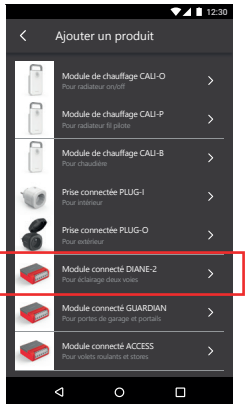
4 - KOPPELING VAN DE MODULE

Om te beginnen met de koppeling, drukt u op **EEN PRODUCT TOEVOEGEN**. Verzeker u ervan dat uw telefoon verbonden is met het wifinetwerk 2.4GHz van uw internetbox.

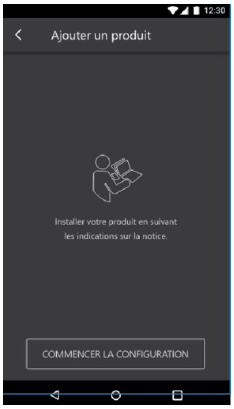


C - INSTALLATIE

Selecteer het product dat u wilt koppelen en selecteer de **DIANE-2 module**.

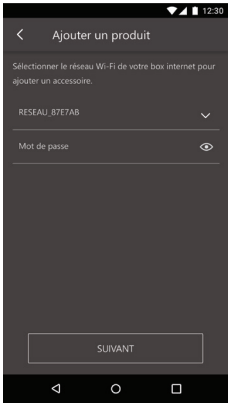


Controleer de aansluiting en druk op **CONFIGURATIE STARTEN.**

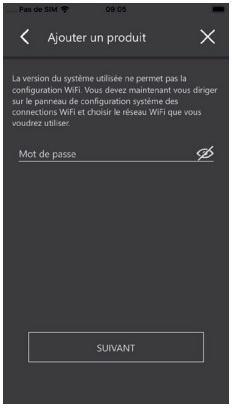


Selecteer uw wifinetwerk 2.4GHz (**let op:** uw smartphone moet verbonden zijn met het wifinetwerk waar de Diane-2 module ook mee verbonden zal worden), voer het wachtwoord van uw netwerk in en druk op **VOLGENDE**.

Android versie

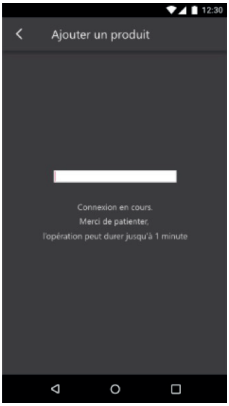


IOS versie



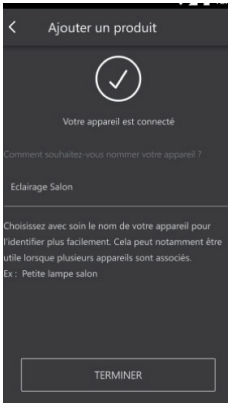
Even geduld, de koppelingsprocedure kan enkele minuten duren.

Als de verbinding mislukt, moet u het wifibereik van de Diane-2 module controleren. Verricht hiervoor een korte bedrading in nabijheid van uw wifinetwerk. Controleer het wachtwoord van uw netwerk en controleer of u verbonden bent met wifi 2.4 GHz. Reset uw apparaat en begin opnieuw met de procedure.



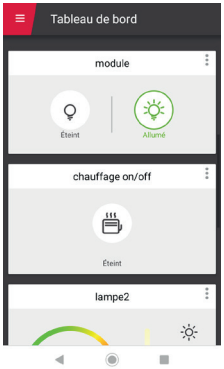
Uw module is met succes gekoppeld. U kunt een naam opgeven en drukken op **BEEINDIGEN.**

C - INSTALLATIE



Uw module werkt nu en verschijnt in uw bedieningspaneel. Wacht tot de grijze iconen zwart worden (dit betekent dat de verbinding van uw module met uw wifinetwerk gelukt is).

U kunt nu uw verlichting bedienen met uw smartphone.



Enkele seconden nadat de lamp geactiveerd is wordt het icoon groen. Indien dit niet het geval is en het icoon grijs blijft, heeft u ongetwijfeld een verbindingsprobleem. Controleer het bereik en uw wifiverbinding. Controleer tevens de voeding van de module.

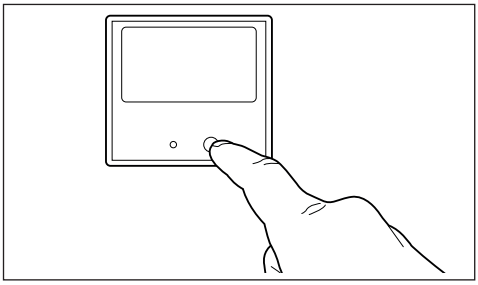
Vanaf deze stap kunt u dit apparaat toevoegen aan de voice assistants Google Home en Alexa.

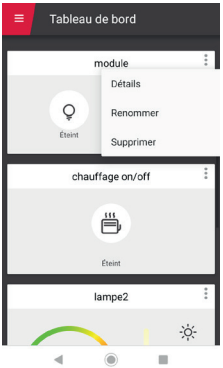
Als u uw familie toegang wilt geven, hoeven zij alleen maar de At Home applicatie te downloaden en zich aan te melden op het account waarop de module is geregistreerd.

5 - DE MODULE RESETTEN

De volgende aanwijzingen kunnen u helpen wanneer u problemen heeft tijdens de koppelingsprocedure:

Door lang (langer dan 15 seconden) op de knop te drukken aan de achterkant van de module, wordt deze teruggezet op 0. De module moet ook worden verwijderd uit de applicatie. De led gaat snel knipperen om de reset te bevestigen.





De led op de bedieningsmodule geeft de volgende indicaties:

- **Snel knipperen:** De module bevindt zich in de koppelingsmodus met de smartphone.
- **Langzaam knipperen:** De module maakt een verbinding met de server.
- **Led is uit:** De module is verbonden en kan worden bediend of hij is niet aangesloten!

D - GEBRUIK

1 - GEBRUIK MET GOOGLE HOME

De Google Assistant kan u helpen bij het bedienen van uw verbonden apparaten.
U kunt bijvoorbeeld de volgende opdrachten geven:
- "OK Google" Doe het licht in de studeerkamer uit
- "OK Google" Activeer de lamp in de studeerkamer

Raadpleeg de helpdesk van Google voor meer informatie over de bijnaam van de apparaten of het aanmaken / koppelen van een kamer.

Hierbij echter een tip: als u verschillende modules in dezelfde kamer verbindt en om ongewenste opdrachten te voorkomen, raden wij u aan om de door Google Home voorgestelde groepsnaam (slaapkamer, studeerkamer, woonkamer, enz.) niet te gebruiken bij het geven van een naam aan uw bedieningsmodule.

Neem in geval van problemen met de Google Home applicatie of met het configureren van het apparaat in Google Home, contact op met de helpdesk van Google.

De installatieprocedure hangt af van uw smartphone en vereist een internetverbinding:

1.1. Als u een Android smartphone met e Google assistant heeft.

Uw apparaten moeten gekoppeld worden op de **Thomson At Home** applicatie om bediend te kunnen worden met de Google assistant. Zij moeten verbonden zijn met hetzelfde wifinetwerk.

- Apparaten verbinden met de Google assistant:
  - Druk op uw Android telefoon of tablet langdurig op de homeknop of zeg *"Ok Google"*.
  - Druk in de rechterbenedenhoek op .
  - Druk rechtsboven op het logo, vervolgens op Instellingen, vervolgens op Assistant en daarna op Toezicht op het huis.
  - Druk in het tabblad "Apparaten" op Apparaten toevoegen .
  - Selecteer de **Thomson At Home** applicatie en volg daarna de instructies.
  - Als de koppeling voltooid is drukt u op OK.

Uw product is nu verbonden met Google Assistant en u kunt hem nu met uw stem bedienen.

1.2. Als u een Android smartphone zonder de Google assistant of een iPhone heeft

Uw apparaten moeten gekoppeld worden op de **Thomson At Home** applicatie om bediend te kunnen worden met de Google assistant. Zij moeten verbonden zijn met hetzelfde wifinetwerk.

- Apparaten verbinden met de Google assistant
- Installeer en start de Google Home applicatie op uw telefoon of tablet en meld u aan op het account dat bij uw Google Home luidspreker hoort.
- Druk in de rechterbenedenhoek op **Account**
- Druk vervolgens op **Configureren** of **Toevoegen** en daarna op **Een apparaat configureren**.
- Druk op **Heeft u reeds apparaten geconfigureerd?**
- Druk in de lijst die verschijnt op At Home
- Voer vervolgens de gebruikersnaam en het wachtwoord in van het At Home account van de applicatie met dezelfde naam, om de Google assistant toestemming te geven uw At Home accessoires toe te voegen en hiermee te communiceren.

2 - KOPPELING VAN EEN AANGESLOTEN VOORWERP VAN ATHOME MET GOOGLE HOME

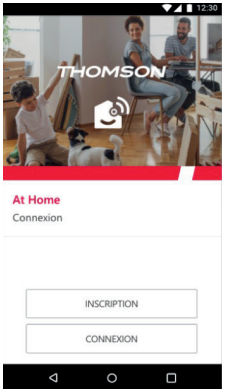
In dit gedeelte wordt in detail uitgelegd hoe u een aangesloten voorwerp van AtHome kunt koppelen met uw Google Assistant. In dit voorbeeld wordt gebruik gemaakt van een smartplug.

Belangrijk: uw telefoon moet verbonden zijn met hetzelfde 2.4GHz-wifinetwerk als Google Home en de AtHome-accessoires

2.1. AtHome

Controleer in eerste instantie of er een AtHome-account is aangemaakt. Als u er geen heeft, moet u deze aanmaken met behulp van de instructies in het hoofdstuk op pagina 8 en controleren of uw accessoires werken via de AtHome-applicatie.

D - GEBRUIK



Aangeraden wordt **om een unieke naam te gebruiken** als "Aquarium" "Lamp woonkamer", **omdat het spraakgestuurde systeem van uw assistent anders moeilijkheden ondervindt.**

2.2. AtHome koppelen aan Google Home

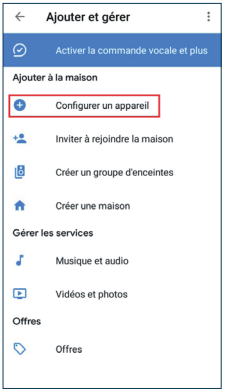
De hierop volgende informatie kan variëren naargelang de updates van de Google Home-applicatie of van uw besturingssysteem.

Controleer of u uw Google Home goed heeft geconfigureerd en start vervolgens de Google Home-applicatie.

Open de Google Home-applicatie en controleer of uw Google Home-luidspreker goed gekoppeld is aan uw account (zo niet, raadpleeg dan de handleiding van uw Google Home-luidspreker of neem contact op met de Google Home-dienst).

Druk op de knop **+**

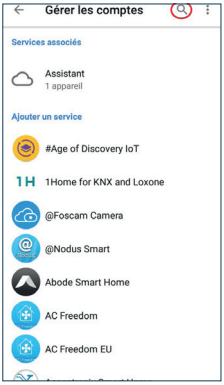
Druk op **Configurer un appareil** (Een apparaat configureren)



Druk op **Vous avez déjà configuré des appareils?** (Heeft u reeds apparaten geconfigureerd?)

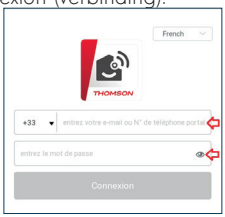
D - GEBRUIK

Druk op de loep om een de AtHome-applicatie op te zoeken.

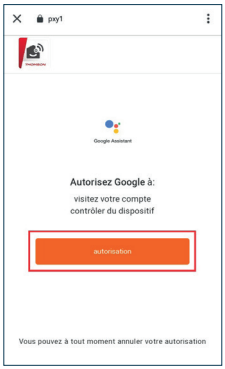


Voer **AtHome** in en klik op het **AtHome**-logo.

De Google Home-applicatie vraagt u om u aan te melden bij uw AtHome-account. Meld u aan bij uw **AtHome**-account (e-mailadres en wachtwoord) en druk op connexion (verbinding).



Druk op **Autorisation** (Toestemming).

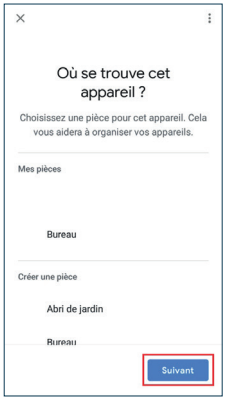


Zodra uw **AtHome**-account gekoppeld is aan Google Home, verschijnen de accessoires automatisch.

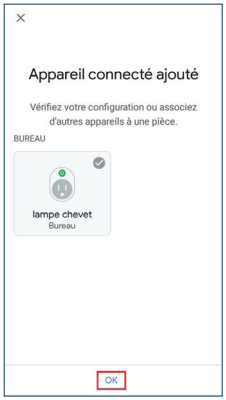
Het is nu mogelijk om elk apparaat te koppelen aan een ruimte om deze gemakkelijker terug te vinden.
Selecteer de gewenste accessoires en druk op **ASSOCIER A UNE PIECE** (KOPPELEN AAN EEN RUIMTE).

De lijst met uw Google Home-ruimten verschijnt. Selecteer de gewenste ruimte en druk op **Suivant** (Volgende):

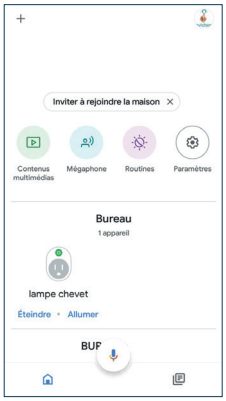
D - GEBRUIK



Druk op **OK.**



De lijst van uw aangesloten apparaten verschijnt nu op de welkomstpagina van de Google Home-applicatie.



2.3. Spraakgestuurde systeem Google Home

Het spraakgestuurde systeem op Google Home is gebaseerd op de naam van de accessoire en eventueel op de ruimte die aan de accessoire is gekoppeld.

Voor een stopcontact met afstandsbediening
Om het Stopcontact met Afstandsbediening aan te doen, zeg:
- *"OK Google, doe het stopcontact met afstandsbediening aan"*

Om een Stopcontact met Afstandsbediening dat gekoppeld is aan de ruimte Woonkamer in te schakelen, zeg:
- *"OK Google, doe het stopcontact met afstandsbediening woonkamer aan"*

Om het Stopcontact met Afstandsbediening uit te schakelen, zeg:
- *"OK Google, doe het stopcontact met afstandsbediening uit"*

Om een Stopcontact met Afstandsbediening dat gekoppeld is aan de ruimte Woonkamer uit te schakelen, zeg:
- *"OK Google, doe het stopcontact met afstandsbediening woonkamer uit"*

Voor een DIANE-RGB-lamp
Om de DIANE-lamp aan te doen, zeg:
- *"OK Google, doe de lamp aan"*

Om de DIANE-lamp uit te doen, zeg:
- *"OK Google, doe de lamp uit"*

Om de lichtsterkte van de DIANE-lamp in te stellen
Voor 100%, zeg:
- *"OK Google, zet de lamp op 100"*

Voor 10%, zeg:
- *"OK Google, zet de lamp op 10"*

Om de kleur van de DIANE 2-lamp te wijzigen
- *"OK Google, zet de lamp op groen"*
- *"OK Google, zet de lamp op blauw"*

Voor een wifi-verlichtingsmodule
Om uitgang 1 aan te doen, zeg:
- *"OK Google, doe lamp 1 aan"*

Om uitgang 2 aan te doen, zeg:
- *"OK Google, doe lamp 2 aan"*

Om uitgang 1 uit te doen, zeg:
- *"OK Google, doe lamp 1 uit"*

Om uitgang 2 uit te doen, zeg:
- *"OK Google, doe lamp 2 uit"*

Voor een guardian-ontvangstmodule
Om de poort te openen, zeg:
- *"OK Google, open de poort"*

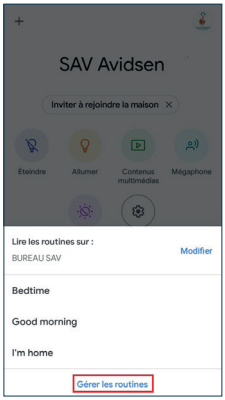
Om de poort te sluiten, zeg:
- *"OK Google, sluit de poort"*

3 - ROUTINES

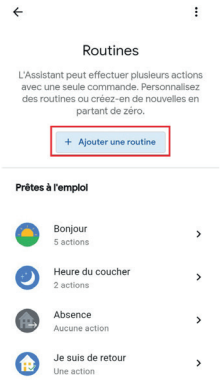
Het is mogelijk om routines aan te maken dankzij de Google Home-applicatie. Een routine is een spraakgestuurde opdracht of tijdstip die een opdracht geeft aan een of meerdere apparaten die gekoppeld zijn aan uw assistent.
Pas op! Een routine is ook gekoppeld aan een opdracht (bijv. een opdracht tot uitschakeling). Om de status van de accessoire te wijzigen (bijv. voor een opdracht tot uitschakeling), moet u een tweede routine met de desbetreffende opdracht aanmaken.

Om een routine aan te maken, drukt u op **Routines**

Vervolgens **Gérer les routines** (Routines beheren)

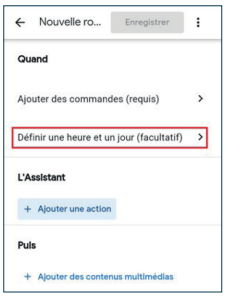


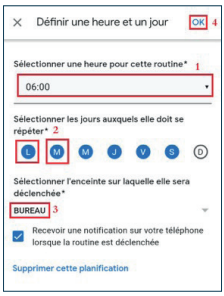
Druk vervolgens op **+ Ajouter une routine** (Een routine toevoegen)



4 - VOORBEELD VAN ROUTINES

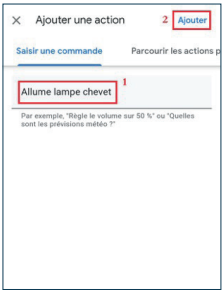
(Inschakeling/uitschakeling op een bepaald tijdstip)
Klik op définir une heure et un jour (kies dag en tijdstip). Kies het gewenste tijdstip **(1)** en vervolgens de dag van de week voor de desbetreffende opdracht **(2)**. Kies de luidspreker die de routine moet beheren **(3)**. Valideer door te drukken op OK **(4)**.



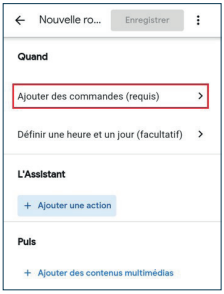


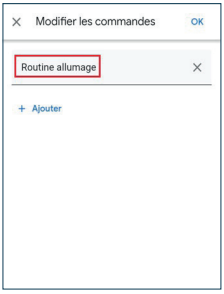
Klik op **Ajouter une action** (Een actie toevoegen), en schrijf vervolgens in **Saisir une commande** (Een opdracht invoeren) de volgorde waarin u normaal gesproken mondeling uw assistent de accessoire laat bedienen. U kunt meerdere acties toevoegen om meerdere apparaten tegelijkertijd te bedienen. Klik op **Ajouter** (Toevoegen) om te valideren.

D - GEBRUIK



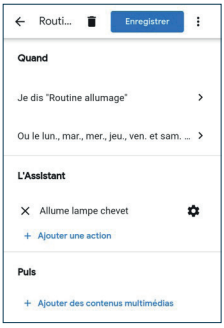
Klik op **Ajouter des commandes** (Opdrachten toevoegen). Schrijf de volgorde die u mondeling aan uw assistent gaat geven opdat deze de routine opdracht geeft, zonder verder te gaan met de programmering van het tijdstip.





Aanwezigheidssimulatie

Hiervoor is het nodig om een routine voor inschakeling en een routine voor uitschakeling op verschillende tijdstippen aan te maken.



5 - GEBRUIK MET AMAZON ALEXA

De Amazon Assistant Alexa kan u helpen bij het bedienen van uw verbonden apparaten.

U kunt bijvoorbeeld de volgende opdrachten geven:
- *"Alexa" Doe de lamp in de studeerkamer uit*
- *"Alexa" Activeer de lamp in de studeerkamer*

Download en installeer de Amazon Alexa-applicatie in de Play store of de Apple store.
Uw apparaten moeten gekoppeld worden op de **Thomson At Home** applicatie om bediend te kunnen worden met de Amazon assistant. Ze moeten verbonden zijn met hetzelfde wifinetwerk.

Installatie van de At Home skill

- Druk in de Amazon Alexa applicatie op het menu linksboven en selecteer "Skills en Games"
- Zoek in de lijst met skills At Home of gebruik de zoekopdracht rechtsboven
- Selecteer de At Home skill en activeer om te gebruiken
- Voer het account in dat gebruikt wordt op de Thomson At Home applicatie
- Als de skill succesvol gekoppeld is, drukt u op het kruisje linksboven.
- De applicatie stelt u voor om apparaten te detecteren. Druk op apparaten detecteren.

Apparaten verbinden met Amazo Echo

- Gebruik van de Detectiebegeleiding om een smarthome-apparaat te verbinden
  - Druk in de Amazon Alexa applicatie op het menu linksboven en selecteer Een apparaat toevoegen.
  - Selecteer het type apparaat dat u wilt verbinden.
  - Selecteer het merk en volg de instructies op het scherm.
- Gebruik de vocale bediening om een smarthome-apparaat te verbinden
  - Als de skill geïnstalleerd is, zegt u "Alexa, detecteer nieuwe apparaten".
  - Na het verstrijken van 45 seconden zal Alexa u de gedetecteerde apparaten geven.

Raadpleeg voor meer informatie over Amazon Alexa de helpdesk van Amazon.

Hierbij echter een tip: als u verschillende modules in dezelfde kamer verbindt en om ongewenste opdrachten te voorkomen, raden wij u aan om de door Alexa voorgestelde groepsnaam (slaapkamer, studeerkamer, woonkamer, enz.) niet te gebruiken bij het geven van een naam aan uw bedieningsmodule.

Neem in geval van problemen met de Amazon Alexa applicatie of met het configureren van het apparaat in Amazon Alexa, contact op met de helpdesk van Amazon.

6 - PROGRAMMEREN MET ALEXA (MET OF ZONDER SMARTHOME-LUIDSPREKER)

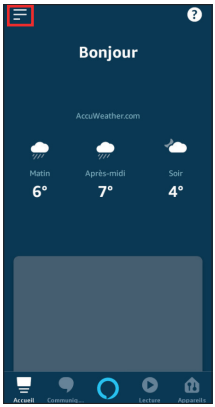
Download de Amazon Alexa-applicatie en installeer deze.

De hierop volgende informatie kan variëren naargelang de updates van de Alexa-applicatie of van uw besturingssysteem. Controleer of u uw Alexa goed heeft geconfigureerd en start vervolgens de Alexa-applicatie.

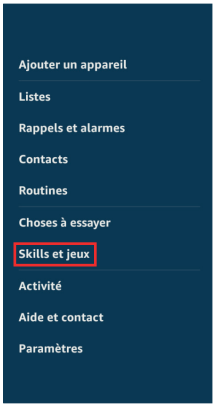
Configureer uw Alexa-account, zelfs als u niet bent uitgerust met een luidspreker.

Installeer de **Thomson At Home**-skill

In het hoofdmenu klikt u op

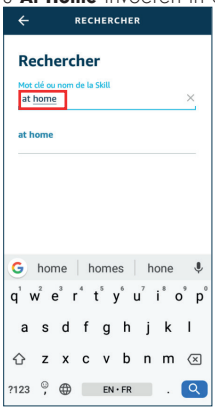


Klik op **Skills et jeux** (Skills en spelletjes)



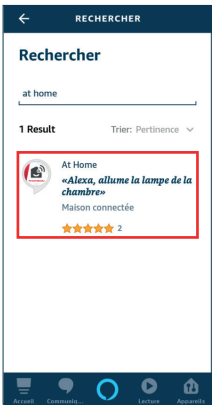
Selecteer de

Daarna moet u **At Home** invoeren in de zoekbalk,



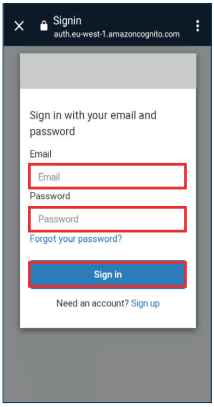
D - GEBRUIK

en selecteer **At Home** in de resultaten.



Activeer de skill

en voer het e-mailadres en wachtwoord in van uw **At Home**-account.



De **At Home-skill is nu gekoppeld aan Alexa.**

6.1. Detectie van aangesloten voorwerpen in de Alexa-applicatie

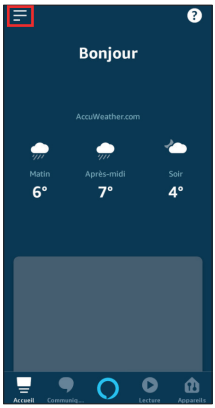
Selecteer **DETECTER DES APPAREILS** (APPARATEN DETECTEREN)

en vervolgens **CONFIGURER L'APPAREIL** (HET APPARAAT CONFIGUREREN)

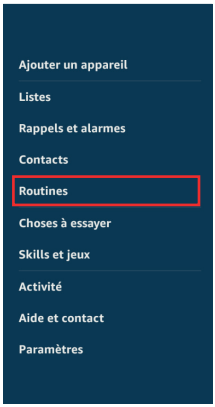
U kunt nu routines en programmeringen aanmaken.

6.2. Een programma configureren

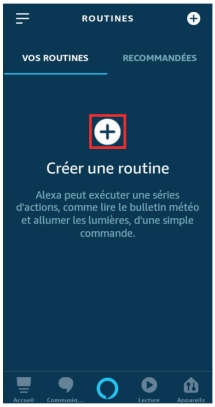
In het hoofdmenu klikt u op ,



selecteert u **Routines**,

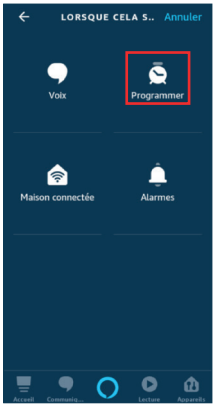


vervolgens de **+**,



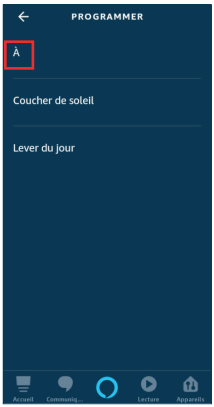
en ten slotte **lorsque cela se produit** (wanneer het zich voordoet).

In eerste instantie moet u kiezen wanneer een actie in werking moet worden gezet. Hiervoor drukt u op **Programmer** (Programmeren),

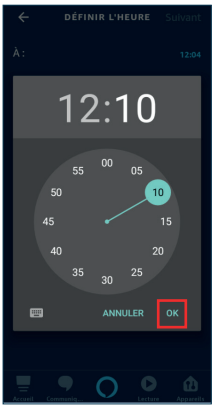


D - GEBRUIK

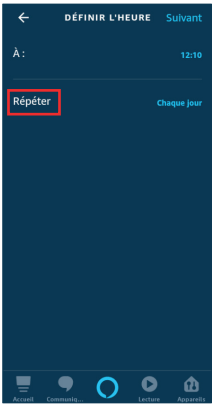
vervolgens 2 keer op **A,**



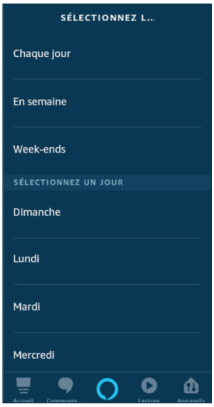
en stelt u daarna het tijdstip in van de start van de actie en drukt u op **OK**



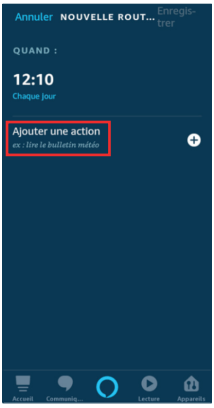
Kies vervolgens de dag(en) waarop het programma moet worden uitgevoerd. Druk op **Répéter** (Herhalen)



om vervolgens de gewenste frequentie te selecteren.

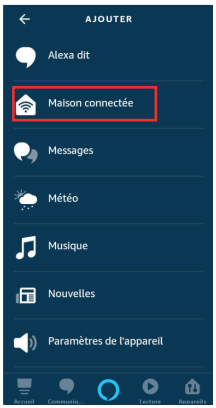


Nu er een voorwaarde is toegevoegd, moet u een actie bepalen. Selecteer hiervoor **Ajouter une action** (Een actie toevoegen)

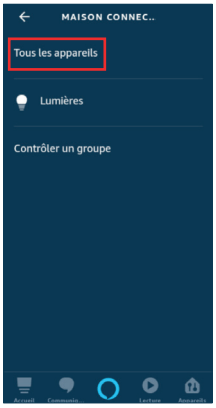


D - GEBRUIK

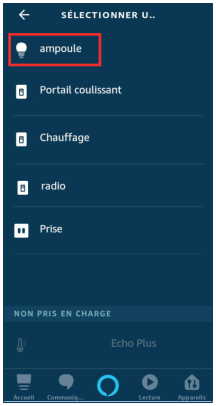
en **Maison connectée** (Aangesloten huis).



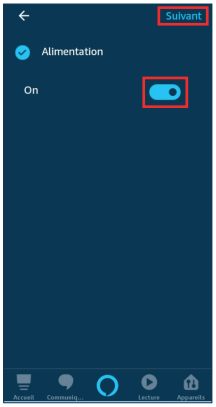
Selecteer de groep apparaten of klik op **Tous les appareils** (Alle apparaten) voor een gedetailleerd overzicht,



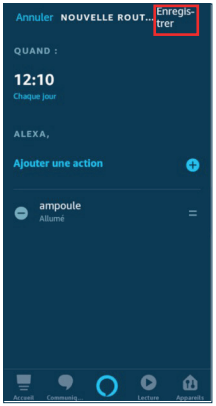
en selecteer het te programmeren apparaat.

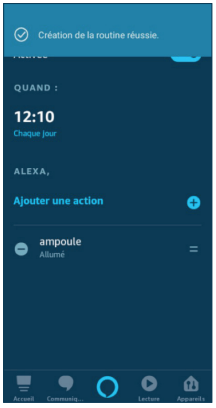


Geef de actie **ON** of **OFF** aan (*in ons voorbeeld ON*), druk op **suivant** (volgende),



en vervolgens op **enregistrer** (opslaan).

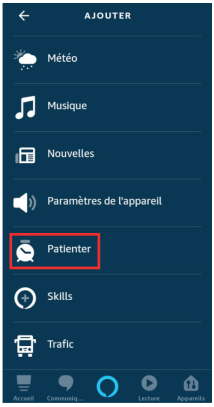




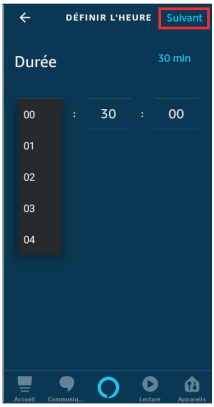
D - GEBRUIK

Ons voorbeeld toont de programmering van de inschakeling van een micromodule of een connected lamp. U volgt dezelfde procedure om de uitschakeling te programmeren.

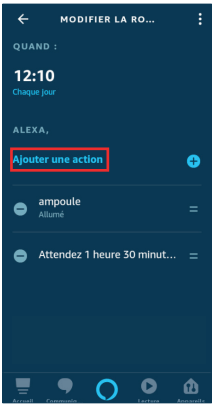
Het is ook mogelijk om een bepaalde duur aan de actie toe te voegen om de uitschakeling ervan te programmeren.
Klik op **ajouter une action** (een actie toevoegen), daarna op **patienter** (wachten),



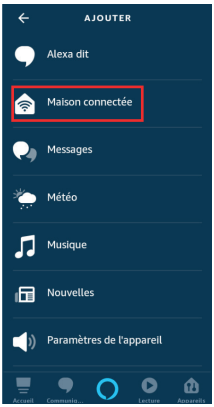
stel de duur in van de actie en klik op **suivant** (volgende)



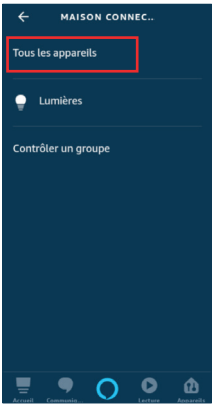
U hoeft nu alleen nog maar de uiteindelijke actie voor deze vertraging te programmeren. Druk op **Ajouter une action** (Een actie toevoegen)



en vervolgens op **Maison connectée** (Aangesloten huis).

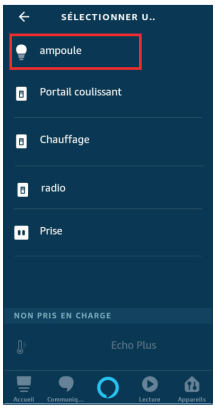


Tous les appareils (Alle apparaten)

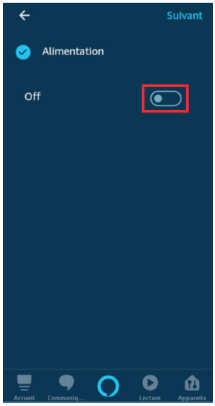


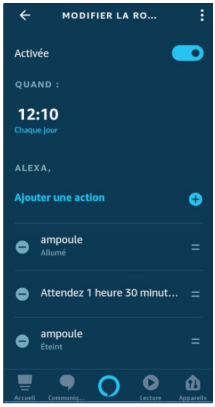
D - GEBRUIK

Selecteer hetzelfde product



door er de actie **Off** aan te koppelen.





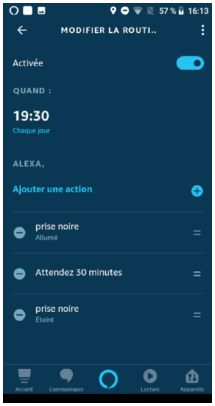
Uw programmering is klaar. Uw verlichting schakelt zich in op een bepaald tijdstip en stopt automatisch na 1,5 uur.

Het is belangrijk om de volgorde van de acties te respecteren. Als u een actie wilt verplaatsen, houdt u de = ingedrukt en verplaatst u de actie.

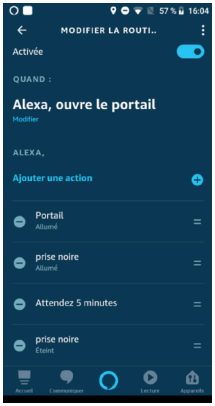
U kunt zo meerdere programmeringen uitvoeren. Wij raden u echter aan om de tutorials en de instructies van Amazon Alexa te raadplegen.

6.3. Voorbeelden van mogelijke toepassingen met andere elementen van de At Home-productlijn

Aanwezigheidssimulatie:
Automatische inschakeling van een televisie om een aanwezigheid van 19.30 tot 20.00 uur te simuleren



Gebruik als verlichtingsset voor een poort:
Automatische inschakeling van de lampen gedurende 5 minuten vanaf de opening van de poort



E - TECHNISCHE EN WETTELIJKE INFORMATIE

1 - TECHNISCHE KENMERKEN

- **Referentie** 520013
- **Maximum vermogen:**
  - Halogeen/gloeidraad: 500W max/CH
  - Fluo/Fluocompact: 250W max/CH
  - LED 230V: 50W max (8 LED max)/CH
- **Functies:** ON/OFF bediening van de verlichting (tot 2 kanalen)
- **Gebruik:** Alleen binnenshuis
- **Bedrijfstemperatuur:** 0 °C/+40 °C
- **Bewaartemperatuur:** -20 °C/+70 °C
- **Voeding:** 230 Vac/50 Hz
- **Gemiddeld verbruik:** < 1 W
- **Installatie:** in een inbouwkastje
- **Kleur:** rood en antraciet
- **Beschermingsgraad:** IP20
- **Gewicht:** 65 g
- **Afmetingen:** L 43,5mm x B 45mm x D 19,5mm
- **Garantie 2 jaar**

2 - RADIO KENMERKEN

- **Radioprotocol:** Wifi 2.4 GHz
- **Protocol:** 802.11 b/g/n
- **Maximaal zendvermogen:** 100mW
- **Radiobereik:** tot 30m binnenshuis.

3 - GARANTIE

Dit product valt 2 jaar onder garantie, onderdelen en werkuren, vanaf de aankoopdatum. U moet het aankoopbewijs gedurende de hele garantieperiode bewaren.
De garantie is niet van toepassing op schade veroorzaakt door nalatigheid, schokken en ongevallen.
De productonderdelen mogen niet geopend of gerepareerd worden door personen die geen deel uitmaken van het bedrijf Avidsen.
Elke interventie aan het apparaat annuleert de garantie.

Avidsen verbindt zich ertoe, gedurende de contractuele garantieperiode, over een voorraad reserveonderdelen voor dit product te beschikken.

4 - HULP EN ADVIES

- Als u ondanks de zorg die wij besteed hebben aan het ontwerp van onze producten en het schrijven van deze handleiding, toch nog problemen ervaart tijdens de installatie van uw product of als u vragen heeft, raden wij u aan contact op te nemen met onze specialisten die altijd met raad en daad klaarstaan.
- Bij werkingsproblemen tijdens de installatie of na enkele dagen gebruik, moet u voor installatie contact met ons opnemen zodat een van onze technici de oorzaak van het probleem kan zoeken aangezien dit waarschijnlijk uit een foute instelling of een niet conforme installatie voortkomt. Als het probleem voortkomt van het product, krijgt u van de technicus een dossiernummer voor een retour naar de winkel.
  Zonder dit dossiernummer heeft de winkel het recht de omwisseling van uw product te weigeren.

Neem contact op met de technisch medewerkers van onze klantenservice op:

0 892 701 369 **Service 0,35 € / min + prix appel**

Van maandag tot vrijdag van 9 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur.

5 - CONFORMITEITSVERKLARING

Avidsen verklaart dat de uitrusting voldoet aan de geldende essentiële eisen van de Richtlijn RED 2014/53/EU.

Richtlijn 2014/35/EU: (bescherming van de gezondheid en de veiligheid van de gebruikers).
- **EN 60669-1: 1999 + A1: 2002 + A2: 2008**
- **EN 60669-2-1:2004 + A1:2009 + A12:2010**
- **EN 60669-2-2:2006**
- **EN 62311:2008**

Richtlijn 2014/30/EU: (beschermingsvoorschriften met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit).
- **EN 301.489-1 V2.1.1**
- **EN 301.489-17 V3.1.1**

Richtlijn 2014/53/EU: (efficiënt gebruik van radiospectrum, teneinde schadelijke interferentie
te voorkomen).
- **EN 300 328 V2.1.1**

Te Tours, 7-1-2020
Alexandre Chaverot, voorzitter

CE

THOMSON

Avidsen
19 avenue Marcel Dassault
ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France

THOMSON

520013

DIANE-2

DE

WLan-Steuermodul
Für Doppelschalter

Double switch

WiFi

Made in France

At Home

works with the Google Assistant

WORKS WITH amazon alexa

Available on the App Store

Free application on Google Play

2 ans Garantie

hotline

INHALT

A. SICHERHEITSANWEISUNGEN 5

1. VORSICHTSMASSNAHMEN 5
2. INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG 5
3. RECYCLING 5

B. PRODUKTBESCHREIBUNG 6

1. MIKROMODUL 6

C. MONTAGE 7

1. FUNKTIONSWEISE 7
2. WAHL DES ANBRINGUNGSORTES UND ANSCHLUSS 7
   - 2.1 INSTALLATION HINTER EINEM SCHALTER 7
   - 2.2 INSTALLATION HINTER EINER DECKENLEUCHTE 7
3. HERUNTERLADEN DER AT-HOME-ANWENDUNG 8
4. PAIRING DES MODULS 8
5. RESET DES MODULS 10

D. VERWENDUNG 11

1. VERWENDUNG MIT GOOGLE HOME 11
   - *1.1. WENN SIE ÜBER EIN ANDROID SMARTPHONE MIT GOOGLE ASSISTANT VERFÜGEN 11*
   - *1.2. WENN SIE ÜBER EIN ANDROID SMARTPHONE OHNE GOOGLE ASSISTANT ODER EIN IPHONE VERFÜGEN 11*
2. VERKNÜPFUNG EINES VERNETZTEN OBJEKTES ATHOME MIT GOOGLEHOME 11
   - *2.1. ATHOME 11*
   - *2.2. VERKNÜPFUNG ATHOME MIT GOOGLE HOME 12*
   - *2.3. SPRACHSTEUERUNG GOOGLE HOME 14*

3. ABLÄUFE 15

4. BEISPIELE DER ABLÄUFE 15

5. VERWENDUNG MIT AMAZON ALEXA 16

6. PROGRAMMIERUNG MIT ALEXA (MIT ODER OHNE SMART-HOME-LAUTSPRECHER) 17

6.1. ERKENNUNG VERNETZTER OBJEKTE IN DER ALEXA-APP 18

6.2. EIN PROGRAMM KONFIGURIEREN 19

6.3. BEISPIELE FÜR EINE NUTZUNG MIT ANDEREN ELEMENTEN DER PRODUKTREIHE AT HOME 23

E. TECHNISCHE UND RECHTLICHE INFORMATIONEN 24

1. TECHNISCHE MERKMALE 24

2. FUNKEIGENSCHAFTEN 24

3. GARANTIE 24

4. HILFE UND SUPPORT 24

5. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 24

A - SICHERHEITSANWEISUNGEN

1 - VORSICHTSMASSNAHMEN

- Lassen Sie Kinder nicht am Gerät hantieren.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für eine Verwendung im Innenbereich ausgelegt.
- Dieses Produkt ist für die Verwendung mit einem Smartphone vorgesehen, das mit einem 2,4-GHz-WLan verbunden ist.
- Die Elektroinstallation muss den geltenden Normen (NFC 15-100) entsprechen und sollte vorzugsweise von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Dieses Produkt ist für den Einbau in eine Schalterdose oder eine Deckendose ausgelegt. Je nach installiertem Schaltermodell muss die Dose eine Tiefe von mindestens 60mm haben.
- Dieses Produkt darf nicht zur Steuerung einer Steckdose benutzt werden.

2 - INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

- **Trennen Sie das Gerät vor jeder Reinigung vom Stromnetz.**
- Für die Instandhaltung Ihres Produkts sind keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- Verwenden Sie für die Reinigung ein gewöhnliches, weiches und leicht befeuchtetes Tuch.
- Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Materialien.
- Besprühen Sie das Gerät nicht direkt mit einem Spray.

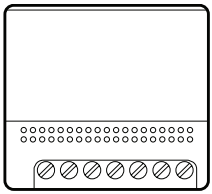
3 - RECYCLING

Dieses Logo bedeutet, dass Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Gefahrenstoffe, die sie potenziell enthalten, können der Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Altgeräte bei der Verkaufsstelle oder über die getrennte Abfuhr Ihrer Gemeinde zurück.

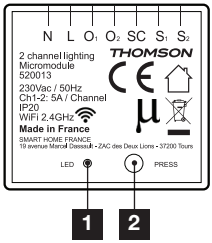
B - PRODUKTBESCHREIBUNG

1 - MIKROMODUL

Vorderseite



Rückseite



N	Neutralleiter Stromnetz
L	Phaseneingang Stromnetz
O1	Ausgang Glühlampe 1
O2	Ausgang Glühlampe 2
SC	Ausgang gemeinsamer Schalter
S1	Eingang Schalter 1
S2	Eingang Schalter 2

1	Kontrollleuchte
2	Reset-Taste

C - MONTAGE

1 - FUNKTIONSWEISE

Mit diesem Mikromodul, das idealerweise hinter einem Lichtschalter oder in einer Deckenleuchte angebracht wird, können Sie bis zu zwei Lichtquellen mit einer maximalen Leistung von 1000W per Fernzugriff steuern. Sie haben so die Möglichkeit, Ihre Beleuchtung vor Ort mit Hilfe des Original-Lichtschalters oder per Fernzugriff über Ihr Smartphone und die Anwendung Thomson At Home zu bedienen.

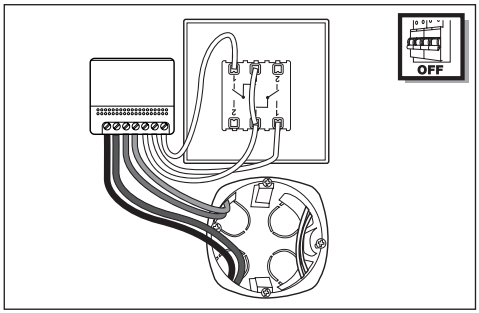
Hinweis: Dieses Modul ist mit allen Routern ADSL 2,4GHz kompatibel.

WICHTIG: Dieses Gerät unterstützt 2,4-GHz-WLan-Netzwerke mit WPA/WPA2. Nicht für WLAN 5 GHz geeignet, nicht für WEP-Verschlüsselung geeignet.
Überprüfen Sie bitte die WLAN-Einstellungen Ihrer Box oder wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber, wenn Schwierigkeiten mit der Verbindung auftreten.

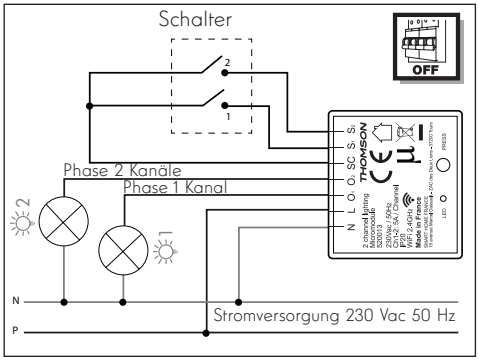
2 - WAHL DES ANBRINGUNGSORTES UND ANSCHLUSS

WICHTIG: Bevor Sie Ihr Zubehör endgültig anbringen, empfehlen wir Ihnen, die Reichweite zu testen. Platzieren Sie dafür Ihr Mikromodul vor dem endgültigen Befestigen so nah wie möglich an seinem Bestimmungsort und testen Sie dann das Zubehör.
Das Mikromodul kann wahlweise hinter einem bereits vorhandenen Schalter oder hinter einer Deckenleuchte angebracht werden.

2.1 INSTALLATION HINTER EINEM SCHALTER

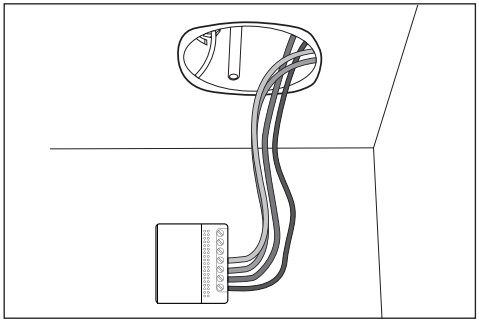


Nach der Trennung vom Stromnetz klemmen Sie den vorhandenen Wandschalter ab. Schließen Sie das Modul entsprechend dem folgenden Schaltplan an.

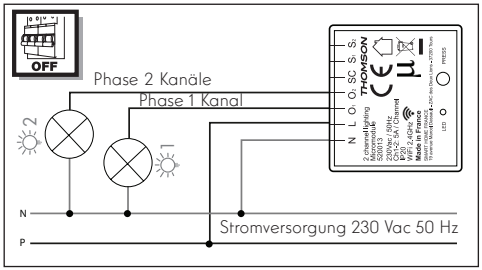


ACHTUNG: SC, S1 und S2 nicht ans Stromnetz anschließen; sie müssen in stromlosem und spannungsfreiem Zustand mit dem Schalter verbunden werden. Beim ersten Drücken auf den Schalter erkennt das Mikromodul, ob es sich bei dem Schalter um einen Taster oder einen bistabilen Schalter handelt. Beide Arten werden unterstützt.

2.2 INSTALLATION HINTER EINER DECKENLEUCHTE



Nach der Trennung vom Stromnetz öffnen Sie bitte das Einbaugehäuse der Deckenleuchte. Schließen Sie das Modul wie beschrieben an.



C - MONTAGE

3 - HERUNTERLADEN DER AT-HOME-ANWENDUNG

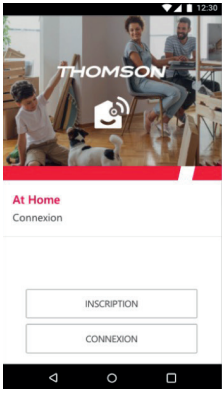
Laden Sie die Anwendung Thomson At Home aus dem Android Play Store oder dem Apple Store herunter.

At Home

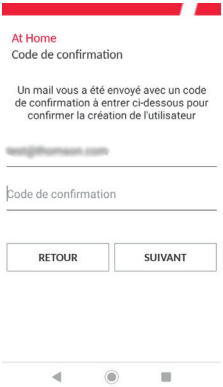
Télécharger dans l'App Store

DISPONIBLE SUR Google Play

Starten Sie die Anwendung und melden Sie sich an, wenn Sie bereits ein Benutzerkonto haben. Andernfalls drücken Sie bitte auf **INSCRIPTION (Anmeldung)** und lassen sich von der Anwendung leiten.



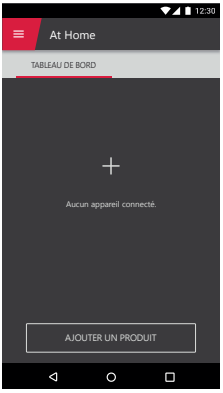
Nachdem Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort eingegeben haben, erhalten Sie in Ihrem E-Mail-Posteingang einen Validierungscode. Geben Sie diesen Code ein, um die Anmeldung abzuschließen. Achtung, diese E-Mail kann sich u. U. in Ihrem Spam-Ordner befinden.



Das Modul befindet sich werksseitig im Pairing-Modus. Falls das Modul zuvor bereits gepaart wurde, sehen Sie sich bitte den Abschnitt „Reset des Moduls“ an.

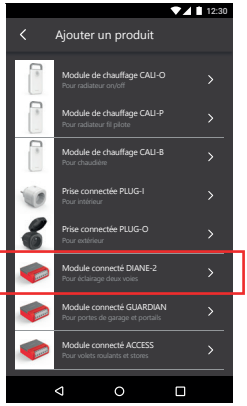
4 - PAIRING DES MODULS

Um mit dem Pairing zu beginnen, drücken Sie auf **AJOUTER UN PRODUIT (Ein Gerät hinzufügen)**. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon mit dem 2,4-GHz-WLan-Netzwerk Ihrer ADSL-Box verbunden ist.

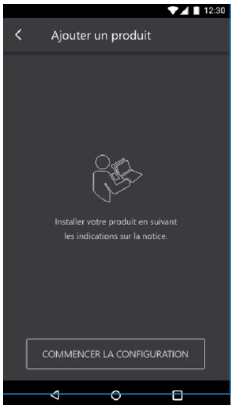


C - MONTAGE

Wählen Sie das Gerät aus, das Sie zuordnen möchten, wählen Sie das Modul **DIANE-2** aus.

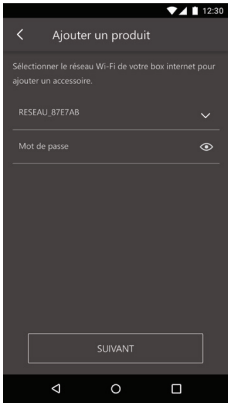


Prüfen Sie den Anschluss und drücken Sie dann auf **COMMENCER LA CONFIGURATION (Konfiguration starten).**

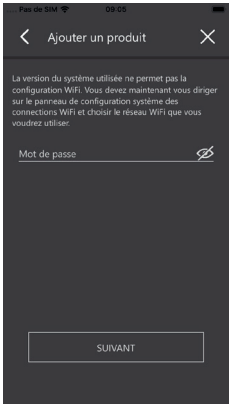


Wählen Sie Ihr 2,4GHz-WLan-Netzwerk aus. (**Achtung**, Ihr Smartphone muss mit dem WLan-Netz verbunden sein, an das das Modul Diane-2 angeschlossen wird.) Geben Sie Ihr Netzwerkpasswort ein und drücken Sie auf **SUIVANT (Weiter)**.

Android Version

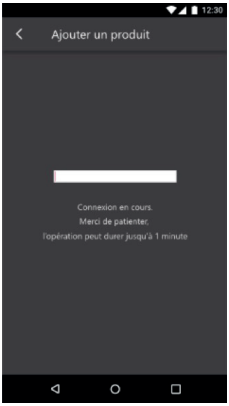


Version IOS



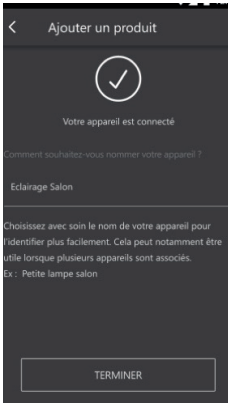
Warten Sie jetzt bitte. Der Pairing-Vorgang kann einige Minuten dauern.

Sollte das Pairing fehlschlagen, prüfen Sie die WLan-Reichweite des Moduls Diane-2. Stellen Sie hierzu eine kurze Verkabelung in der Nähe Ihres WLan-Netzes her. Prüfen Sie das Passwort Ihres Netzes und vergewissern Sie sich, dass es sich um ein 2,4-GHz-WLan-Netzwerk handelt. Führen Sie ein Reset durch und wiederholen Sie den Vorgang.



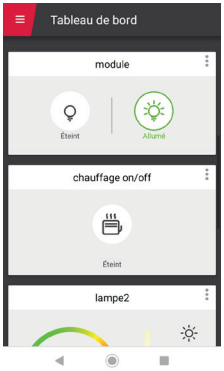
Ihr Modul wurde erfolgreich zugeordnet, Sie können einen Namen wählen und auf **TERMINER (Beenden) drücken.**

C - MONTAGE



Ihr Modul ist jetzt betriebsbereit und erscheint in Ihrem Dashboard. Warten Sie bitte, bis die Farbe der Symbole von Grau zu Schwarz wechselt (Bestätigung, dass das Modul mit Ihrem WLan-Netzwerk verbunden ist).

Sie können jetzt Ihre Beleuchtung über Ihr Smartphone steuern.



Das Symbol wird einige Sekunden nach der Aktivierung der Lampe grün. Sollte dies nicht der Fall sein und das Symbol bleibt grau, besteht wahrscheinlich ein Verbindungsproblem. Prüfen Sie die Reichweite und Ihre WLan-Verbindung. Prüfen Sie ebenfalls, ob das Modul noch mit Strom versorgt ist.

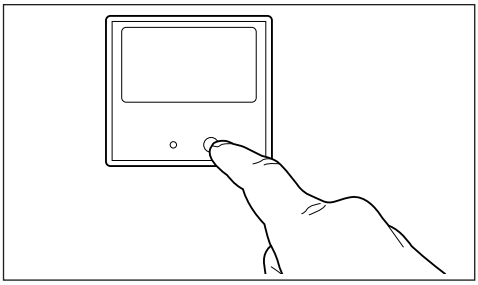
Ab diesem Schritt können Sie das Gerät den Sprachassistenten Google Home und Alexa hinzufügen.

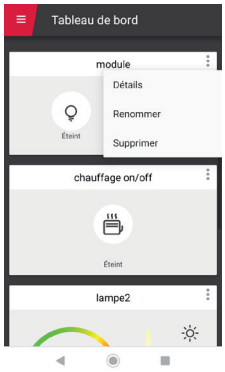
Wenn Sie Ihrer Familie den Zugriff ermöglichen möchten, müssen die einzelnen Familienmitglieder die Anwendung Thomson At Home herunterladen und sich mit dem Konto verbinden, bei dem das Modul registriert wurde.

5 - RESET DES MODULS

Die folgenden Anweisungen können Ihnen bei Problemen während des Pairing-Vorgangs helfen:

Mit einem langen Drücken (länger als 15 Sek.) der Taste auf der Rückseite des Moduls können Sie das Modul auf 0 zurücksetzen. Das Modul muss auch aus der Anwendung entfernt werden. Ein schnelles Blinken der LED bestätigt die erfolgreiche Durchführung des Resets.





Die LED am Steuermodul gibt folgende Hinweise:

- **Schnelles Blinken:** Das Pairing zwischen Modul und Smartphone wird gerade durchgeführt.
- **Langsames Blinken:** Die Verbindung zwischen Modul und Server wird gerade herstellt
- **LED aus:** Das Modul ist angeschlossen, es kann gesteuert werden oder es befindet sich in spannungsfreiem Zustand!

D - VERWENDUNG

1 - VERWENDUNG MIT GOOGLE HOME

Google Assistant kann Ihnen helfen, Ihre vernetzten Geräte zu steuern.
Sie können beispielsweise die folgenden Befehle verwenden:
- *„OK Google, schalte die Lampe im Büro aus."*
- *„OK Google" Schaltet die Lampe im Büro ein*

Weitere Informationen zu Alias-Namen für Geräte oder zuR Erstellung/Zuweisung eines Raums finden Sie im Google-Support.

Wir empfehlen Ihnen jedoch, bei der Verbindung mehrerer Module in ein und demselben Bereich, und zur Vermeidung unerwünschter Steuerbefehle, keinen von Google Home vorgeschlagenen Gruppen-Namen (Zimmer, Büro, Wohnzimmer, usw.) zu verwenden, im Rahmen der Bezeichnung Ihres Steuermoduls.

Bei Problemen mit der App Google Home oder der Konfiguration des Geräts in Google Home, wenden Sie sich bitte an den technischen Support bei Google.

Die Vorgehensweise zur Inbetriebnahme ist abhängig von Ihrem Smartphone und erfordert eine Internetverbindung:

1.1. Wenn Sie über ein Android Smartphone mit google Assistenten verfügen.

Ihre Geräte müssen mit der Anwendung**Thomson At Home** gepaart werden, um mit dem Google Assistenten kontrolliert werden zu können. Sie müssen mit dem gleichen WLAN-Netzwerk verbunden sein.

· Wie Sie Geräte an den Google Assistenten anschließen:
- Auf Ihrem Telefon oder Android-Tablet die Home-Taste gedrückt halten oder *„Ok Google" sagen*.
- Drücken Sie in der rechten unteren Bildschirmecke auf .
- Drücken Sie auf das Logo oben rechts, dann auf Paramètres (Parameter) und anschließend auf Assistant (Assistent) und dann auf Contrôle de la maison (Haussystemtechnik).
- Unter dem Tab „Geräte" auf Ajouter des appareils (Geräte hinzufügen) drücken.
- Wählen Sie die Anwendung **Thomson At Home** aus und folgen Sie dann den Anweisungen.
- Sobald die Anbindung erfolgt ist, auf OK drücken.

Ihr Gerät ist jetzt mit Google Assistant verbunden und Sie können es per Sprachbefehl steuern.

1.2. Wenn Sie über ein Android Smartphone ohne Google Assistenten oder ein iPhone verfügen.

Ihre Geräte müssen mit der Anwendung **Thomson At Home** gekoppelt sein, um mit dem Google Assistant gesteuert werden zu können. Sie müssen mit dem gleichen WLAN-Netzwerk verbunden sein.

· Wie Sie Geräte an den Google Assistenten anschließen
· Auf Ihrem Telefon oder Tablet, die Google Home Anwendung installieren und starten und sich dann mit dem Konto, das Ihrer Google Home Box entspricht, verbinden.
· Im unteren Winkel rechts auf **Konto** drücken
· Drücken sie dann auf **Configurer (Konfigurieren)** oder **Ajouter (Hinzufügen)** und anschließend auf **Configurer un appareil (Ein Gerät konfigurieren)**.
· Drücken Sie auf **Vous avez déjà configuré des appareils ? (Haben Sie Geräte schon einmal konfiguriert?)**
· In der angezeigten Liste auf At Home drücken
· Geben Sie anschließend den Username und das Passwort des Kontos At Home der gleichnamigen Anwendung ein, um es dem Google Assistenten zu erlauben, At Home Zubehörteile hinzuzufügen und diese miteinander interagieren zu lassen.

2 - VERKNÜPFUNG EINES VERNETZTEN OBJEKTES ATHOME MIT GOOGLEHOME

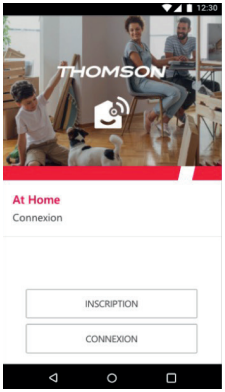
In diesem Abschnitt wird detailliert erklärt, wie Sie ein vernetztes Objekt AtHome mit Ihrem Google-Assistenten verknüpfen. In diesem Beispiel wird eine vernetzte Steckdose verwendet.

Wichtig: Ihr Telefon muss mit dem gleichen WLan-Netz 2.4GHz wie der Google Home-Assistent und die AtHome-Elemente verbunden sein.

2.1. AtHome

Überprüfen Sie zunächst, dass ein AtHome-Konto erstellt wurde. Wenn Sie noch nicht über ein AtHome-Konto verfügen, müssen Sie eines erstellen. Siehe dazu Kapitel Seite 8 und vergewissern Sie sich, dass Ihre Geräte mit der AtHome-App funktionieren.

D - VERWENDUNG



Es wird empfohlen, **einen eindeutigen Namen** wie „Aquarium", „Lampe Wohnzimmer" zu verwenden, **sonst kann es vorkommen, dass die Sprachsteuerung Ihres Assistenten nicht richtig funktioniert.**

2.2. Verknüpfung AtHome mit Google Home

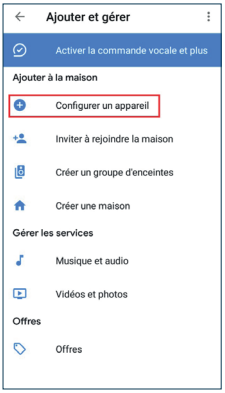
Die nachfolgenden Informationen können je nach Aktualisierung der App Google Home oder Ihres Betriebssystems variieren.

Vergewissern Sie sich, dass Sie Ihr Google Home richtig konfiguriert haben und starten Sie die App Google HOME.

Öffnen Sie die App Google Home und vergewissern Sie sich, dass Ihr Lautsprecher Google Home mit Ihrem Konto verknüpft ist (falls dies nicht der Fall ist, siehe die Bedienungsanleitung Ihres Lautsprechers Google Home oder wenden Sie sich an den Kundendienst von Google Home).

Drücken Sie auf die Schaltfläche **+**

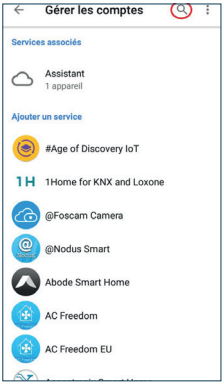
Drücken Sie auf **Configurer un appareil (Gerät konfigurieren)**



Drücken Sie anschließend auf **Vous avez déjà configuré des appareils? (Haben Sie bereits Geräte konfiguriert?)**

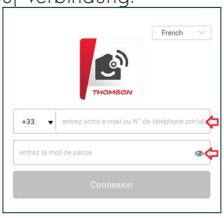
D - VERWENDUNG

Drücken Sie auf die Lupe, um eine Suche der App At Home durchzuführen

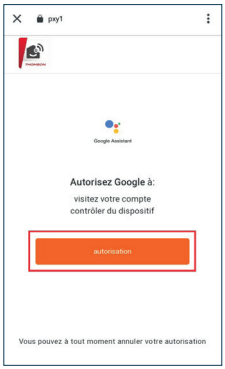


Geben Sie **AtHome** ein und klicken Sie auf **At Home**

Die App GoogleHome fordert Sie auf, sich in Ihr Konto AtHome einzuloggen. Geben Sie Ihr Konto **Athome** ein (E-Mail-Adresse und Passwort) und drücken Sie auf Verbindung.



Drücken Sie auf **Autorisation** (Genehmigung).



Nachdem Ihr Konto **AtHome** mit Google Home verknüpft ist, werden die vernetzten Geräte automatisch angezeigt.

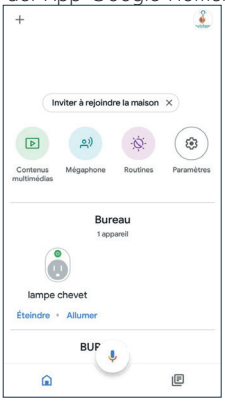
Sie können jedes Gerät einem bestimmten Raum zuordnen, um sie schneller wiederzufinden.
Wählen Sie die gewünschten Geräte und drücken Sie auf **ASSOCIER A UNE PIECE** (EINEM RAUM ZUORDNEN).

Es erscheint die Liste Ihrer Räume Google Home. Wählen Sie den gewünschten Raum und drücken Sie auf **Suivant** (Weiter):

D - VERWENDUNG

Drücken Sie auf **OK**

Die Liste Ihrer vernetzten Geräte erscheint nun auf der Startseite der App Google Home.



2.3. Sprachsteuerung Google Home

Die Sprachbefehle auf Google Home basieren auf dem Namen des Gerätes und eventuell dem Raum, der dem Gerät zugeordnet ist.

Für eine Funkschaltsteckdose
Um die Funkschaltsteckdose einzuschalten, sagen Sie:
- *„OK Google, schalte die Funkschaltsteckdose ein."*

Um die Funkschaltsteckdose des Wohnzimmers einzuschalten, sagen Sie:
- *„OK Google, schalte die Funkschaltsteckdose im Wohnzimmer ein."*

Um die Funkschaltsteckdose auszuschalten, sagen Sie:
- *„OK Google, schalte die Funkschaltsteckdose aus."*

Um die Funkschaltsteckdose des Wohnzimmers auszuschalten, sagen Sie:
- *„OK Google, schalte die Funkschaltsteckdose im Wohnzimmer aus."*

Für eine Lampe RGB DIANE
Um die DIANE-Lampe einzuschalten, sagen Sie:
- *„OK Google, schalte die Lampe ein."*

Um die DIANE-Lampe auszuschalten, sagen Sie:
- *„OK Google, schalte die Lampe aus."*

Einstellen der Stärke der Lampe DIANE
Für 100 % sagen Sie:
- *„OK Google, stelle die Lampe auf 100 ein."*

Für 10% sagen Sie:
- *„OK Google, stelle die Lampe auf 10 ein."*

Um die Farbe der Lampe DIANE 2 zu wechseln
- *„OK Google, schalte das grüne Licht ein."*
- *„OK Google, schalte das blaue Licht ein."*

Für ein WLan-Beleuchtungsmodul
Um den Ausgang 1 einzuschalten, sagen Sie:
- *„OK Google, schalte die Lampe 1 ein."*

Um den Ausgang 2 einzuschalten, sagen Sie:
- *„OK Google, schalte die Lampe 2 ein."*

Um den Ausgang 1 auszuschalten, sagen Sie:
- *„OK Google, schalte die Lampe 1 aus."*

Um den Ausgang 2 auszuschalten, sagen Sie:
- *„OK Google, schalte die Lampe 2 aus."*

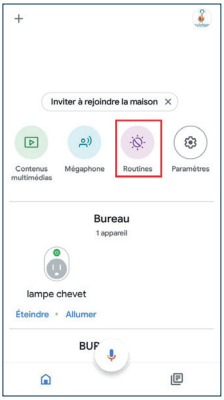
Für ein Guardian-Empfangsmodul
Um das Tor zu öffnen, sagen Sie:
- *„OK Google, öffne das Tor"*

Um das Tor zu schließen, sagen Sie:
- *„OK Google, schließe das Tor."*

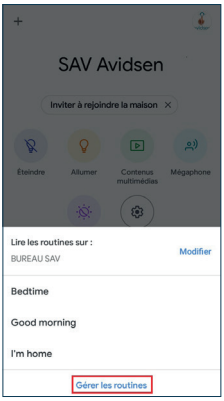
3 - ABLÄUFE

Es ist möglich, mithilfe der App GoogleHome Abläufe zu erstellen. Ein Ablauf ist ein Sprachbefehl oder eine Zeitsteuerung, mithilfe dessen ein oder mehrere mit Ihrem Assistenten verknüpfe Geräte gesteuert werden können.
Achtung, ein Ablauf entspricht einem Befehl (zum Beispiel einem Einschaltbefehl). Um diesen Status des Gerätes umzukehren (zum Beispiel in einen Ausschaltbefehl), muss ein zweiter Ablauf mit dem entsprechenden Befehl erstellt werden.

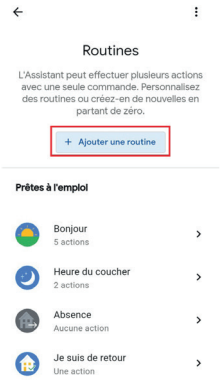
Um einen Ablauf zu erstellen, drücken Sie auf **Routines (Abläufe)**



und anschließend auf **Gérer les routines (Abläufe verwalten)**

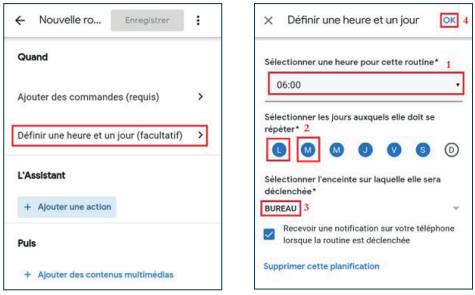


Drücken Sie dann auf **+ Ajouter une routine (Ablauf hinzufügen)**



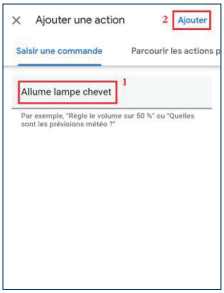
4 - ABLAUF-BEISPIELE

(Ein-/Ausschalten zu einer bestimmten Uhrzeit)
Klicken Sie auf Définir une heure et un jour (Tag und Uhrzeit festlegen) Wählen Sie die gewünschte Uhrzeit **(1)**, und wählen Sie dann den entsprechenden Wochentag **(2)**. Wählen Sie den zuständigen Lautsprecher für diesen Ablauf**(3)**. Bestätigen Sie mit OK **(4)**.

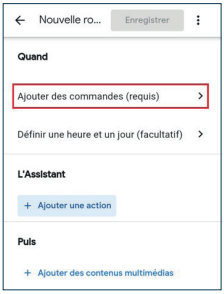


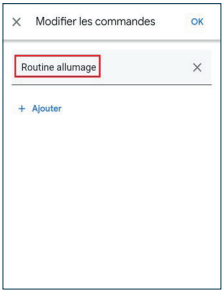
Klicken Sie auf **Ajouter une action (Aktion hinzufügen)**, geben Sie dann unter **Saisir une commande (Befehl eingeben)** den Befehl ein, den Sie normalerweise als Sprachbefehl verwenden, um Ihr Gerät zu steuern. Sie können mehrere Aktionen hinzufügen, um mehrere Geräte gleichzeitig zu steuern. Klicken Sie zur Bestätigung auf **Ajouter** (Hinzufügen).

D - VERWENDUNG



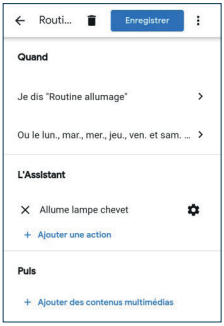
Klicken Sie auf **Ajouter des commandes (Befehle hinzufügen)**. Geben Sie den Befehl ein, den Sie normalerweise als Sprachbefehl verwenden, um den Ablauf zu steuern, ohne die Uhrzeit zu programmieren.





Anwesenheitssimulation

Sie müssen einen Einschalt- und einen Ausschalt-Ablauf zu unterschiedlichen Uhrzeiten erstellen.



5 - VERWENDUNG MIT AMAZON ALEXA

Der Sprachassistent Alexa kann Ihnen helfen, Ihre vernetzten Geräte zu steuern.

Sie können beispielsweise die folgenden Befehle verwenden:
- *„Alexa, schalte die Lampe im Büro aus“*
- *„Alexa“ Schaltet die Lampe im Büro ein*

Laden Sie die Amazon-Alexa-App aus dem Play Store oder dem Apple Store herunter.
Ihre Geräte müssen mit der Anwendung **Thomson At Home** gekoppelt sein, um mit dem Amazon-Assistenten gesteuert werden zu können. Sie müssen mit dem gleichen WLan-Netzwerk verbunden sein.

Installation der Skill At Home

- Drücken Sie in der Amazon-Alexa-App auf das Menü oben links und wählen Sie „Skills und Spiele“ aus.
- Suchen Sie in der Liste der Skills nach At Home oder benutzen Sie die Suchfunktion oben rechts.
- Wählen Sie den Skill At Home aus und tippen Sie auf die Schaltfläche Aktivieren
- Machen Sie Angaben zum Konto, das Sie in der Anwendung Thomson At Home benutzen
- Sobald der Skill erfolgreich verknüpft wurde, tippen Sie bitte auf das Kreuz oben links.
- Die App bietet Ihnen an, Geräte zu ermitteln. Tippen Sie auf Geräte ermitteln.

Wie Sie Geräte an Amazon Echo anschließen

- Verwendung des Entdeckungsleitfadens für den Anschluss eines haustechnischen Geräts
  - Tippen Sie in der Amazon-Alexa-App auf das Menü oben links und wählen Sie Gerät hinzufügen aus.
  - Wählen Sie den Typ des Geräts aus, das Sie verbinden möchten.
  - Wählen Sie die Marke aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
- Verwendung der Spracheingabe für den Anschluss eines haustechnischen Geräts
  - Sobald der Skill installiert ist, sagen Sie „Alexa, suche neue Geräte“.
  - Nach 45 Sekunden meldet sich Alexa mit den gefundenen Geräten zurück.

Für nähere Informationen zu Amazon Alexa, wenden Sie sich bitte an den technischen Support bei Amazon.

Wir empfehlen Ihnen jedoch, bei der Verbindung mehrerer Module in ein und demselben Bereich, und zur Vermeidung unerwünschter Steuerbefehle, keinen von Alexa vorgeschlagenen Gruppen-Namen (Zimmer, Büro, Wohnzimmer, usw.) zu verwenden, im Rahmen der Bezeichnung Ihres Steuermoduls.

Bei Problemen mit der Amazon Alexa Anwendung oder der Konfiguration des Geräts in Amazon Alexa, wenden Sie sich bitte an den technischen Support bei Amazon.

6 - PROGRAMMIEREN MIT ALEXA (MIT ODER OHNE SMART-HOME-LAUTSPRECHER)

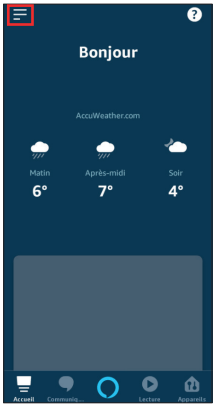
Laden Sie die Amazon Alexa-App herunter und installieren Sie sie.

Die nachfolgenden Informationen können je nach Aktualisierung der Alexa App oder Ihres Betriebssystems variieren. Vergewissern Sie sich, dass Sie Alexa richtig konfiguriert haben und starten Sie die Alexa-App.

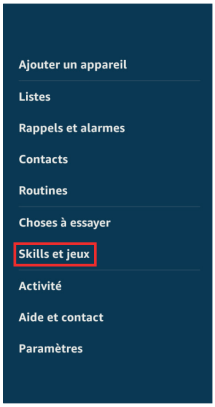
Konfigurieren Sie Ihr Alexa-Konto, auch wenn Sie nicht über einen Lautsprecher verfügen.

Installieren Sie die Skill **Thomson At Home**

Klicken Sie im Hauptmenü auf

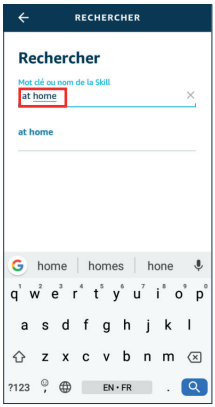


Klicken Sie auf **Skills et jeux (Skills und Spiele)**



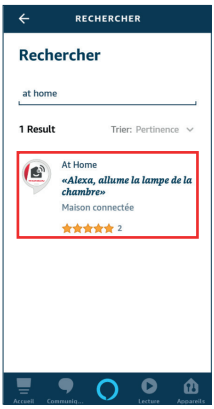
Wählen Sie

Geben Sie anschließend **At Home** in die Suchzeile ein,



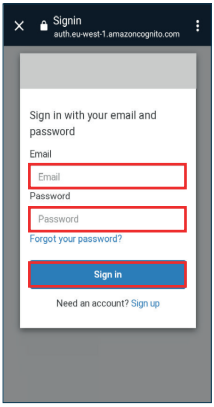
D - VERWENDUNG

und wählen Sie **At Home** in den Suchergebnissen.



Aktivieren Sie die Skill,

und geben Sie die E-Mail und das Passwort Ihres**At Home-Kontos an.**

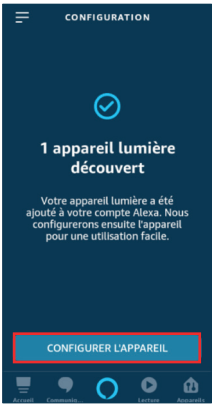


Die Skill **At Home wird Alexa zugeordnet.**

6.1. Erkennung vernetzter Objekte in der Alexa-App

Wählen Sie „**DETECTER DES APPAREILS (Geräte erkennen)**“

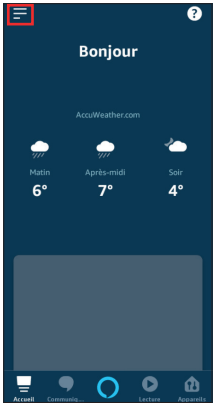
Und dann auf „**CONFIGURER L'APPAREIL (Gerät konfigurieren)**“



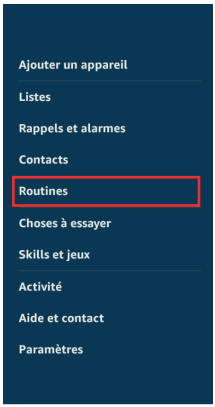
Sie können nun Abläufe und Programme erstellen.

6.2. Ein Programm konfigurieren

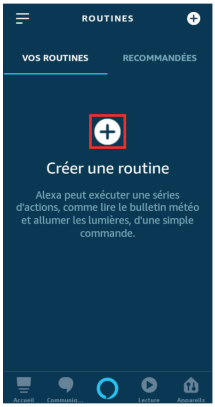
Klicken Sie im Hauptmenü auf ,



wählen Sie „**Routines** (Abläufe)“,

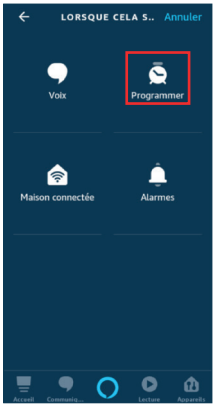


und „**+**“,



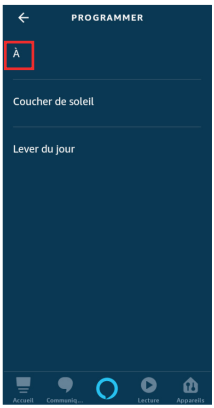
und dann „**lorsque cela se produit**(wenn dies stattfindet)“.

Zunächst müssen Sie festlegen, wann die Aktion ausgelöst werden soll. Drücken Sie dazu auf „**Programmer** (Programmieren)“,

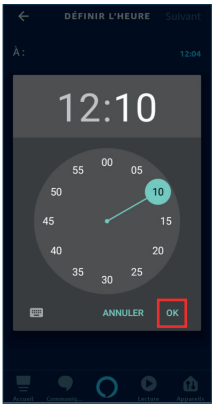


D - VERWENDUNG

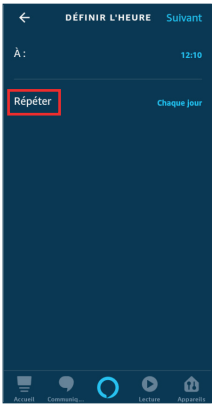
Dann auf „**A**“, 2 Mal



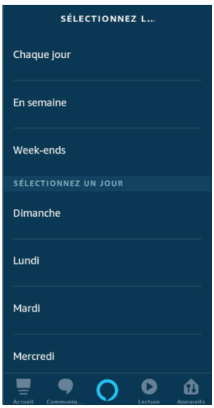
Stellen Sie dann die Uhrzeit ein, zu der die Aktion beginnen soll und drücken Sie „ **OK**“



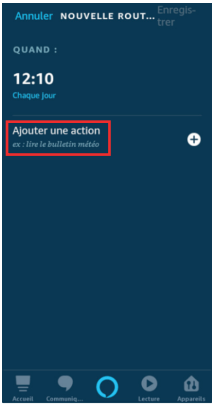
Wählen Sie dann den gewünschten Tag für das Programm aus. Drücken Sie auf „**Répéter** (Wiederholen)“,



und wählen Sie die gewünschte Häufigkeit.

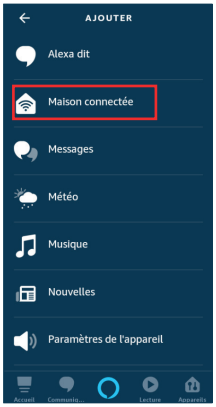


Nachdem eine Bedingung hinzugefügt wurde, muss eine Aktion definiert werden, wählen Sie also „**Ajouter une action“ (Aktion hinzufügen)**

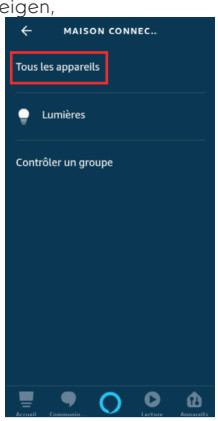


Und „**Maison connectée** (Vernetztes Haus)“.

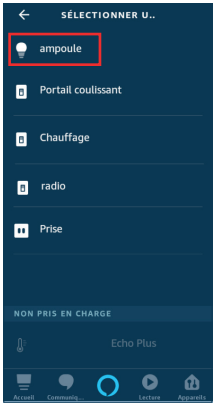
D - VERWENDUNG



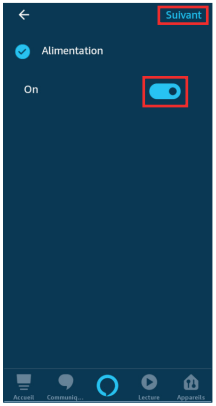
Wählen Sie die Gerätegruppe oder klicken Sie auf „**Tous les appareils**“ (Alle Geräte), um die Liste der Geräte anzuzeigen,



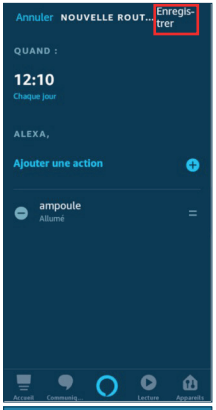
und wählen Sie das zu programmierende Gerät.

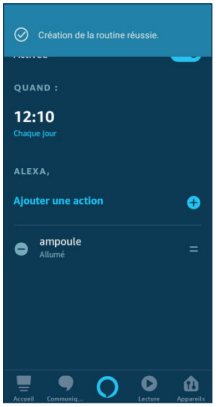


Geben Sie die Aktion **ON** oder **OFF** (*in unserem Beispiel ON*) an, drücken Sie auf „**suivant**“ (weiter),



und „**enregistrer**“ (speichern).

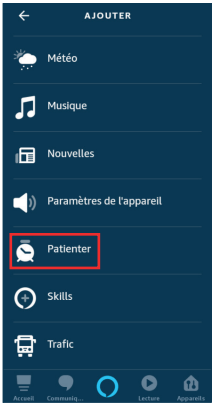




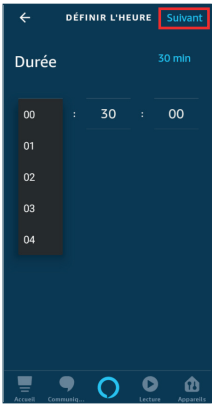
D - VERWENDUNG

Unser Beispiel zeigt die Programmierung der Beleuchtung eines Mikromoduls oder einer vernetzten Glühbirne. Verfahren Sie gleichermaßen, um das Ausschalten zu programmieren.

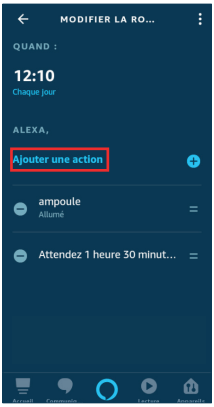
Es ist auch möglich, der Aktion eine Dauer hinzuzufügen, um das Ausschalten zu programmieren. Klicken Sie auf „**ajouter une action**“ (Aktion hinzufügen), und anschließend auf „**patienter**“ (warten).



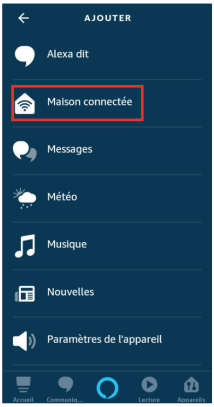
Stellen Sie die Dauer der Aktion ein und klicken Sie auf „**suivant**“ (weiter).



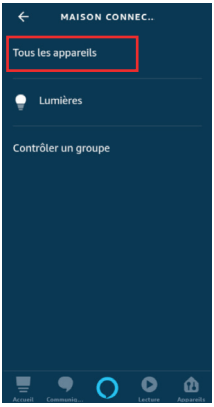
Sie müssen jetzt nur noch die Schlussaktion dieser Zeitverzögerung programmieren. Drücken Sie auf „**Ajouter une action**“ (Aktion hinzufügen)



und auf „**Maison connectée** (Vernetztes Haus)“.

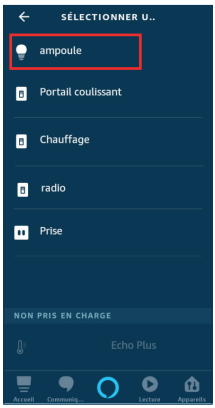


„**Tous les appareils**“ (Alle Geräte)

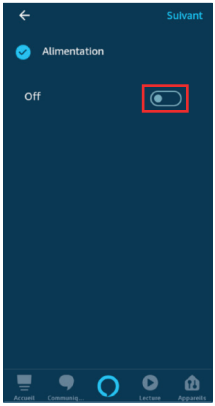


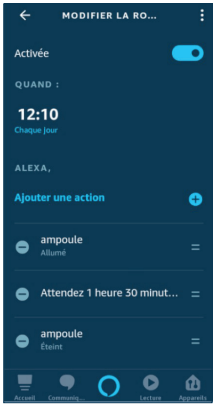
D - VERWENDUNG

Wählen Sie das gleiche Produkte,



und weisen Sie ihm eine Aktion „**Off**" hinzu.





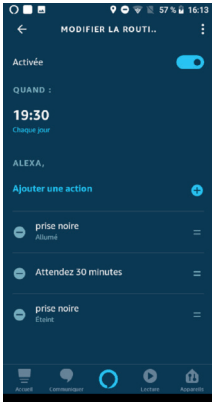
Ihre Programmierung ist abgeschlossen. Ihre Beleuchtung schaltet sich zu einer bestimmten Uhrzeit ein und nach 1 Std. 30 Minuten wieder aus.

Sie müssen die Reihenfolge der Aktionen befolgen. Wenn Sie eine Aktion verschieben müssen, halten Sie ≡ gedrückt und verschieben Sie die Aktion.

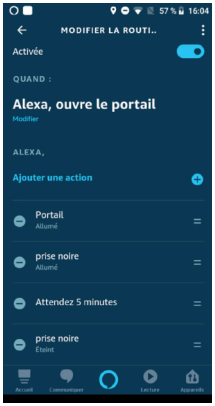
Sie können mehrere Programmierungen nach dem gleichen Prinzip vornehmen. Wir empfehlen Ihnen allerdings, die von Amazon Alexa gelieferten Tutorials und Hinweise zu nutzen.

6.3. Beispiele für eine Nutzung mit anderen Elementen der Produktreihe At Home

Anwesenheitssimulation:
Automatisches Einschalten eines Fernsehapparates, um von 19:30 bis 20:00 eine Anwesenheit zu simulieren



Nutzung als Beleuchtungs-Set für Tore:
Automatisches Einschalten der Lampen für eine Dauer von 5 Minuten nach dem Öffnen des Tors



E - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN

1 - TECHNISCHE MERKMALE

- **Art.-Nr.** 520013
- **Maximale Leistung:**
  - Halogenglühlampe/Glühbirne: 500W max./CH
  - Leuchtstofflampe/Kompaktleuchtstofflampe: 250W max./CH
  - LED 230V: 50W max. (8 LED max.)/CH
- **Funktionen:** EIN-/AUS-Steuerung der Beleuchtung (bis zu 2 Kanäle)
- **Gebrauch:** Nur im Innenbereich
- **Betriebstemperatur:** 0 °C/+40 °C
- **Lagertemperatur:** -20 °C/+70 °C
- **Stromverbrauch:** 230 VAC/50 Hz
- **Mittlerer Verbrauch:** < 1 W
- **Installation:** in eine Einbaudose
- **Farbe:** rot und anthrazitgrau
- **Schutzart:** IP20
- **Gewicht:** 65 g
- **Abmessungen:** L 43,5mm x B 45mm x H 19,5mm
- **2 Jahre Garantie**

2 - FUNKEIGENSCHAFTEN

- **Funkprotokoll:** WLan 2.4 GHz
- **Protokoll:** 802,11 b/g/n
- **Maximale Sendeleistung:** 100mW
- **Funkreichweite:** bis 30m im freien Feld.

3 - GARANTIE

Für dieses Gerät gilt ab Kaufdatum eine 2-jährige Garantie auf Teile und Reparatur. Der Kaufnachweis muss während der gesamten Garantiedauer unbedingt aufbewahrt werden.
Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Nachlässigkeit, Stöße oder Unfälle verursacht wurden.
Die Elemente dieses Geräts dürfen nicht von Personen geöffnet oder repariert werden, die nicht der Firma Avidsen angehören.
Jeglicher Eingriff am Gerät führt zum Erlöschen der Garantie.

Avidsen verpflichtet sich, für die Dauer der Gewährleistungsfrist Ersatzteile für dieses Produkt auf Lager zu halten.

4 - HILFE UND SUPPORT

- Trotz aller Sorgfalt, die wir bei der Konzeption unserer Produkte und der Verfassung dieser Bedienungsanleitung aufgewendet haben, kann es sein, dass Sie während der Installation Ihres Geräts auf Schwierigkeiten oder Fragen stoßen. In diesem Fall raten wir Ihnen dringend, unsere Spezialisten zu kontaktieren, die Sie gerne beraten.
- Sollten bei der Installation oder der Verwendung in den Tagen danach Funktionsstörungen auftreten, ist es zwingend erforderlich, dass Sie uns kontaktieren, während Sie das Gerät vor sich haben. So können unsere Techniker die Ursache des Problems diagnostizieren, denn dieses ist wahrscheinlich auf eine falsche Einstellung oder eine nicht ordnungsgemäße Installation zurückzuführen. Sollte das Problem vom Gerät verursacht werden, erhalten Sie vom Techniker eine Bearbeitungsnummer für eine Retourenlieferung.
  Ohne diese Nummer ist das Geschäft dazu berechtigt, den Umtausch Ihres Geräts abzulehnen.

Sie erreichen unsere Kundendienst-Techniker unter:

Helpline: +352 26302353

Von Montag bis Freitag von 9:00 bis 12:00 und von 14:00 bis 18:00.

5 - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Avidsen erklärt, dass das Gerät den einschlägigen grundlegenden Anforderungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Richtlinie 2014/35/EU: (Gesundheitsschutz und Sicherheit der Benutzer).
- **EN 60669-1: 1999 + A1: 2002 + A2: 2008**
- **EN 60669-2-1:2004 + A1:2009 + A12:2010**
- **EN 60669-2-2:2006**
- **EN 62311:2008**

Richtlinie 2014/30/EU: (Schutzanforderungen über die elektromagnetische Verträglichkeit).
- **EN 301 489-1 V2.1.1**
- **EN 301 489-17 V3.1.1**

Richtlinie 2014/53/EU: (effiziente Nutzung des Funkfrequenzspektrums zur Vermeidung von schädlichen Interferenzen).
- **EN 300 328 V2.1.1**

Tours, den 07.01.2020
Alexandre Chaverot, Präsident

CE

THOMSON

Avidsen
19 Avenue Marcel Dassault
ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France

THOMSON

520013

DIANE-2

ES

Módulo de control wifi
Para interruptor doble

Double switch

WiFi

Made in France

At Home

works with the Google Assistant

WORKS WITH amazon alexa

Available on the App Store

Free available on Google Play

2 ans Garantie

hotline

ÍNDICE

A. NORMAS DE SEGURIDAD 5

1. PRECAUCIONES DE USO 5
2. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA 5
3. RECICLAJE 5

B. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO 6

1. MICROMÓDULO 6

C. INSTALACIÓN 7

1. FUNCIONAMIENTO 7
2. ELECCIÓN DE LA UBICACIÓN Y CONEXIÓN 7
   - 2.1 INSTALACIÓN DETRÁS DE UN INTERRUPTOR 7
   - 2.2 INSTALACIÓN DETRÁS DE UN PLAFÓN 7
3. DESCARGAR LA APLICACIÓN AT HOME 8
4. EMPAREJAMIENTO DEL MÓDULO 8
5. REINICIALIZACIÓN DEL MÓDULO 10

D. USO 11

1. USO CON GOOGLE HOME 11
   - *1.1. SI DISPONE DE UN TELÉFONO INTELIGENTE ANDROID EQUIPADO CON EL ASISTENTE DE GOOGLE. 11*
   - *1.2. SI DISPONE DE UN TELÉFONO INTELIGENTE ANDROID NO EQUIPADO CON EL ASISTENTE DE GOOGLE O DE UN IPHONE 11*
2. EMPAREJAMIENTO DE UN OBJETO CONECTADO ATHOME Y GOOGLE HOME 11
   - *2.1. ATHOME 11*
   - *2.2. EMPAREJAMIENTO ATHOME CON GOOGLE HOME 12*
   - *2.3. CONTROL DE VOZ GOOGLE HOME 14*

3. RUTINAS 15

4. EJEMPLO DE RUTINAS 15

5. USO CON ALEXA DE AMAZON 16

6. PROGRAMAR CON ALEXA (CON O SIN ALTAVOZ DOMÓTICO) 17

6.1. DETECCIÓN DE LOS OBJETOS CONECTADOS EN LA APLICACIÓN ALEXA 18

6.2. CONFIGURAR UN PROGRAMA 19

6.3. EJEMPLOS DE USOS POSIBLES CON OTROS ELEMENTOS DE LA GAMA AT HOME 23

E - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL 24

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 24

2. CARACTERÍSTICAS DE RADIO 24

3. GARANTÍA 24

4. ASISTENCIA Y ASESORAMIENTO 24

5. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD 24

A - NORMAS DE SEGURIDAD

1 - PRECAUCIONES DE USO

- No deje que los niños manipulen el producto.
- Este producto está previsto para un uso interior exclusivo.
- Este producto está previsto para usarse con un teléfono inteligente en wifi 2,4 GHz.
- La instalación eléctrica debe cumplir con las normas vigentes (NFC 15-100) y debe realizarla preferentemente personal cualificado.
- Este producto está previsto para montarse en la caja empotrada de un interruptor o de un plafón con un mínimo de 60 mm de profundidad según el modelo de interruptor instalado.
- No use este producto para controlar una base de toma eléctrica.

2 - MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- **Corte la alimentación eléctrica antes de realizar ningún mantenimiento.**
- El producto no requiere ningún mantenimiento especial.
- Use un simple trapo suave ligeramente humedecido para limpiar el producto.
- No use sustancias abrasivas ni corrosivas.
- No vaporice directamente el producto con un aerosol.

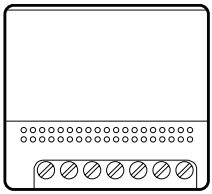
3 - RECICLAJE

Este logotipo significa que no se deben tirar aparatos inservibles con los residuos domésticos. Las posibles sustancias peligrosas contenidas en el aparato pueden perjudicar la salud o el medio ambiente. Entregue estos aparatos a su distribuidor o utilice los servicios municipales de recogida selectiva.

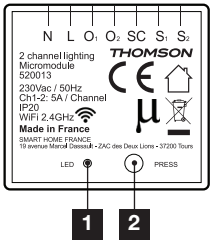
B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1 - MICROMÓDULO

Parte delantera



Parte trasera



N	Entrada de Neutro de red
Long.	Entrada de Fase de red
O1	Salida de bombilla 1
O2	Salida de bombilla 2
SC	Salida de interruptor común
S1	Entrada de interruptor 1
S2	Entrada de interruptor 2

1	Testigo luminoso
2	Botón de puesta a cero

C - INSTALACIÓN

1 - FUNCIONAMIENTO

Este micromódulo se deberá colocar, idealmente, detrás de un interruptor de iluminación o en el plafón y le permitirá controlar a distancia hasta dos puntos de luz con una potencia máxima de 1000 W. De ese modo, podrá controlar las luces de forma local usando los interruptores originales o a distancia con un teléfono inteligente y la aplicación Thomson At Home.

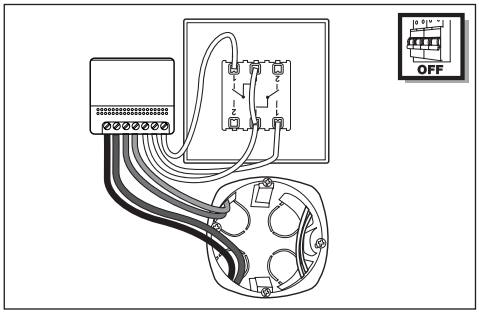
Atención, este módulo es compatible con todos los enrutadores ADSL 2,4 GHz.

IMPORTANTE: Este dispositivo es compatible con la red wifi 2,4 GHz - WPA/WPA2. No compatible con wifi 5 Ghz, no compatible con encriptado WEP.
Compruebe los parámetros wifi del módem o póngase en contacto con su proveedor de internet en caso de dificultad de conexión.

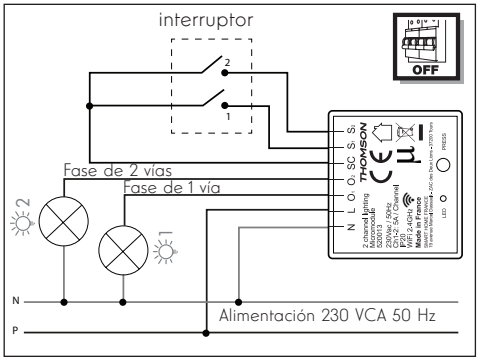
2 - ELECCIÓN DE LA UBICACIÓN Y CONEXIÓN

IMPORTANTE: Antes de fijar definitivamente el accesorio, le recomendamos que realice una prueba de alcance. Para ello, coloque el micromódulo lo más cerca posible de su ubicación definitiva antes de fijarlo y realice una prueba del mismo.
El micromódulo puede instalarse detrás de un interruptor existente o detrás de un plafón.

2.1 INSTALACIÓN DETRÁS DE UN INTERRUPTOR

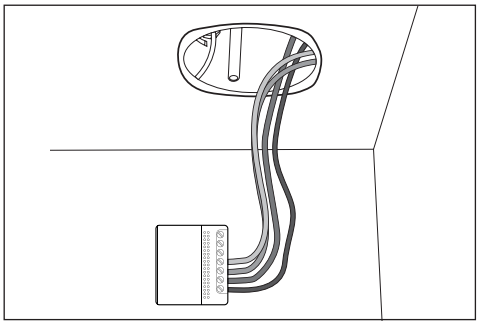


Después de haber cortado la alimentación eléctrica, desconecte el interruptor mural existente. Conecte el módulo siguiendo el plano de montaje siguiente.

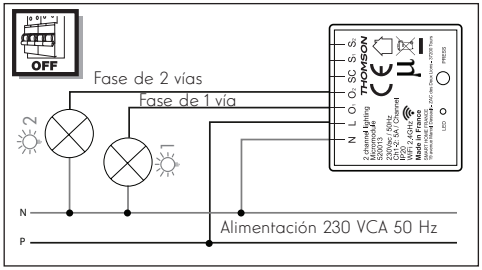


ATENCIÓN: No conectar SC, S1 y S2 a la red eléctrica, deben estar conectados al interruptor sin corriente ni tensión. En la primera pulsación del interruptor, el micromódulo reconoce si el interruptor es un botón pulsador o un interruptor biestable. Ambos son compatibles.

2.2 INSTALACIÓN DETRÁS DE UN PLAFÓN



Después de haber cortado la alimentación eléctrica, abra la caja empotrada del techo. Conecte el módulo tal como se explica.



C - INSTALACIÓN

3 - DESCARGAR LA APLICACIÓN AT HOME

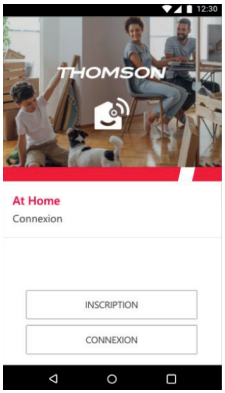
Descargue la aplicación Thomson At Home de la Android Play Store o la App Store.

At Home

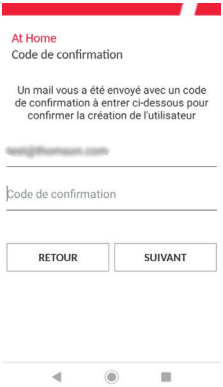
Télécharger dans l'App Store

DISPONIBLE SUR Google Play

Inicie la aplicación y conéctese si ya tiene una cuenta, de lo contrario, pulse **REGISTRARSE** y siga las instrucciones de la aplicación



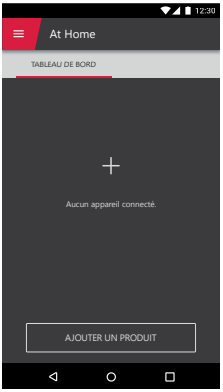
Una vez introducidas su dirección de correo electrónico y su contraseña personal, recibirá un código de validación en su buzón de correo electrónico. Introduzca dicho código para finalizar el registro. Atención, ese correo electrónico podría encontrarse en la carpeta de correo no deseado.



El módulo está por defecto en modo emparejamiento. Si ya se ha emparejado anteriormente, consulte el capítulo reinicialización del módulo.

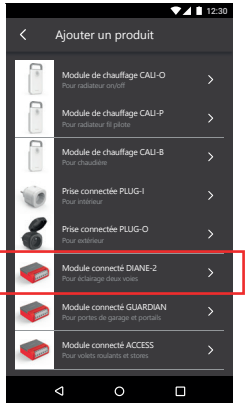
4 - EMPAREJAMIENTO DEL MÓDULO

Para empezar el emparejamiento, pulse**AJOUTER UN PRODUIT (AÑADIR UN PRODUCTO)**. Asegúrese de que su teléfono esté conectado a la red wifi 2,4 GHz de su módem de ADSL

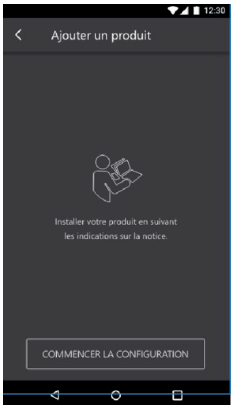


C - INSTALACIÓN

Seleccione el producto que desea emparejar y seleccione el módulo **DIANE-2**.

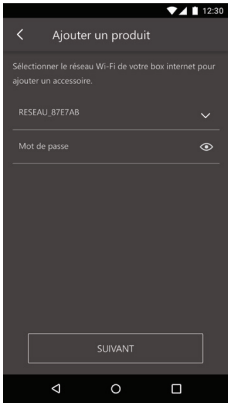


Compruebe la conexión y pulse **COMMENCER LA CONFIGURATION (EMPEZAR LA CONFIGURACIÓN).**

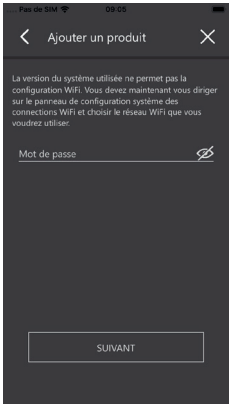


Seleccione la red wifi 2,4 GHz (**atención**, su teléfono inteligente debe estar conectado a la red wifi donde se va a conectar el módulo Diane-2), introduzca su contraseña de red y pulse **SUIVANT (SIGUIENTE)**.

Versión Android



Versión iOS

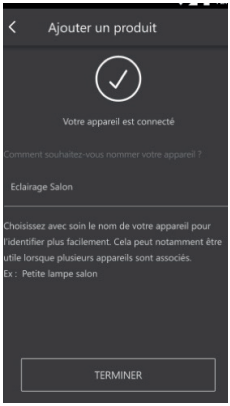


Por favor, espere durante el procedimiento de emparejamiento, esta etapa puede tardar varios minutos.

En caso de fallo, compruebe el alcance wifi del módulo Diane-2. Para ello, realice un cableado corto, cerca de la red wifi. Compruebe la contraseña de la red y que está en wifi 2,4 GHz. Realice entonces un reset y repita el procedimiento.

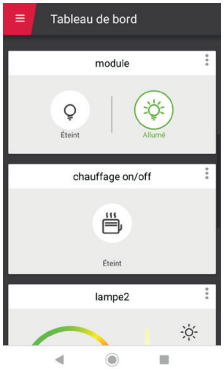
El módulo ha sido emparejado correctamente, puede definir un nombre y pulsar **TERMINER (TERMINAR).**

C - INSTALACIÓN



A partir de ahora, el módulo ya funciona y aparece en el panel de control. Espere que los iconos pasen de gris a negro (lo que indica la confirmación de la conexión del módulo a su red wifi).

Ya puede controlar las luces desde su teléfono inteligente.



El icono pasa a verde unos segundos después de la activación de la lámpara. Si no es el caso y el icono permanece en gris, seguramente tenga un problema de conexión, compruebe el alcance y la conexión wifi. Compruebe también que el módulo siga recibiendo alimentación.

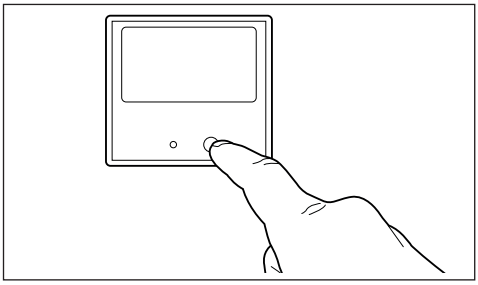
A partir de esta etapa, puede añadir este dispositivo a los asistentes de voz de Google Home y Alexa.

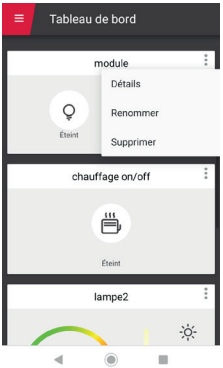
Si desea dar acceso a su familia, deberán descargar la aplicación Thomson At Home y conectarse a la cuenta en la que se ha registrado el módulo.

5 - REINICIALIZACIÓN DEL MÓDULO

Las indicaciones siguientes pueden ayudarle en caso de problema durante el procedimiento de emparejamiento:

Una pulsación larga (más de 15 s) en el botón de la parte trasera del módulo permite ponerlo a 0. El módulo también se debe eliminar de la aplicación. Un parpadeo rápido del led confirma que la reinicialización se ha realizado correctamente.





El led situado en el módulo de control aporta las indicaciones siguientes:

- **Parpadeo rápido:** El módulo está en modo emparejamiento con el teléfono inteligente
- **Parpadeo lento:** El módulo se está conectando al servidor
- **LED apagado:** El módulo está conectado, puede controlarse o está sin tensión.

1 - USO CON GOOGLE HOME

El Asistente de Google puede ayudarle a controlar sus dispositivos conectados.
Por ejemplo, puede usar las órdenes siguientes:
- *«OK Google», apaga la luz del despacho*
- *«OK Google» Enciende la lámpara del despacho*

Para más información sobre el alias de los dispositivos o la creación/emparejamiento de una estancia, consulte el soporte de Google.

Sin embargo, si conecta varios módulos en una misma zona, para evitar órdenes no deseadas, le recomendamos que no use un nombre de grupo propuesto por Google Home (habitación, despacho, salón...) cuando le dé un nombre al módulo de control.

En caso de problema vinculado con la aplicación Google Home o la configuración del dispositivo en Google Home, póngase en contacto con el soporte de Google.

El procedimiento de puesta en servicio depende de su teléfono inteligente y requiere una conexión a internet:

1.1. Si dispone de un teléfono inteligente Android equipado con el Asistente de Google.

Sus dispositivos deben estar emparejados en la aplicación **Thomson At Home** para poder controlarlos con el Asistente de Google. Deben estar conectados a la misma red wifi.

- Conecte dispositivos al Asistente de Google:
  - En su teléfono o tableta Android, pulse de forma prolongada el botón de inicio o diga *«Ok Google»*.
  - En la esquina inferior derecha, pulse .
  - Pulse el logotipo en la parte superior derecha y después Ajustes, Asistente y Control de la casa
  - En la pestaña «Dispositivos», pulse Añadir dispositivos .
  - Seleccione la aplicación **Thomson At Home** y siga las instrucciones.
  - Una vez terminado el emparejamiento, pulse OK.

Su producto ahora está conectado en el Asistente de Google y puede controlarlo con la voz.

1.2. Si dispone de un teléfono inteligente Android no equipado con el Asistente de Google o de un iPhone.

Sus dispositivos deben estar emparejados en la aplicación **Thomson At Home** para poder controlarlos con el Asistente de Google. Deben estar conectados a la misma red wifi.

- Conecte dispositivos al Asistente de Google
- En su teléfono o tableta, instale e inicie la aplicación Google Home y conéctese a la cuenta correspondiente a su altavoz Google Home.
- En la esquina inferior derecha, pulse **Cuenta**
- Después pulse **Configurar** o **Añadir** y en **Configurar un dispositivo**.
- Pulse **¿Ya ha configurado algún dispositivo?**
- En la lista que aparece, pulse At Home
- Después, introduzca el nombre de usuario y la contraseña de la cuenta At Home de la aplicación con el mismo nombre para autorizar al Asistente de Google a añadir accesorios At Home y a interactuar con ellos.

2 - EMPAREJAMIENTO DE UN OBJETO CONECTADO ATHOME Y GOOGLE HOME

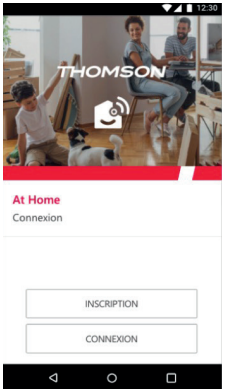
Esta parte explica detalladamente cómo emparejar un objeto conectado AtHome con su asistente de Google. En este ejemplo usaremos un enchufe conectado.

Importante: su teléfono debe estar conectado a la misma red wifi 2,4 GHz que la Google Home y que los accesorios AtHome

2.1. AtHome

Compruebe en primer lugar que ha creado una cuenta AtHome. Si no la tiene, créela consultando el capítulo de la página 8 y asegúrese de que sus accesorios funcionen a través de la aplicación AtHome.

D - USO



Se recomienda **usar un nombre único** como «Acuario», «Lámpara estancia». **De lo contrario, el control de voz de su asistente podría tener dificultades.**

2.2. Emparejamiento AtHome con Google Home

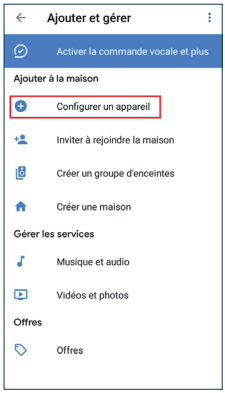
La información siguiente puede variar según las actualizaciones de la aplicación Google Home o de su sistema operativo.

Asegúrese de que tenga correctamente configurado Google Home e inicie la aplicación Google Home.

Abra la aplicación Google Home y asegúrese de que su altavoz Google Home esté correctamente emparejado a su cuenta (de lo contrario, consulte las instrucciones del altavoz Google Home o póngase en contacto con el servicio Google Home)

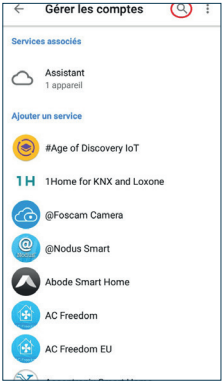
Pulse el botón **+**

Pulse **Configurer un appareil (Configurar un dispositivo)**



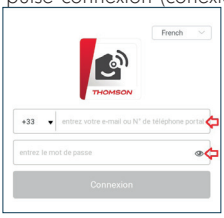
Y después, pulse **Vous avez déjà configuré des appareils (Ya ha configurado algún dispositivo)**

Pulse la lupa para buscar la aplicación AtHome

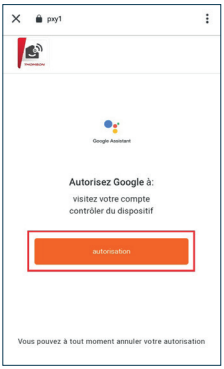


Introduzca**AtHome** y haga clic en el logotipo **AtHome**

La aplicación Google Home le pedirá que se conecte a su cuenta AtHome. Introduzca su cuenta **AtHome** (dirección de correo electrónico y contraseña) y pulse connexion (conexión).



Pulse **Autorisation (Autorización)**.

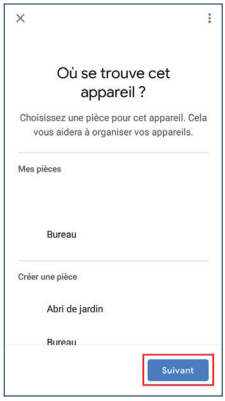


Una vez su cuenta **AtHome** emparejada con Google Home, los accesorios aparecerán automáticamente.

Tendrá la posibilidad de asociar cada dispositivo a una habitación para encontrarlo más fácilmente. Seleccione los accesorios deseados y pulse **ASSOCIER A UNE PIECE (ASOCIAR A UNA HABITACIÓN)**.

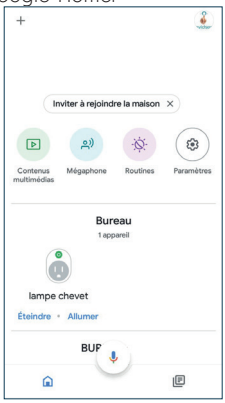
Aparecerá la lista de las habitaciones Google Home. Seleccione la habitación deseada y pulse **Suivant (Siguiente)**.

D - USO



Pulse **OK**

A partir de ahora, la lista de sus dispositivos conectados aparecerá en la página de inicio de la aplicación Google Home.



2.3. Control de voz Google Home

Los controles de voz en Google Home se basan en el nombre del accesorio y, eventualmente, en la habitación que esté emparejada con el accesorio.

Para un enchufe controlado a distancia
Para encender el Enchufe controlado a distancia diga:
- *«OK Google, enciende el enchufe»*

Para encender el Enchufe controlado a distancia específicamente asociado a la habitación Salón diga:
- *«OK Google, enciende el enchufe salón»*

Para apagar el Enchufe controlado a distancia diga:
- *«OK Google, apaga el enchufe del despacho»*

Para apagar el Enchufe controlado a distancia específicamente asociado a la habitación Salón diga;
- *«OK Google, apagar el enchufe del salón»*

Para una lámpara RGB DIANE
Para encender la lámpara DIANE diga:
- *«OK Google, enciende la lámpara»*

Para apagar la lámpara DIANE diga:
- *«OK Google, apaga la lámpara»*

Para ajustar la luminosidad de la lámpara DIANE
Para el 100 % diga:
- *«OK Google, pon la lámpara a 100»*

Para el 10% diga:
- *«OK Google, pon la lámpara a 10»*

Para cambiar el color de la lámpara DIANE 2
- *«OK Google, pon la lámpara en verde»*
- *«OK Google, pon la lámpara en azul»*

Para un módulo de iluminación wifi
Para encender la salida 1 diga:
- *«OK Google», enciende la lámpara 1»*

Para encender la salida 2 diga:
- *«OK Google», enciende la lámpara 2»*

Para apagar la salida 1 diga:
- *«OK Google, apaga la lámpara 1»*

Para apagar la salida 2 diga:
- *«OK Google, apaga la lámpara 2»*

Para un módulo receptor Guardian
Para abrir la cancela, diga:
- *«OK Google, abre la cancela»*

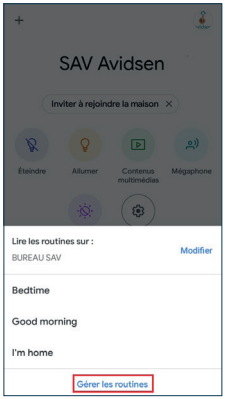
Para cerrar la cancela, diga:
- *«OK Google, cierra la cancela»*

3 - RUTINAS

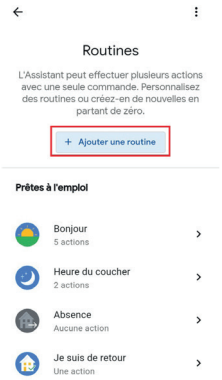
Es posible crear rutinas de funcionamiento gracias a la aplicación Google Home. Una rutina es un control de voz u horario que controla uno o varios dispositivos vinculados con su asistente.
Atención, una rutina es igual a una orden (una orden de encendido por ejemplo). Para invertir el estado del accesorio (por ejemplo para una orden de apagado), se deberá crear una segunda rutina con la orden adecuada.

Para crear una rutina pulse **Routines (Rutinas)**

Y después **Gérer les routines (Gestionar las rutinas)**

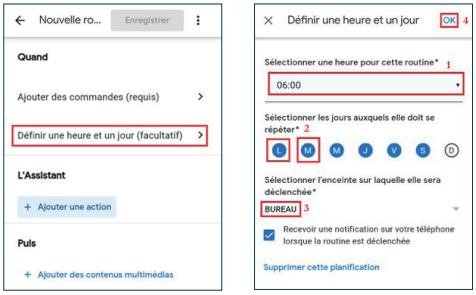


Después pulse **+ Ajouter une routine (Añadir una rutina)**



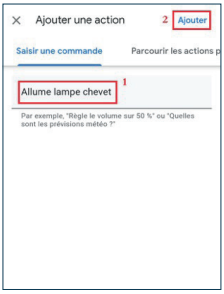
4 - EJEMPLO DE RUTINAS

(Encendido/Apagado a una hora determinada)
Haga clic en définir une heure et un jour (definir una hora y un día). Seleccione el horario deseado **(1)**, después elija el día de la semana implicado por la orden **(2)**. Elija el altavoz que deberá gestionar la rutina **(3)**. Valide pulsando OK **(4)**.

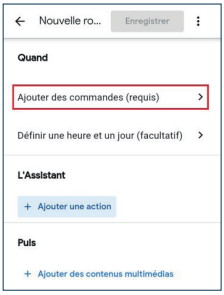


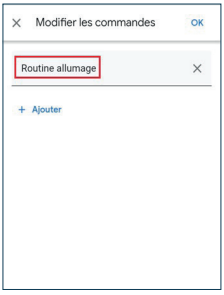
Haga clic en **Ajouter une action (Añadir una acción)** y, después, en **Saisir une commande (Introducir una orden)**, escriba la orden que dé normalmente de forma oral a su asistente para controlar el accesorio. Puede añadir varias acciones para controlar varios dispositivos al mismo tiempo. Haga clic en **Ajouter (Añadir)** para validar.

D - USO



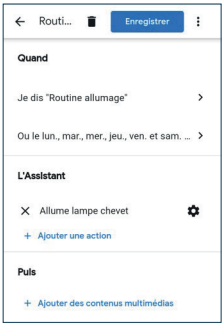
Haga clic en **Ajouter des commandes (Añadir órdenes)**. Escriba la orden que vaya a dar de forma oral a su asistente para que controle la rutina, sin pasar por la programación horaria.





Simulación de presencia

Será necesario crear una rutina de encendido y una rutina de apagado con horarios diferentes



5 - USO CON ALEXA DE AMAZON

El Asistente Alexa de Amazon puede ayudarle a controlar sus dispositivos conectados.

Por ejemplo, puede usar las órdenes siguientes:
- *«Alexa» Apaga la lámpara del despacho*
- *«Alexa» Enciende la lámpara del despacho*

Descargue e instale la aplicación Amazon Alexa desde Play Store o Apple Store.
Sus dispositivos deben estar emparejados en la aplicación **Thomson At Home** para poder controlarlos con el Asistente de Amazon. Deben estar conectados a la misma red wifi.

Instalación de la skill At Home

- En la aplicación Amazon Alexa, pulse el menú en la parte superior izquierda y seleccione «Skills y Juegos»
- Busque At Home en la lista de las skills o use la búsqueda en la parte superior derecha
- Seleccione la skill At Home y actívela para poder usarla
- Indique la cuenta que usa en la aplicación Thomson At Home
- Una vez que la skill esté correctamente emparejada, pulse la cruz en la parte superior izquierda.
- La aplicación le propone buscar dispositivos. Pulse en detectar dispositivos.

Conecte dispositivos a Echo de Amazon

- Uso de la búsqueda guiada para conectar un dispositivo domótico
  - En la aplicación Amazon Alexa, pulse el menú en la parte superior izquierda y seleccione Añadir un dispositivo.
  - Seleccione el tipo de dispositivo que desea conectar.
  - Seleccione la marca y siga las instrucciones en la pantalla.
- Use el control de voz para conectar un dispositivo domótico
  - Una vez que la skill esté instalada, diga «Alexa, busca nuevos dispositivos».
  - Después de 45 segundos, Alexa le indicará los dispositivos que ha encontrado.

Para más información acerca de Alexa de Amazon, consulte el soporte de Amazon.

Sin embargo, si conecta varios módulos en una misma zona, para evitar órdenes no deseadas, le recomendamos que no use un nombre de grupo propuesto por Alexa (habitación, despacho, salón...) cuando le dé un nombre al módulo de control.

En caso de problema vinculado con la aplicación Amazon Alexa o la configuración del dispositivo en Amazon Alexa, póngase en contacto con el soporte de Amazon.

6 - PROGRAMAR CON ALEXA (CON O SIN ALTAVOZ DOMÓTICO)

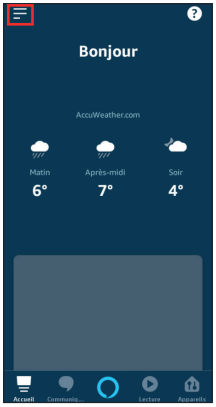
Descargue la aplicación Amazon Alexa e instálela.

La información siguiente puede variar según las actualizaciones de la aplicación Alexa o de su sistema operativo. Asegúrese de tener correctamente configurado Alexa e inicie la aplicación Alexa.

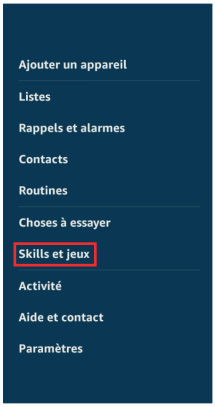
Configure su cuenta Alexa, aunque no disponga de un altavoz.

Instale la skill **Thomson At Home**

En el menú principal, haga clic en

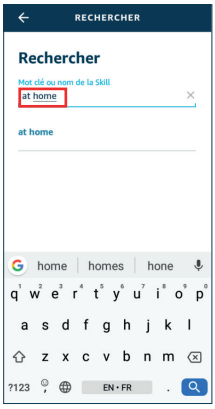


Haga clic en **Skills et jeux (Skills y juegos)**



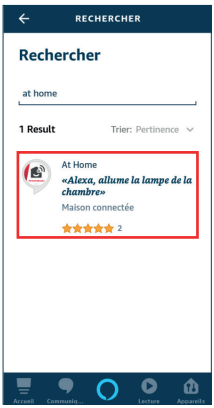
Seleccione la

Después tendrá que introducir **At Home** en la barra de búsqueda



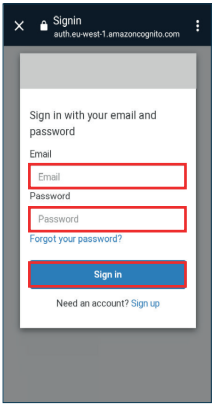
D - USO

y, después, seleccione **At Home** en los resultados.



Active la skill

e indique el correo electrónico y la contraseña de su cuenta **At Home.**

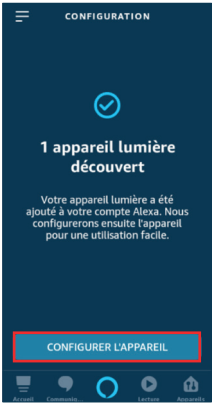


La skill **At Home está asociada a Alexa.**

6.1. Detección de los objetos conectados en la aplicación Alexa

Seleccione «**DETECTER DES APPAREILS**» (DETECTAR DISPOSITIVOS)

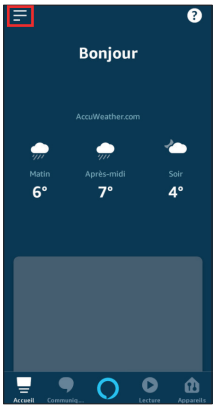
y después «**CONFIGURER L'APPAREIL**» (CONFIGURAR EL DISPOSITIVO)



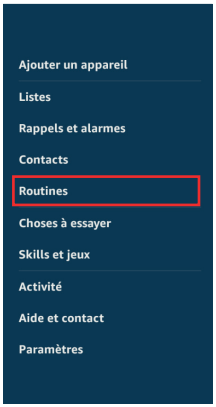
Ya puede crear rutinas y programaciones

6.2. Configurar un programa

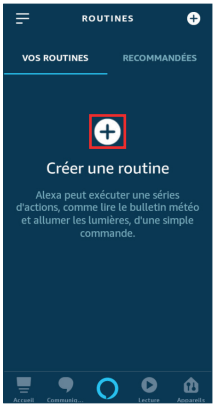
En el menú principal, haga clic en



seleccione «**Routines**» (Rutinas),

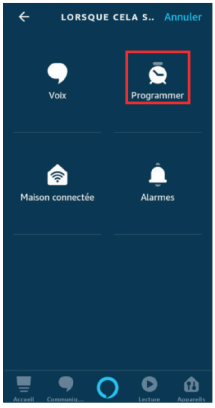


después el «**+**»,



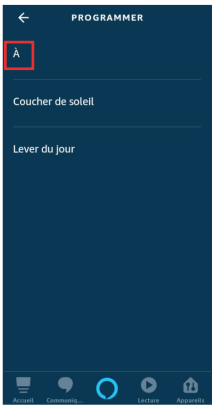
y finalmente «**lorsque cela se produit**» (cuando tiene lugar).

Primero, hay que elegir cuando se va a activar la acción. Para ello, pulse «**Programmer**» (Programar),

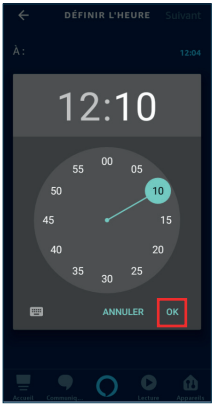


D - USO

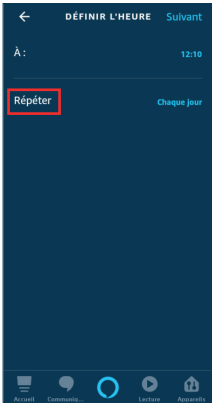
Después «**A**», 2 veces



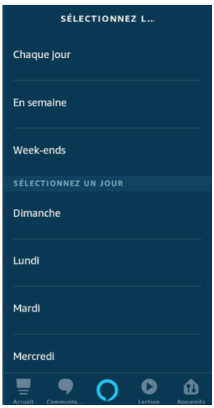
a continuación, ajuste la hora de inicio y «**OK**»



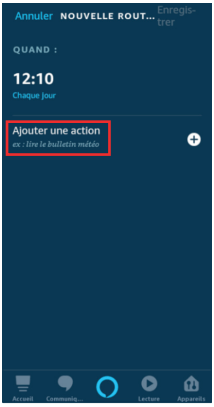
Después, elige el o los días cuando el programa tendrá que realizarse. Pulse «**Répéter**» (Repetir),



y seleccione la frecuencia deseada.

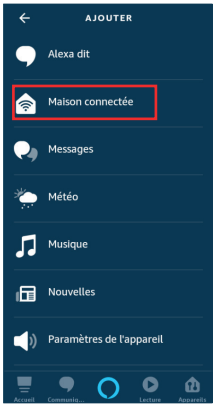


Ahora que se ha añadido una condición, se debe definir una acción, por lo tanto seleccione «**Ajouter une action**» (Añadir una acción)

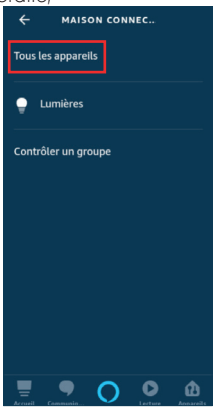


y «**Maison connectée**» (Casa conectada).

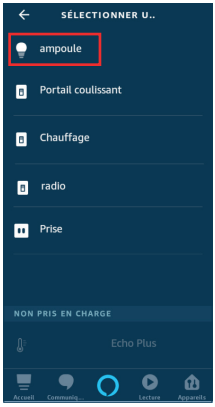
D - USO



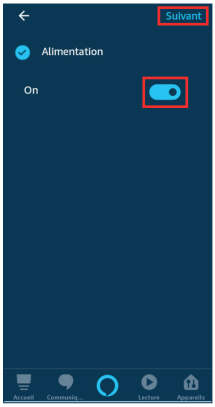
Seleccione el grupo de dispositivos o haga clic en «**Tous les appareils**» (Todos los dispositivos) para consultar el detalle,



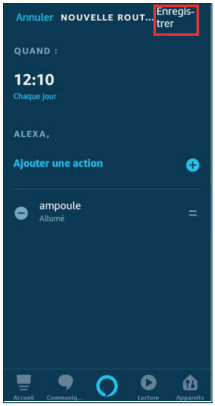
y seleccione el dispositivo que desee programar.

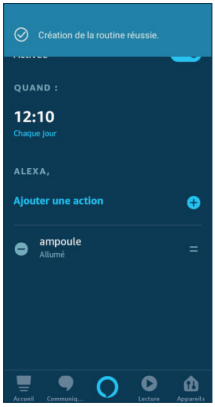


Indique la acción **ON** u **OFF** (*en nuestro ejemplo ON*), pulse «**suivant**» (siguiente),



después «**enregistrer**» (guardar).

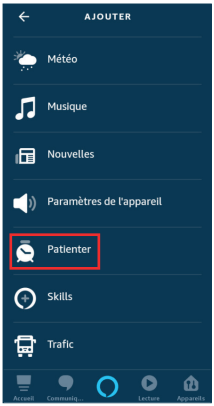




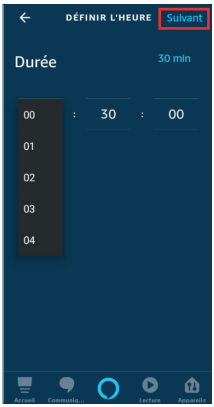
D - USO

Nuestro ejemplo muestra la programación del encendido de un micromódulo o de una bombilla conectada. Basta con proceder de la misma forma para programar su parada.

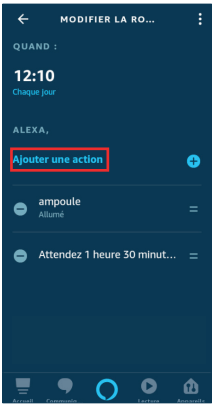
También se puede añadir una duración a la acción para programar su parada.
Haga clic en «**ajouter une action**» (añadir una acción), y después «**patienter**» (esperar),



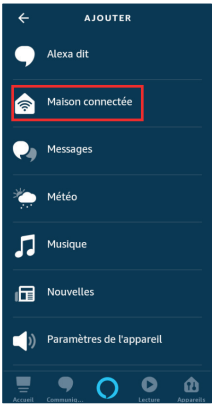
ajuste la duración de la acción, y «**suivant**» (siguiente)



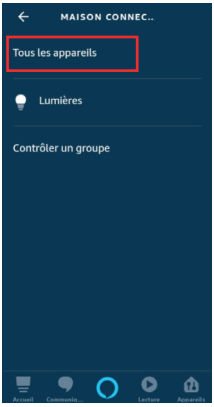
Solo tiene que programar la acción final a esta temporización. Pulse «**Ajouter une action**» (Añadir una acción)



y «**Maison connectée**» (Casa conectada).

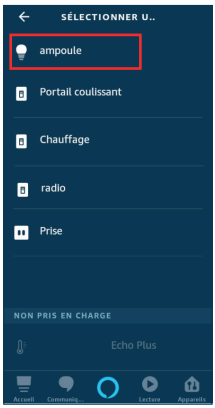


«**Tous les appareils**» (Todos los dispositivos)

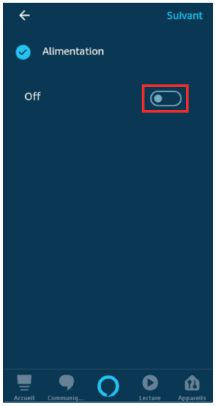


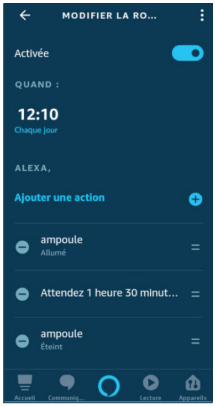
D - USO

Seleccione el mismo producto,



y asóciele una acción «**Off**».





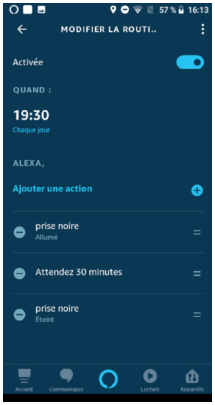
La programación ha finalizado. La iluminación se encenderá a una hora determinada y se parará al cabo de 1 h 30 de funcionamiento

Debe respetar el orden de las acciones. Si necesita desplazar una acción, mantenga = pulsado y desplace la acción.

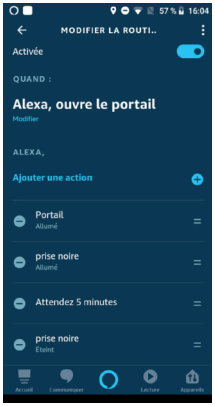
Puede realizar varias programaciones con el mismo principio. Sin embargo, le recomendamos que consulte los tutoriales e indicaciones suministradas por Amazon Alexa

6.3. Ejemplos de usos posibles con otros elementos de la gama At Home

Simulación de presencia:
Encendido automático de una televisión para simular una presencia de 19 h 30 a 20 h 00



Uso del kit de iluminación para cancela:
encendido automático de las lámparas durante 5 minutos tras la apertura de la cancela



E - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL

1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- **Referencia** 520013
- **Potencia máxima:**
  - Halógena/incandescente: 500 W máx./CH
  - Fluo/Fluocompacta: 250W máx./CH
  - Led 230 V: 50 W máx. (8 ledes máx.)/CH
- **Funciones:**control ON/OFF del punto de luz (hasta 2 vías)
- **Uso:** Interior únicamente
- **Tª de funcionamiento:** 0 °C/+40 °C
- **Temperatura de almacenamiento:** -20 °C/+70 °C
- **Alimentación:** 230 VCA/50 Hz
- **Consumo medio:** <1 W
- **Instalación:** en una caja empotrada
- **Color:** rojo y gris antracita
- **Índice de protección:** IP20
- **Peso:** 65 g
- **Dimensiones:** Largo 43,5 mm x Ancho 45 mm x Alto 19,5 mm
- **Garantía de 2 años**

2 - CARACTERÍSTICAS DE RADIO

- **Protocolo por radio:** Wifi 2,4 GHz
- **Protocolo:** 802.11 b/g/n
- **Potencia máxima de emisión:** 100mW
- **Alcance por radio:** hasta 30 m en el interior.

3 - GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 2 años para las piezas y la mano de obra desde la fecha de la compra. Es obligatorio conservar el justificante de compra durante todo el periodo de la garantía.
La garantía no cubre los daños causados por negligencia, golpes y accidentes.
Ningún elemento de este producto debe ser abierto o reparado por personas ajenas a la empresa Avidsen.
Cualquier intervención en el aparato anulará la garantía.

Avidsen se compromete a disponer de existencias de las piezas de repuesto para este producto durante el periodo de garantía contractual.

4 - ASISTENCIA Y ASESORAMIENTO

- A pesar de todo el cuidado que hemos aportado al diseño de nuestros productos y a la realización de estas instrucciones, si encuentra dificultades durante la instalación del producto o tiene cualquier pregunta, le recomendamos encarecidamente que se ponga en contacto con nuestros especialistas que se encuentran a su disposición para asesorarle.
- En caso de problemas de funcionamiento durante la instalación o tras unos días de uso, debe ponerse en contacto con nosotros con la instalación delante para que nuestros técnicos diagnostiquen el origen del problema, ya que este seguramente se deba a un ajuste no adaptado o a una instalación no conforme. Si el problema procede del producto, el técnico le dará un número de expediente para la devolución a la tienda.
  Sin este número de expediente, la tienda tendrá derecho a rechazar el cambio del producto.

Póngase en contacto con los técnicos de nuestro servicio posventa en el:

Asistencia técnica: + 34 902 101 633

De lunes a jueves de 8:00 a 17:00 h y los viernes de 08:00 a 13:00 h.

5 - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

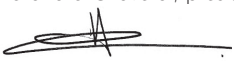
Avidsen declara que el equipo cumple con las exigencias esenciales aplicables de la Directiva RED 2014/53/EU.

Directiva 2014/35/EU: (protección de la salud y seguridad de los usuarios).
- **EN 60669-1: 1999 + A1: 2002+A2: 2008**
- **EN 60669-2-1:2004 + A1:2009 + A12:2010**
- **EN 60669-2-2:2006**
- **EN 62311:2008**

Directiva 2014/30/EU: (exigencias de protección con respecto a la compatibilidad electromagnética).
- **EN 301.489-1 V2.1.1**
- **EN 301.489-17 V3.1.1**

Directiva 2014/53/EU: (uso eficaz del espectro radioeléctrico, para evitar las interferencias dañinas.
- **EN 300 328 V2.1.1**

En Tours, a 07/01/2020
Alexandre Chaverot, presidente



CE

THOMSON

Avidsen
19 avenue Marcel Dassault
ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - Francia

THOMSON

520013

DIANE-2

PT

Módulo de comando Wi-Fi
Para interruptor duplo

Double switch

WiFi

Made in France

At Home

works with the Google Assistant

WORKS WITH amazon alexa

Available on the App Store

Free application Google Play

2 ans Garantie

hotline

ÍNDICE

A. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA 5

1. PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO 5
2. MANUTENÇÃO E LIMPEZA 5
3. RECICLAGEM 5

B. DESCRIÇÃO DO PRODUTO 6

1. MICROMÓDULO 6

C. INSTALAÇÃO 7

1. FUNCIONAMENTO 7
2. ESCOLHA DA LOCALIZAÇÃO E DA LIGAÇÃO 7
   - 2.1 INSTALAÇÃO ATRÁS DE UM INTERRUPTOR 7
   - 2.2 INSTALAÇÃO ATRÁS DE UMA LUMINÁRIA DE TETO 7
3. TRANSFERIR A APLICAÇÃO AT HOME 8
4. EMPARELHAMENTO DO MÓDULO 8
5. REINICIALIZAÇÃO DO MÓDULO 10

D. UTILIZAÇÃO 11

1. UTILIZAÇÃO COM O GOOGLE HOME 11
   - *1.1. SE TIVER UM SMARTPHONE ANDROID COM O ASSISTENTE GOOGLE.* *11*
   - *1.2. SE TIVER UM SMARTPHONE ANDROID SEM O ASSISTENTE GOOGLE OU UM IPHONE* *11*
2. ASSOCIAÇÃO DE UM OBJETO CONECTADO AT HOME E GOOGLE HOME 11
   - *2.1. AT HOME* *11*
   - *2.2. ASSOCIAÇÃO AT HOME A GOOGLE HOME* *12*
   - *2.3. COMANDO DE VOZ GOOGLE HOME* *14*

3. ROTINAS 15

4. EXEMPLO DE ROTINAS 15

5. UTILIZAÇÃO COM A AMAZON ALEXA 16

6. PROGRAMAÇÃO COM A ALEXA (COM OU SEM COLUNA DOMÓTICA) 17

6.1. DETEÇÃO DE OBJETOS CONECTADOS NA APLICAÇÃO ALEXA 18

6.2. CONFIGURAÇÃO DE UM PROGRAMA 19

6.3. EXEMPLOS DE POSSÍVEIS UTILIZAÇÕES COM OUTROS ELEMENTOS DA GAMA AT HOME 23

E. INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS 24

1. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 24

2. CARACTERÍSTICAS DE RÁDIO 24

3. GARANTIA 24

4. ASSISTÊNCIA E RECOMENDAÇÕES 24

5. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE 24

A - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1 - PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Não permita que as crianças manipulem o produto.
- Este produto foi concebido para uma utilização exclusivamente interior.
- Este produto destina-se a ser utilizado com um smartphone em Wi-Fi 2,4 GhZ.
- A instalação elétrica deve ser conforme às normas em vigor (NFC 15-100) e deve ser feita preferencialmente por pessoal qualificado.
- Este produto foi concebido para ser montado numa caixa de encastramento de um interruptor ou de uma luminária de teto com o mínimo de 60 mm de profundidade consoante o modelo de interruptor instalado.
- Não utilizar este produto para controlar uma base de tomada elétrica.

2 - MANUTENÇÃO E LIMPEZA

- **Corte a alimentação elétrica antes de qualquer limpeza.**
- O seu produto não necessita de nenhuma manutenção específica.
- Utilize um simples pano macio ligeiramente humedecido para limpar o seu produto.
- Não utilize substâncias abrasivas ou corrosivas.
- Não pulverize diretamente o produto com um aerossol.

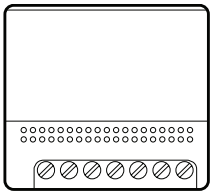
3 - RECICLAGEM

Este logótipo significa que os aparelhos inutilizados não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que poderão conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Peça ao seu fornecedor que recolha estes dispositivos ou utilize os meios de recolha seletiva disponibilizados pela sua autarquia.

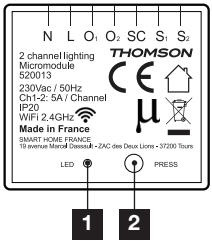
B - DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1 - MICROMÓDULO

Face dianteira



Face traseira



N	Entrada neutra para alimentação
C	Entrada fase para alimentação
O1	Saída lâmpada 1
O2	Saída lâmpada 2
SC	Saída de interruptor comum
S1	Entrada interruptor 1
S2	Entrada interruptor 2

1	Indicador luminoso
2	Botão de reposição a zero

C - INSTALAÇÃO

1 - FUNCIONAMENTO

Idealmente instalado atrás de um interruptor de iluminação ou na luminária de teto, este micromódulo permite-lhe controlar à distância até duas iluminações com uma potência máxima de 1000 W. Assim, poderá controlar as suas luzes localmente através dos seus interruptores originais ou à distância através do seu smartphone e da aplicação Thomson At Home.

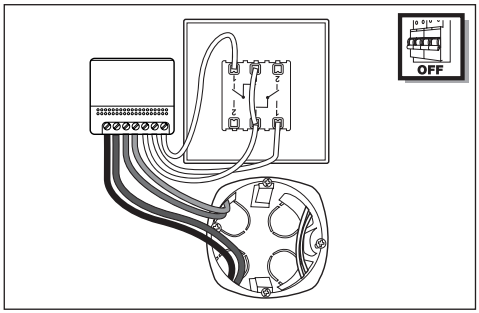
Tenha em atenção que este módulo é compatível com todos os routers ADSL 2,4 GHz.

IMPORTANTE: este aparelho é compatível com a rede Wi-Fi 2,4 GHz - WPA/WPA2. Não é compatível com Wi-Fi de 5 GHz e não é compatível com a encriptação WEP.
Verifique estas configurações de Wi-Fi da sua box ou contacte o seu fornecedor de serviços de Internet em caso de dificuldade de ligação.

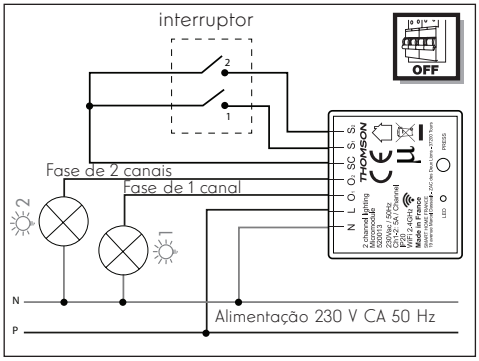
2 - ESCOLHA DA LOCALIZAÇÃO E DA LIGAÇÃO

IMPORTANTE: antes de fixar o seu acessório definitivamente, recomendamos que realize um teste de alcance. Para isso, coloque o seu micromódulo o mais próximo possível do seu local definitivo antes de o fixar e realize um teste ao seu acessório.
O micromódulo pode ser instalado atrás de um interruptor existente ou atrás de uma luminária de teto.

2.1 INSTALAÇÃO ATRÁS DE UM INTERRUPTOR

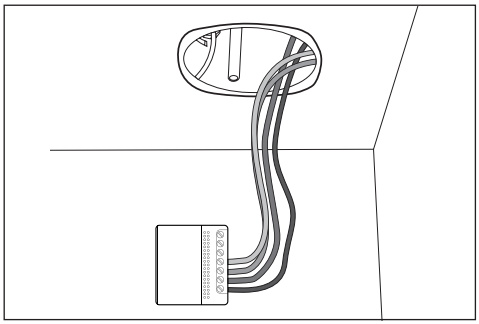


Depois de ter cortado a alimentação elétrica, desligue o interruptor de parede existente. Ligue o módulo seguindo o esquema de ligação seguinte.

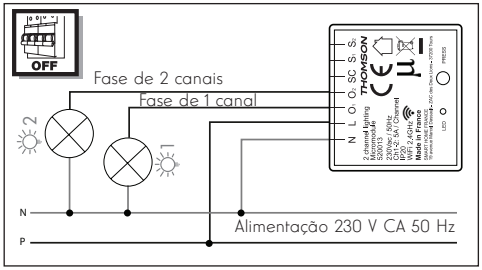


ATENÇÃO: não ligue SC, S1 e S2 à rede elétrica, pois devem ser ligados ao interruptor sem corrente, nem tensão. Na primeira pressão sobre o interruptor, o micromódulo reconhece se o interruptor é um botão de pressão ou um interruptor biestável. Os dois são compatíveis.

2.2 INSTALAÇÃO ATRÁS DE UMA LUMINÁRIA DE TETO



Depois de ter cortado a alimentação elétrica, abra a caixa de encastramento no teto. Ligue o módulo conforme explicado.



C - INSTALAÇÃO

3 - TRANSFERIR A APLICAÇÃO AT HOME

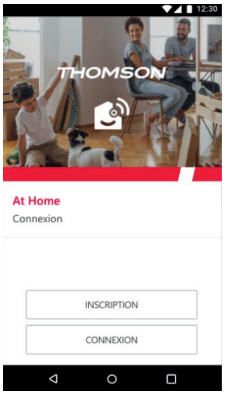
Descarregue a aplicação Thomson At Home na Android Play Store ou na App store.

At Home

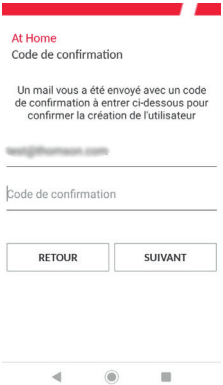
Télécharger dans l'App Store

DISPONIBLE SUR Google Play

Abra a aplicação e inicie uma sessão se já tiver criado uma conta. Se não for esse o caso, toque em **INSCRIPTION (REGISTO)** e siga as orientações da aplicação.



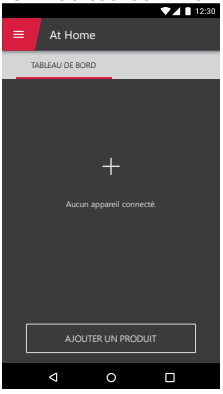
Depois de confirmar o seu endereço de e-mail e a sua palavra-passe pessoal, irá receber um código de validação na sua caixa de correio eletrónico. Introduza este código para concluir o registo. Tenha em atenção que este e-mail poderá estar na sua caixa de spam.



O módulo está, por defeito, no modo emparelhamento.Caso este já tenha sido emparelhado antes, consulte o capítulo reinicialização do módulo.

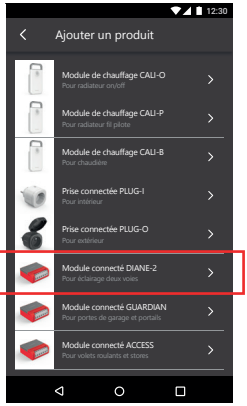
4 - EMPARELHAMENTO DO MÓDULO

Para iniciar o emparelhamento, toque em **AJOUTER UN PRODUIT (ADICIONAR UM PRODUTO)**. Assegure-se de que o seu telefone está ligado à rede Wi-Fi 2,4 GHz da sua box ADSL.

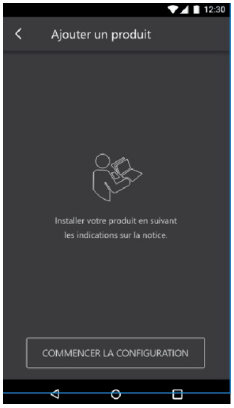


C - INSTALAÇÃO

Selecione o produto que pretende emparelhar e, depois, selecionar o módulo **DIANE-2**.

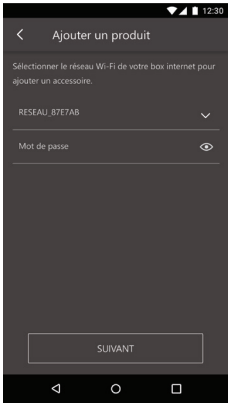


Verifique a ligação e toque em **COMMENCER LA CONFIGURATION (INICIAR A CONFIGURAÇÃO).**

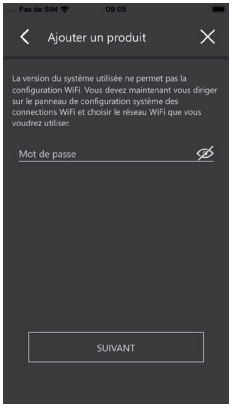


Selecione a sua rede Wi-Fi 2,4 GHz (**tenha em atenção** que o seu smartphone deverá estar ligado à rede Wi-Fi à qual o módulo Diane-2 será ligado), insira a sua palavra-passe da rede e toque em **SUIVANT (SEGUINTE)**.

Versão Android

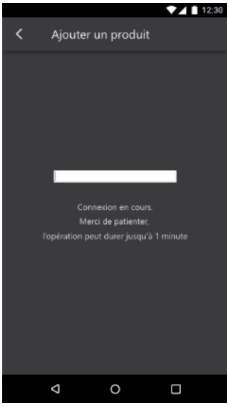


Versão IOS



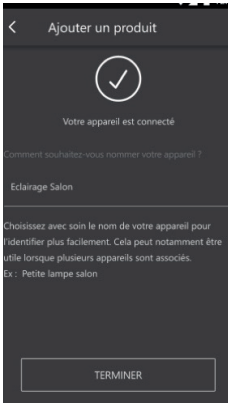
Aguarde durante o processo de emparelhamento, esta etapa poderá demorar alguns minutos.

Em caso de falha, verifique o alcance Wi-Fi do módulo Diane-2. Para isso faça uma ligação por cabo curta, perto da sua rede Wi-Fi. Verifique a palavra-passe da sua rede e verifique que está na rede Wi-Fi 2,4 GHz. Faça reset e recomece o processo.



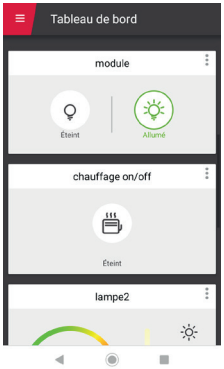
O seu módulo foi emparelhado com sucesso. Já pode definir um nome e tocar em **TERMINER (TERMINAR).**

C - INSTALAÇÃO



O seu módulo está agora a funcionar e aparece na sua consola. Aguarde até que os ícones passem de cinzento a preto (o que confirma a ligação do módulo à sua rede Wi-Fi).

Agora já pode controlar as suas luzes a partir do seu smartphone.



O ícone passa a verde alguns segundos depois da ativação da lâmpada. Se isso não se verificar e o ícone se mantiver cinzento, está, sem dúvida, perante um problema de ligação. Verifique o alcance e a sua ligação Wi-Fi. Verifique também se o módulo continua ligado à fonte de alimentação.

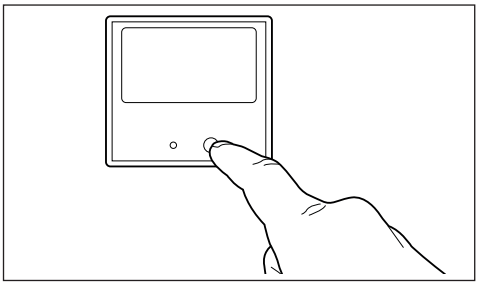
A partir deste passo, pode adicionar este aparelho aos assistentes de voz Google home e Alexa.

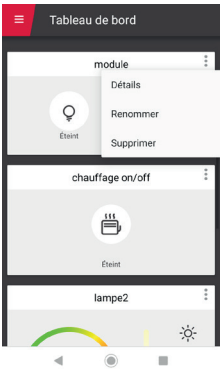
Se pretender dar acesso à sua família, cada pessoa deverá descarregar a aplicação Thomson At Home e iniciar sessão na conta em que o módulo está registado.

5 - REINICIALIZAÇÃO DO MÓDULO

As indicações que se seguem podem ajudá-lo em caso de dificuldade durante o processo de emparelhamento:

Prima continuamente (mais de 15 s) no botão situado na face posterior do módulo para repô-lo a 0. O módulo deve também ser eliminado da aplicação. Um piscar rápido do LED confirma que a reinicialização foi feita com sucesso.





O LED situado no módulo de comando dá as seguintes indicações:

- **Intermitente rápido:** o módulo está em modo de emparelhamento com o smartphone
- **Intermitente lento:** o módulo está a tentar ligar-se ao servidor
- **LED apagado:** o módulo está ligado, pode ser controlado ou não está ligado à corrente!

D - UTILIZAÇÃO

1 - UTILIZAÇÃO COM O GOOGLE HOME

O Assistente Google pode ajudá-lo a controlar os seus aparelhos ligados.
Por exemplo, é possível utilizar os seguintes comandos:
- *"OK Google", apaga o candeeiro do escritório*
- *"OK Google", ativa o candeeiro do escritório*

Para mais informações sobre a designação dos aparelhos ou a criação/associação de uma divisão, consulte o suporte técnico da Google.

Todavia, se ligar vários módulos na mesma zona, e para evitar comandos indesejados, aconselhamos a não utilizar um nome de grupo proposto pelo Google Home (quarto, escritório, sala, etc.) no momento em que atribuir um nome ao seu módulo de comando.

Caso verifique algum problema relacionado com a aplicação Google Home ou com a configuração do aparelho no Google Home, contacte o apoio técnico da Google.

O procedimento de colocação em funcionamento depende do seu smartphone e requer uma ligação à Internet.

1.1. Se tiver um smartphone Android com o assistente Google.

Os seus aparelhos deverão estar emparelhados com a aplicação **Thomson At Home** para que possam ser controlados com o assistente Google. Devem também estar ligados à mesma rede Wi-Fi.

- Ligue os aparelhos ao Assistente Google:
  - No seu telefone ou tablet Android, toque continuamente no botão de início ou diga *"Ok Google"*.
  - No canto inferior direito, toque em .
  - Toque no logótipo na parte superior à direita, depois em "Paramètres" (Parâmetros), em seguida em "Assistant" (Assistente) e, por fim, "Contrôle de la maison" (Controlo da casa).
  - No separador "Appareils" (Aparelhos), toque em "Ajouter des appareils" (Adicionar aparelhos) .
  - Selecione a aplicação **Thomson At Home** e depois siga as instruções.
  - Depois de o procedimento de associação estar terminado, toque em "OK".

O seu produto está agora ligado ao assistente Google e pode controlá-lo por voz.

1.2. Se tiver um smartphone Android sem o assistente Google ou um iPhone.

Os seus aparelhos deverão estar emparelhados com a aplicação **Thomson At Home** para que possam ser controlados com o assistente Google. Devem também estar ligados à mesma rede Wi-Fi.

- Ligue os aparelhos ao Assistente Google
- No seu telefone ou tablet, instale e abra a aplicação Google Home e inicie sessão na conta que corresponde à sua coluna Google Home.
- No canto inferior direito, toque em **Compte (Conta).**
- Em seguida, toque em **Configurer (Configurar)** ou **Ajouter (Adicionar)** e depois em **Configurer un appareil (Configurar um aparelho)**.
- Toque em **Vous avez déjà configuré des appareils ? (Já configurou os aparelhos?).**
- Na lista apresentada, toque em "At Home".
- Em seguida, insira o nome de utilizador e palavra-passe da conta At Home da aplicação com o mesmo nome, para autorizar o assistente Google a adicionar e interagir com os seus acessórios At Home.

2 - ASSOCIAÇÃO DE UM OBJETO CONECTADO AT HOME E GOOGLE HOME

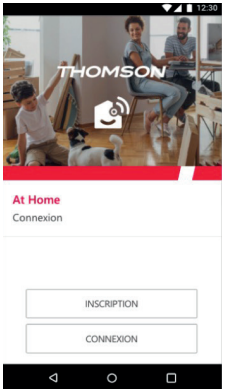
Esta parte explica em pormenor como associar um objeto conectado At Home ao seu assistente Google. Neste exemplo será utilizada uma tomada conectada.

Importante: o seu telefone deve estar conectado à mesma rede Wi-Fi 2,4 GHz que o Google Home e que os acessórios At Home

2.1. At Home

Comece por garantir que foi criada corretamente uma conta At Home. Se ainda não o tiver feito, deverá criá-la consultando o capítulo da página 8 e certificando-se de que os seus acessórios funcionam através da aplicação At Home.

D - UTILIZAÇÃO



Recomenda-se que **utilize um nome único** como "Aquário", "Luz de presença", **caso contrário o comando de voz do seu assistente poderá ter dificuldades.**

2.2. Associação At Home a Google Home

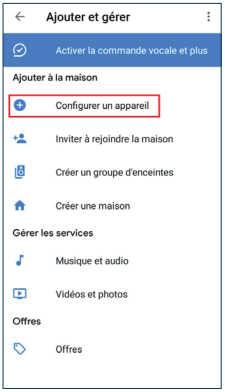
As informações seguintes podem variar conforme a versão da aplicação Google Home ou do seu sistema operativo.

Certifique-se de que configurou corretamente o seu Google Home, iniciando a seguir a aplicação Google Home.

Abra a aplicação Google Home e certifique-se de que a sua coluna Google Home está associada corretamente à sua conta (caso contrário, consulte o manual da sua coluna Google Home ou contacte a assistência Google Home)

Toque no botão **+**

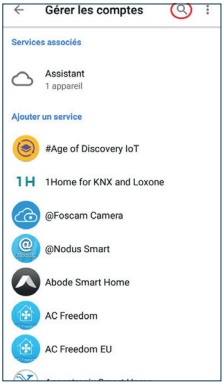
Toque em **Configurer un appareil** (Configurar um aparelho)



A seguir em **Vous avez déjà configuré des appareils** (Já configurou aparelhos)

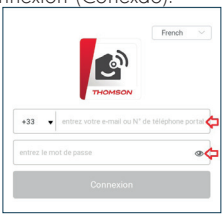
D - UTILIZAÇÃO

Toque na lupa para efetuar uma pesquisa da aplicação At Home

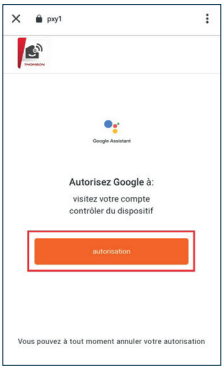


Insira **At Home** e clique no logotipo **At Home**

A aplicação Google Home irá pedir-lhe para iniciar sessão na sua conta At Home. Entre na sua conta **At Home** (endereço de e-mail e palavra-passe) e toque em Connexion (Conexão).



Toque em **Autorisation** (Autorização).



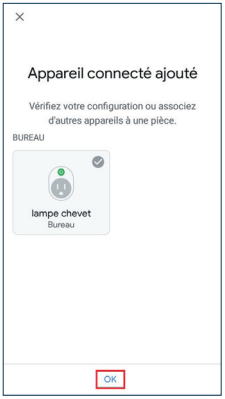
Logo que a sua conta **At Home** esteja associada a Google Home, os acessórios aparecem automaticamente.

Terá a possibilidade de associar cada aparelho a uma divisão para que seja mais fácil encontrá-los. Selecione os acessórios pretendidos e a seguir toque em **ASSOCIER A UNE PIECE** (ASSOCIAR A UMA DIVISÃO).

A lista das suas divisões Google Home aparece. Selecione a divisão desejada e toque em **Suivant** (Seguinte):

D - UTILIZAÇÃO

Toque em **OK**



A lista dos seus aparelhos conectados aparece, a partir de agora, na página inicial da aplicação Google Home.

2.3. Comando de voz Google Home

Os comandos de voz do Google Home baseiam-se no nome do acessório e, eventualmente, na divisão associada ao acessório.

Para uma tomada telecomandada
Para ligar a tomada telecomandada, diga:
- *"OK Google, liga a tomada telecomandada"*

Para ligar a tomada telecomandada associada especificamente à divisão sala, diga:
- *"OK Google, liga a tomada telecomandada da sala"*

Para desligar a tomada telecomandada, diga:
- *"OK Google, desliga a tomada telecomandada"*

Para desligar a tomada telecomandada associada especificamente à divisão sala, diga:
- *"OK Google, desliga a tomada telecomandada da sala"*

Para uma lâmpada RGB DIANE
Para acender a lâmpada DIANE, diga:
- *"OK Google, acende a lâmpada"*

Para apagar a lâmpada DIANE, diga:
- *"OK Google, apaga a lâmpada"*

Para regular a luminosidade da lâmpada DIANE
Para 100% diga:
- *"OK Google, coloca a lâmpada a 100"*

Para 10% diga:
- *"OK Google, coloca a lâmpada a 10"*

Para mudar a cor da lâmpada DIANE 2
- *"OK Google, coloca a lâmpada em verde"*
- *"OK Google, coloca a lâmpada em azul"*

Para um módulo de iluminação Wi-Fi
Para acender a saída 1, diga:
- *"OK Google, acende a lâmpada 1"*

Para acender a saída 2, diga:
- *"OK Google, acende a lâmpada 2"*

Para apagar a saída 1, diga:
- *"OK Google, apaga a lâmpada 1"*

Para apagar a saída 2, diga:
- *"OK Google, apaga a lâmpada 2"*

Para um módulo recetor Guardian
Para abrir o portão, diga:
- *"OK Google, abre o portão"*

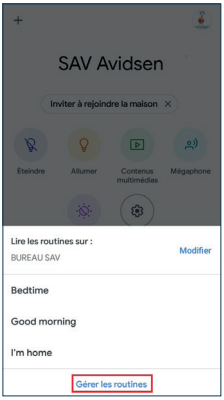
Para fechar o portão, diga:
- *"OK Google, fecha o portão"*

3 - ROTINAS

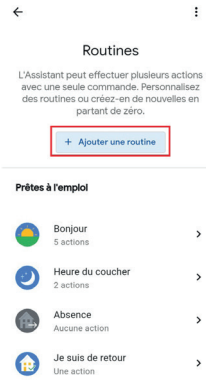
É possível criar rotinas de funcionamento graças à aplicação Google Home. Uma rotina é um comando de voz ou horário que irá comandar um ou mais aparelhos ligados ao seu assistente.
Atenção, uma rotina é igual a um comando (um comando para acender, por exemplo). Para inverter o estado do acessório (por exemplo, para um comando para apagar) será necessário criar uma segunda rotina com o comando adequado.

Para criar uma rotina, toque em **Routines** (Rotinas)

A seguir em **Gérer les routines** (Gerir as rotinas)

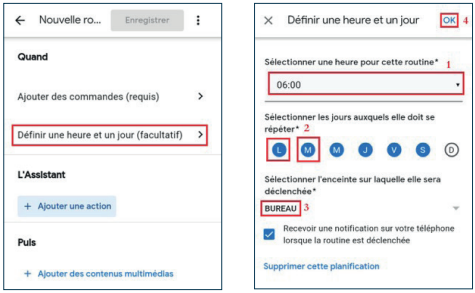


A seguir toque em **+ Ajouter une routine** (Adicionar uma rotina)



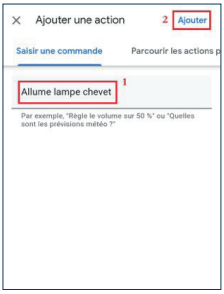
4 - EXEMPLO DE ROTINAS

(Acender/Apagar a uma hora certa)
Toque em Définir une heure et un jour (Definir uma hora e um dia). Selecione o horário pretendido **(1)** e a seguir escolha o dia da semana a que se refere o comando **(2)**. Escolha a coluna que deve gerir a rotina **(3)**. Valide tocando em OK **(4)**.

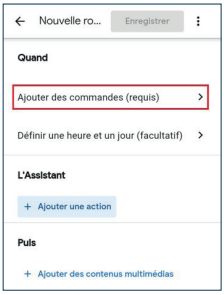


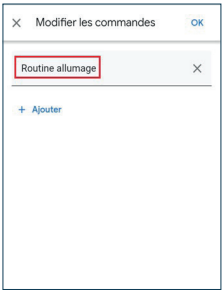
Toque em **Ajouter une action** (Adicionar uma ação), a seguir em **Saisir une commande** (Inserir um comando) e escreva a ordem que normalmente dá oralmente para controlar o acessório. Pode adicionar diversas ações para controlar diversos aparelhos ao mesmo tempo. Toque em **Ajouter** (Adicionar) para validar.

D - UTILIZAÇÃO



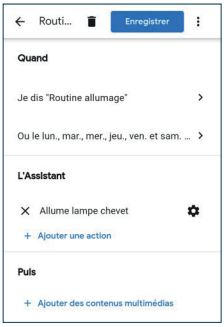
Toque em **Ajouter des commandes** (Adicionar comandos). Escreva a ordem que irá dar oralmente ao seu assistente para que este ordene a rotina, sem passar pela programação horária.





Simulação de presença

Será necessário criar uma rotina de ativação e uma rotina de desativação em horários diferentes



5 - UTILIZAÇÃO COM A AMAZON ALEXA

A Assistente Alexa da Amazon pode ajudá-lo a controlar os seus aparelhos conectados.

Por exemplo, é possível utilizar os seguintes comandos:
- *"Alexa", apaga o candeeiro do escritório*
- *"Alexa", ativa o candeeiro do escritório*

Descarregue e instale a aplicação Amazon Alexa a partir da Play store ou da Apple store.
Os seus aparelhos deverão estar emparelhados com a aplicação **Thomson At Home** para que possam ser controlados com a assistente Amazon. Devem também estar ligados à mesma rede Wi-Fi.

Instalação da skill At Home

- Na aplicação Amazon Alexa, toque no menu na parte superior esquerda e selecione "Skills e Jeux" (Skills e Conjuntos).
- Procure At Home na lista de skills ou utilize a pesquisa no canto superior direito.
- Selecione a skill At Home e ative-a para que possa ser utilizada.
- Inicie sessão na conta utilizada na aplicação Thomson At Home.
- Depois de a skill estar corretamente associada, toque na cruz no canto superior esquerdo.
- A aplicação propõe fazer uma deteção de aparelhos. Toque na opção "détecter des appareils" (detetar aparelhos).

Ligue os aparelhos à Amazon Echo

- Utilização da função de deteção guiada para conectar um aparelho domótico
  - Na aplicação Amazon Alexa, toque no menu no canto superior esquerdo e selecione "Ajouter un appareil" (Adicionar um aparelho).
  - Selecione o tipo de aparelho que pretende ligar.
  - Selecione a marca e siga as instruções no ecrã.
- Utilização de comandos de voz para conectar um aparelho domótico
  - Depois de a skill estar instalada, diga "Alexa, deteta os novos aparelhos".
  - Passados 45 segundos, a Alexa apresentar-lhe-á os aparelhos detetados.

Para mais informações sobre a Amazon Alexa consulte o apoio técnico da Amazon.

Todavia, se ligar vários módulos na mesma zona, e para evitar comandos indesejados, aconselhamos a não utilizar um nome de grupo proposto pela Alexa (quarto, escritório, sala, etc.) no momento em que atribuir um nome ao seu módulo de comando.

Caso verifique algum problema relacionado com a aplicação Amazon Alexa ou com a configuração do aparelho na Amazon Alexa, contacte o apoio técnico da Amazon.

6 - PROGRAMAÇÃO COM A ALEXA (COM OU SEM COLUNA DOMÓTICA)

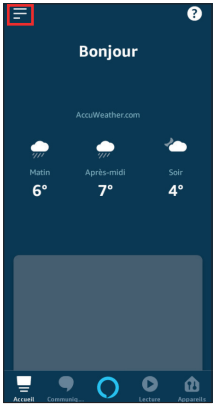
Transfira a aplicação Amazon Alexa e instale-a.

As informações seguintes podem variar conforme a versão da aplicação Alexa ou do seu sistema operativo. Certifique-se de que configurou corretamente a sua Alexa, iniciando a seguir a aplicação Alexa.

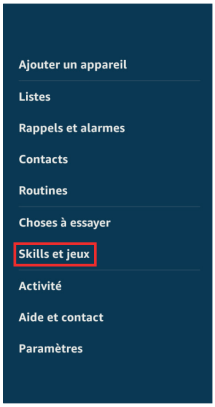
Configure a sua conta Alexa, mesmo que não possua uma coluna.

Instale a skill **Thomson At Home**

No menu principal, toque em

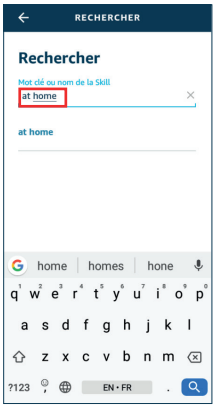


Toque em **Skills et jeux** (Skills e conjuntos)



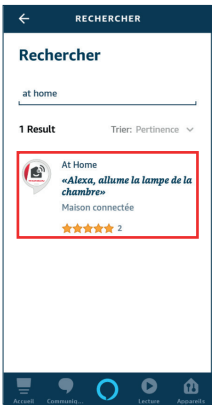
Selecione

A seguir é necessário inserir **At Home** na barra de pesquisa,



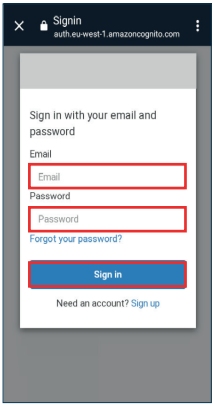
D - UTILIZAÇÃO

e depois selecionar **At Home** nos resultados.



Ative a skill,

e insira o e-mail e a palavra-passe da sua conta **At Home.**

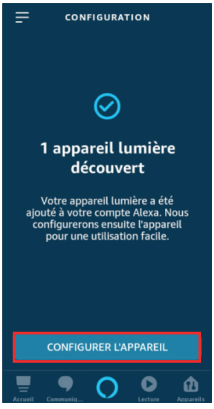


A skill **At Home é associada à Alexa.**

6.1. Deteção de objetos conectados na aplicação Alexa

Selecione "**DETECTER DES APPAREILS**" (DETETAR APARELHOS)

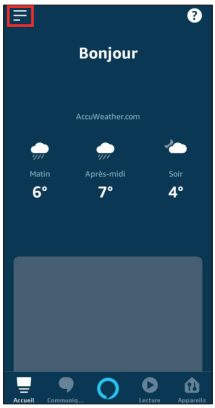
e a seguir "**CONFIGURER L'APPAREIL**" (CONFIGURAR O APARELHO)



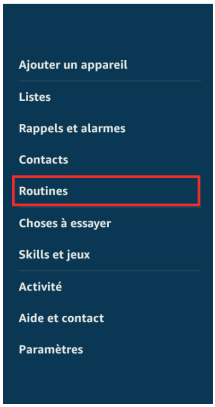
Agora pode criar rotinas e programações

6.2. Configuração de um programa

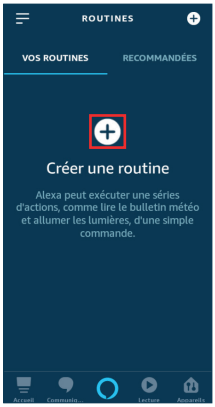
No menu principal, toque em ,



selecione "**Routines**" (Rotinas),

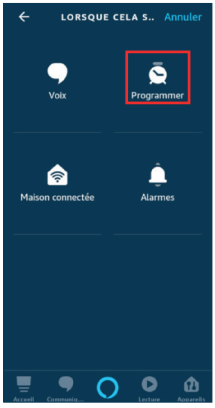


a seguir, o sinal "**+**"



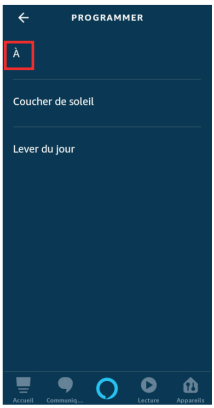
e finalmente "**Lorsque cela se produit**" (Quando isto ocorrer).

Num primeiro momento, é necessário escolher quando será desencadeada a ação. Para isso, toque em "**Programmer**" (Programar),

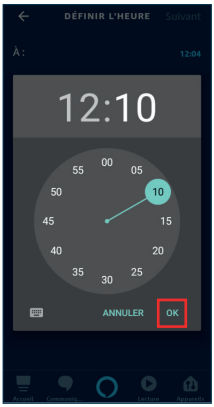


D - UTILIZAÇÃO

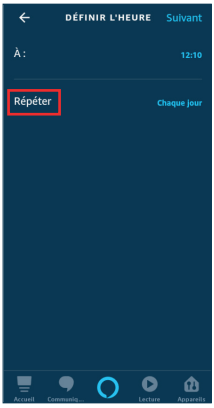
a seguir em "**À**" (Às) 2 vezes,



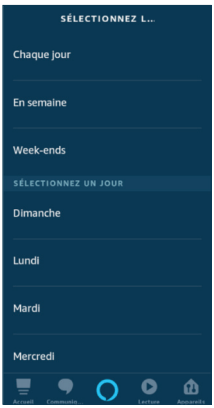
a seguir defina a hora de início da ação e toque em "**OK**"



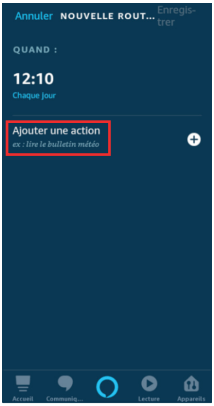
Depois escolha o dia ou dias em que o programa deverá ser realizado. Toque em "**Répéter**" (Repetir)



e a seguir selecione a frequência desejada.

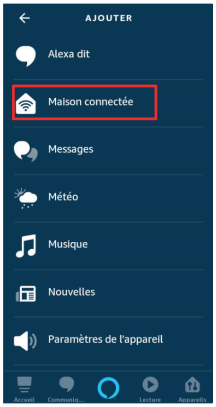


Agora que foi adicionada uma condição, é necessário definir uma ação; para isso, selecione "**Ajouter une action**" (Adicionar uma ação)

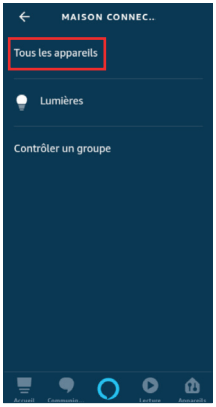


e "**Maison connectée**" (Casa conectada).

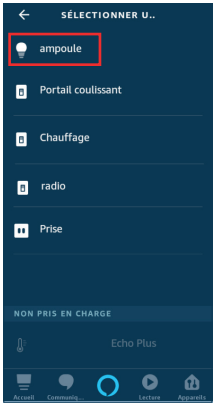
D - UTILIZAÇÃO



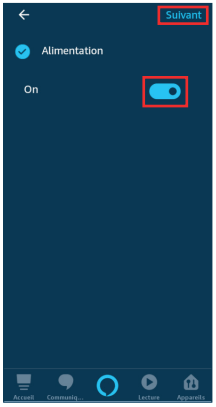
Selecione o grupo de aparelhos ou clique em "**Tous les appareils**" (Todos os aparelhos) para obter os detalhes



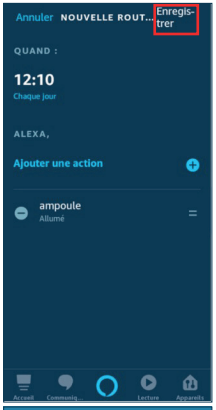
e selecione o aparelho a programar.

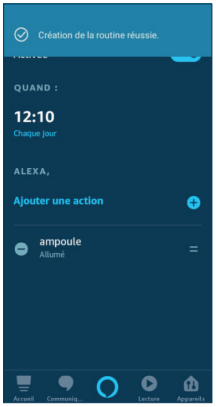


Indique a ação **ON** ou **OFF** (*no nosso exemplo, ON*), toque em "**Suivant**" (Seguinte)



e a seguir em "**Enregistrer**" (Gravar).

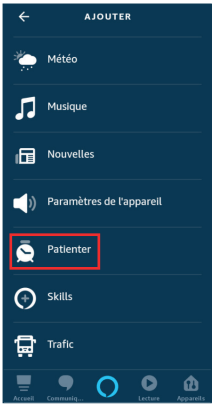




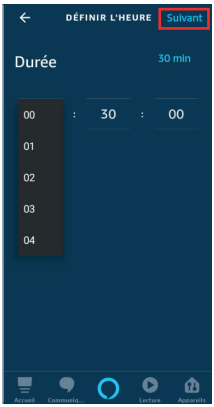
D - UTILIZAÇÃO

O nosso exemplo mostra a programação de ativação de um micromódulo ou de uma lâmpada conectada. Basta proceder do mesmo modo para programar a sua desativação.

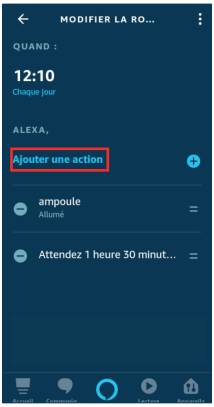
É ainda possível adicionar uma duração à ação para programar a sua desativação.
Toque em "**Ajouter une action**" (Adicionar uma ação), a seguir em "**Patienter**" (Aguardar),



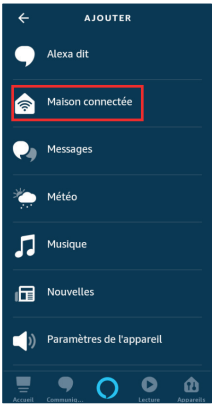
defina a duração da ação e depois toque em "**Suivant**" (Seguinte)



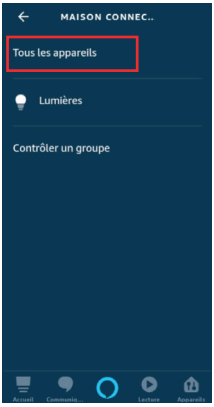
Apenas tem de programar a ação final com esta temporização. Toque em "**Ajouter une action**" (Adicionar uma ação)



e a seguir em "**Maison connectée**" (Casa conectada).

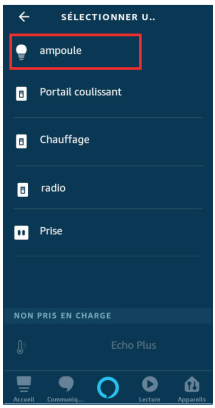


"**Tous les appareils**" (Todos os aparelhos)

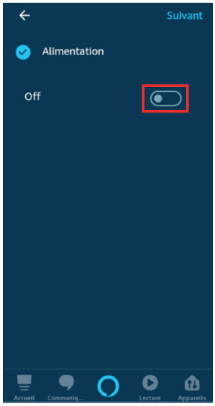


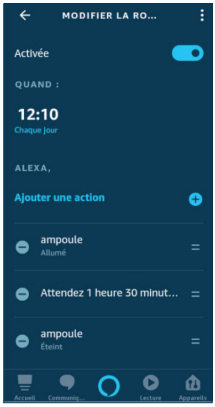
D - UTILIZAÇÃO

Selecione o mesmo produto,



e associe-lhe uma ação "**Off**".





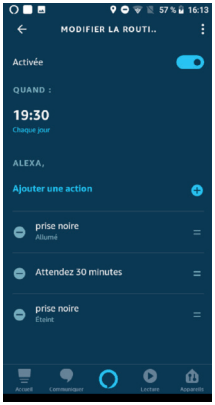
A sua programação está concluída. A sua iluminação irá ligar-se a uma determinada hora e depois desligar-se-á ao fim de 1h30 de funcionamento.

Deverá respeitar a ordem das ações. Se tiver necessidade de deslocar uma ação, toque continuamente em = e desloque a ação.

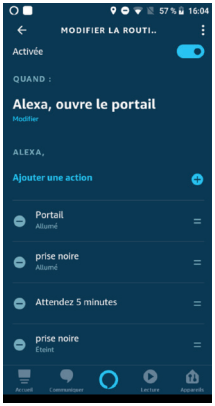
Pode efetuar diversas programações com base no mesmo princípio. Aconselhamo-lo, contudo, a consultar os tutoriais e as indicações fornecidos pela Amazon Alexa

6.3. Exemplos de possíveis utilizações com outros elementos da gama At Home

Simulação de presença:
Ligação automática de uma televisão para simular uma presença das 19h30 às 20h00



Utilização com kit de iluminação para portão:
Ligação automática das luzes durante 5 minutos a seguir à abertura do portão



E - INFORMAÇÕES TÉCNICAS E LEGAIS

1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- **Referência** 520013
- **Potência máxima:**
  - Halogénio/incandescente: 500 W máx./CH
  - Fluorescente/Fluorescente compacta: 250W máx./CH
  - LED 230 V: 50 W máx. (8 LED máx.)/CH
- **Funcionalidades:** controlo ON/OFF (ligar/desligar) da iluminação (até 2 canais)
- **Utilização:** Exclusivamente interior
- **T° de funcionamento:** 0 °C/+40 °C
- **Temperatura de armazenamento:** -20 °C/+70 °C
- **Alimentação:** 230 V CA/50 Hz
- **Consumo médio:** < 1 W
- **Instalação:** numa caixa de encastramento
- **Cor:** vermelho e cinzento antracite
- **Índice de proteção:** IP20
- **Peso:** 65 g
- **Dimensões:** C 43,5 mm x L 45 mm x A 19,5 mm
- **Garantia de 2 anos**

2 - CARACTERÍSTICAS DE RÁDIO

- **Protocolo de rádio:** Wi-Fi 2,4 GHz
- **Protocolo:** 802.11 b/g/n
- **Potência máxima de emissão:** 100mW
- **Alcance rádio:** até 30 m no interior.

3 - GARANTIA

Este produto tem uma garantia de 2 anos, que abrange peças e mão-de-obra, a partir da data de compra. É imperativo que guarde uma prova de compra durante esse período de garantia.
A garantia não cobre os danos causados por negligência, choques ou acidentes.
Nenhum elemento deste produto deve ser aberto ou reparado por pessoas estranhas à empresa Avidsen.
Qualquer intervenção no aparelho anulará a garantia.

A Avidsen compromete-se a manter um stock de peças sobressalentes para este produto durante o período de garantia contratual.

4 - ASSISTÊNCIA E RECOMENDAÇÕES

- Apesar de todo o cuidado empregue na criação dos nossos produtos e na redação deste manual, caso tenha dificuldades durante a instalação do seu produto ou quaisquer questões, é aconselhável contactar os nossos especialistas, que estão à sua disposição para o aconselhar.
- Caso verifique algum problema de funcionamento durante a instalação ou nos primeiros dias de utilização, é imperativo que entre em contacto connosco na presença da sua instalação para que um dos nossos técnicos faça um diagnóstico da origem do problema pois este dever-se-á, provavelmente, a um ajuste não adaptado ou a uma instalação sem conformidade. Se o problema for do produto, o técnico fornecer-lhe-á um número de dossiê para voltar à loja. Sem o número do dossiê, a loja pode recusar-se a fazer a troca do seu produto.

Contacte os técnicos do nosso serviço pós-venda através do número:

Helpline : 707 45 11 45

De segunda a sexta-feira entre as 9h e as 12h e entre as 14h e as 18h.

5 - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

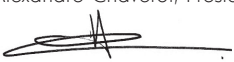
A Avidsen declara que o equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais aplicáveis da Diretiva RED 2014/53/UE.

Diretiva 2014/35/UE: (proteção da saúde e segurança dos utilizadores).
- **EN 60669-1: 1999 + A1: 2002 + A2: 2008**
- **EN 60669-2-1:2004 + A1:2009 + A12:2010**
- **EN 60669-2-2:2006**
- **EN 62311:2008**

Diretiva 2014/30/UE: (exigências de proteção no que concerne à compatibilidade eletromagnética).
- **EN 301 489-1 V2.1.1**
- **EN 301 489-17 V3.1.1**

Diretiva 2014/53/UE: (utilização eficaz do espectro radioelétrico, para evitar interferências prejudiciais).
- **EN 300 328 V2.1.1**

Tours, em 07/01/2020
Alexandre Chaverot, Presidente



CE

THOMSON

Avidsen
19 avenue Marcel Dassault
ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - França

THOMSON

520013

DIANE-2

IT

Modulo di comando Wi-Fi
Per interruttore doppio

Double switch

WiFi

Made in France

At Home

works with the Google Assistant

WORKS WITH amazon alexa

Available on the App Store

Free available on Google Play

2 ans Garantie

hotline

SOMMARIO

A. ISTRUZIONI DI SICUREZZA 5

1. PRECAUZIONI PER L'USO 5
2. MANUTENZIONE E PULIZIA 5
3. SMALTIMENTO 5

B. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO 6

1. MICROMODULO 6

C. INSTALLAZIONE 7

1. FUNZIONAMENTO 7
2. SCELTA DEL PUNTO IN CUI INSTALLARE IL DISPOSITIVO E COLLEGAMENTO 7
   - 2.1 INSTALLAZIONE DIETRO UN INTERRUTTORE 7
   - 2.2 INSTALLAZIONE SU LAMPADARIO/PLAFONIERA 7
3. SCARICARE L'APP AT HOME 8
4. ASSOCIAZIONE DEL MODULO 8
5. RESET DEL MODULO 10

D. USO 11

1. USO CON GOOGLE HOME 11
   - *1.1. SMARTPHONE ANDROID CON ASSISTENTE GOOGLE* *11*
   - *1.2. SMARTPHONE ANDROID SENZA ASSISTENTE GOOGLE O IPHONE* *11*
2. ASSOCIAZIONE DI OGGETTI CONNESSI ATHOME E GOOGLEHOME 11
   - *2.1. ATHOME* *11*
   - *2.2. ASSOCIAZIONE DI ATHOME A GOOGLE HOME* *12*
   - *2.3. COMANDO VOCALE GOOGLE HOME* *14*

3. ROUTINE 15

4. ESEMPIO DI ROUTINE 15

5. USO CON AMAZON ALEXA 16

6. PROGRAMMAZIONE CON ALEXA (CON O SENZA ASSISTENTE VOCALE) 17

6.1. RILEVAMENTO DEGLI OGGETTI CONNESSI NELL'APP ALEXA 18

6.2. COME CONFIGURARE UN PROGRAMMA 19

6.3. ESEMPI DI UTILIZZO CON ALTRI ELEMENTI DELLA GAMMA AT HOME 23

E. NOTE TECNICHE E LEGALI 24

1. CARATTERISTICHE TECNICHE 24

2. CARATTERISTICHE RADIO 24

3. GARANZIA 24

4. ASSISTENZA E CONSIGLI 24

5. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ 24

A - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1 - PRECAUZIONI PER L'USO

- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Il presente prodotto è stato progettato per essere utilizzato esclusivamente all'interno.
- Il presente prodotto deve essere utilizzato con uno smartphone in modalità Wi-Fi 2.4GhZ.
- L'impianto elettrico deve essere conforme alle norme vigenti (NFC 15-100) e deve essere stato realizzato preferibilmente da un professionista qualificato.
- Il presente prodotto è stato progettato per essere montato nella scatola da incasso di un interruttore o su un lampadario/plafoniera di almeno 60mm di profondità, a seconda del modello di interruttore installato.
- Non utilizzare il prodotto per pilotare una presa elettrica.

2 - MANUTENZIONE E PULIZIA

- **Prima di eseguire interventi di manutenzione o pulizia accertarsi di aver interrotto l'alimentazione elettrica.**
- Il prodotto non richiede manutenzione specifica.
- Per pulire il prodotto utilizzare un semplice panno morbido leggermente inumidito.
- Non utilizzare sostanze abrasive o corrosive.
- Non spruzzare prodotti per la pulizia direttamente sul dispositivo.

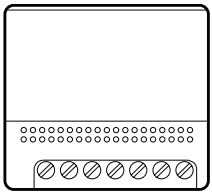
3 - SMALTIMENTO

Questo logo indica che i dispositivi non più utilizzabili non possono essere gettati nei contenitori per i normali rifiuti. Le sostanze pericolose che sono suscettibili di contenere possono nuocere alla salute e all'ambiente. Tali dispositivi devono essere resi al proprio rivenditore oppure smaltiti secondo quanto stabilito dalle autorità locali.

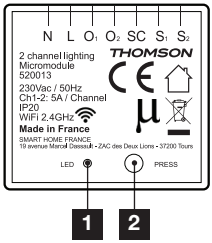
B - DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1- MICROMODULO

Parte anteriore



Parte posteriore



N	Ingresso Neutro Rete
L	Ingresso Fase Rete
O1	Uscita lampadina 1
O2	Uscita lampadina 2
SC	Uscita interruttore Comune
S1	Ingresso interruttore 1
S2	Ingresso interruttore 2

1	Spia
2	Pulsante di reset

C - INSTALLAZIONE

1 - FUNZIONAMENTO

Il micromodulo, idealmente da installare dietro un interruttore della luce o direttamente in corrispondenza del lampadario/plafoniera, permette di comandare a distanza fino a due luci con potenza massima di 1000W. Così facendo sarà possibile azionare le luci sia usando l'interruttore originale, sia direttamente con lo smartphone, tramite l'app Thomson At Home.

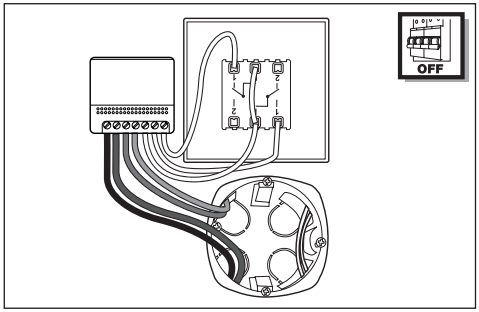
Attenzione: il modulo è compatibile con tutti i modem/router 2.4GHz.

IMPORTANTE: Il presente dispositivo è compatibile con rete Wi-Fi 2.4GHz - WPA/WPA2. Non compatibile Wi-Fi 5Ghz, non compatibile crittografia WEP.
In caso di problemi di connessione, controllare le impostazioni wireless del modem/router o rivolgersi al proprio provider Internet.

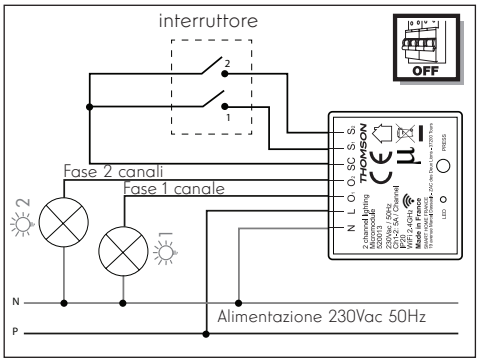
2 - SCELTA DEL PUNTO IN CUI INSTALLARE IL DISPOSITIVO E COLLEGAMENTO

IMPORTANTE: Prima di installare l'apparecchiatura nella sua posizione definitiva, si consiglia di eseguire un test di portata. Per eseguire il test, porre l'apparecchiatura il più vicino possibile al punto prescelto per l'installazione e procedere con la prova.
Il micromodulo può essere installato sia per un interruttore esistente sia per un lampadario/plafoniera.

2.1 INSTALLAZIONE DIETRO UN INTERRUTTORE

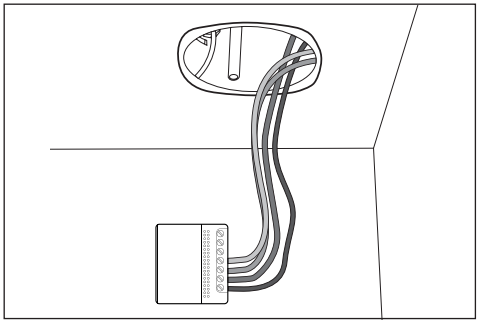


Dopo aver interrotto l'alimentazione elettrica scollegare l'interruttore da parete esistente. Collegare il modulo attenendosi allo schema di montaggio seguente.

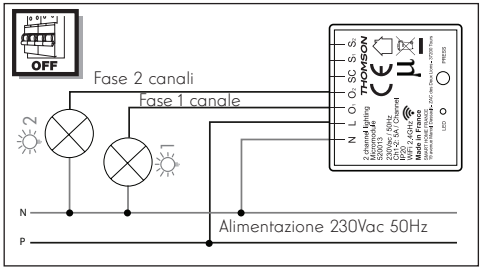


ATTENZIONE: Non collegare SC, S1 e S2 alla rete elettrica, bensì all'interruttore, senza corrente, né tensione. La prima volta che si preme l'interruttore, il micromodulo riconosce se si tratta di un pulsante o di un interruttore bistabile. Entrambi sono compatibili.

2.2 INSTALLAZIONE SU LAMPADARIO/PLAFONIERA



Dopo aver interrotto l'alimentazione elettrica, aprire la scatola da incasso sul soffitto. Collegare il modulo indicato



C - INSTALLAZIONE

3 - SCARICARE L'APP AT HOME

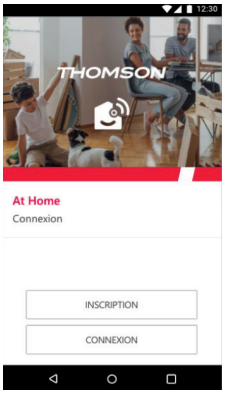
Scaricare l'app Thomson At Home da Android Play Store o App store.

At Home

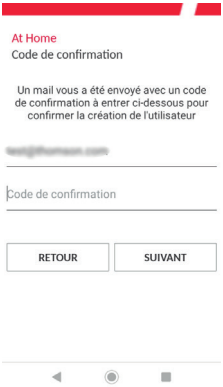
Télécharger dans l'App Store

DISPONIBLE SUR Google Play

Avviare l'app e effettuare l'accesso se si ha già un account oppure toccare **INSCRIPTION** (ISCRIZIONE) e lasciarsi guidare dall'app



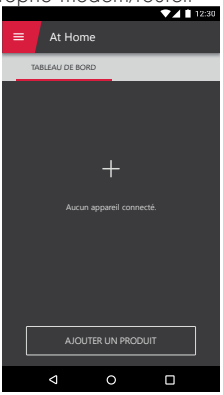
Dopo aver digitato indirizzo e-mail e password personali, si riceverà un codice di verifica via e-mail. Inserire il codice per completare l'iscrizione. Attenzione: l'e-mail con il codice di verifica potrebbe finire nella posta indesiderata.



Come impostazione predefinita, il modulo è in modalità associazione; se è già stato associato prima, consultare il capitolo Reset della modulo.

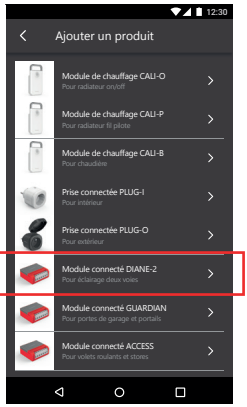
4 - ASSOCIAZIONE DEL MODULO

Per iniziare l'associazione, toccare **AJOUTER UN PRODUIT**(AGGIUNGI PRODOTTO). Controllare che lo smartphone sia connesso alla rete Wi-Fi 2.4GHz del proprio modem/router.

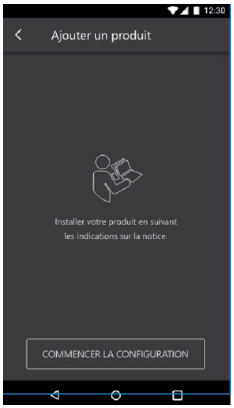


C - INSTALLAZIONE

Selezionare il prodotto da associare, selezionare il modulo **DIANE-2**.

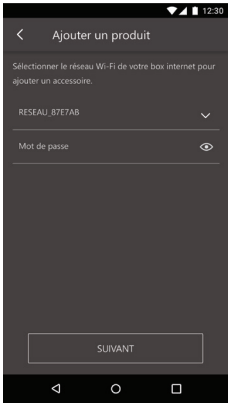


Controllare il collegamento elettrico e toccare **COMMENCER LA CONFIGURATION (INIZIA CONFIGURAZIONE).**

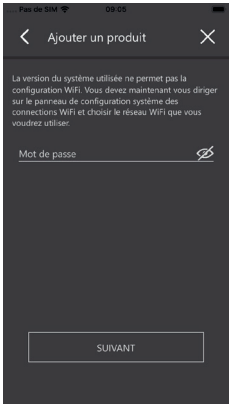


Selezionare la propria rete Wi-Fi 2.4GHz (**attenzione:** lo smartphone deve essere connesso alla stessa rete Wi-Fi a cui sarà connesso il modulo Diane-2), inserire la password di rete e toccare **SUIVANT** (Successivo).

Versione Android



Versione iOS

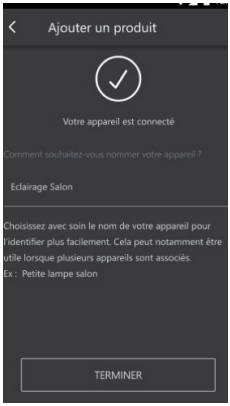


Attendere il completamento della procedura di associazione; questo passaggio può richiedere diversi minuti.

Se l'associazione fallisce, controllare la portata Wi-Fi del modulo Diane-2 effettuando un cablaggio più corto in prossimità della rete Wi-Fi. Controllare quindi la password di rete inserita e infine che il Wi-Fi sia impostato su 2.4GHz. Infine resettare la presa e ripetere la procedura.

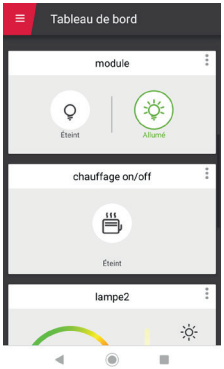
Il modulo è stato associato con successo; impostare un nome e toccare **TERMINER (FINE).**

C - INSTALLAZIONE



Il modulo è operativo ed è visualizzato nella propria dashboard. Attendere che le icone passino dal grigio al nero (per confermare l'avvenuta connessione del modulo alla rete Wi-Fi).

A partire da questo momento sarà possibile azionare le luci direttamente tramite smartphone.



L'icona diventa verde per qualche secondo dopo l'attivazione della luce. In caso contrario, se l'icona rimane grigia, è probabile che vi sia un problema di connessione: controllare la portata e la connessione della rete Wi-Fi. Controllare inoltre che il modulo sia correttamente alimentato.

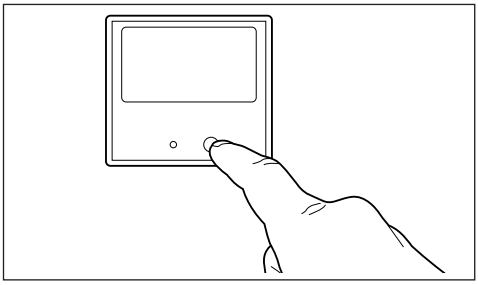
A partire da questo passaggio, il dispositivo può essere gestito con gli assistenti vocali Google Home e Alexa.

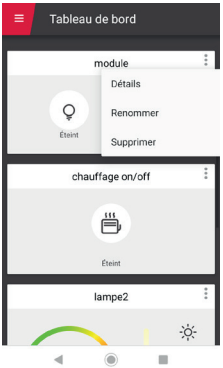
Per avere accesso al dispositivo, ogni membro della famiglia deve scaricare l'app Thomson At Home e effettuare l'accesso all'account collegato al modulo.

5 - RESET DEL MODULO

Le seguenti indicazioni possono rivelarsi utili in caso di problemi durante l'associazione:

Tenendo premuto per più di 15s il pulsante presente nella parte posteriore del modulo, il modulo è resettato. Il modulo deve essere rimosso anche dall'app. Per confermare che il reset è stato effettuato con confermare, il led lampeggia velocemente.





Il LED del modulo di comando fornisce le seguenti informazioni:

- **Lampeggio veloce:** il modulo è in modalità associazione con lo smartphone
- **Lampeggio lento:** il modulo si sta connettendo al server
- **LED spento:** Il modulo è connesso e può essere utilizzato oppure non è in tensione!

D - UTILIZZO

1 - USO CON GOOGLE HOME

L'Assistente Google aiuta a controllare i dispositivi connessi.
Ad esempio è possibile usare i comandi seguenti:
- *"OK Google" Spegni la lampada dell'ufficio.*
- *"OK Google" Accendi la lampada dell'ufficio*

Per maggiori informazioni su come rinominare i dispositivi o su come creare/associare una stanza, consultare l'assistenza di Google.

Consiglio: se si connettono più moduli nella stessa area, per evitare che si attivino inavvertitamente comandi indesiderati consiglia di non utilizzare uno dei nomi di gruppo proposti da Google Home (camera, ufficio, sala, ecc.) quando si rinomina il modulo di comando.

In caso di problemi con l'app Google Home o durante la configurazione del dispositivo in Google Home, contattare l'assistenza di Google.

La procedura di messa in servizio dipende dallo smartphone e richiede una connessione a Internet:

1.1. Smartphone Android con Assistente Google

Per poter essere controllati tramite Assistente Google, i dispositivi devono essere associati con l'app **Thomson At Home**. Inoltre sia lo smartphone che il dispositivo comandato devono essere connessi alla stessa rete Wi-Fi.

- Collegare dispositivi all'Assistente Google:
  - Tenere premuto il pulsante home dello smartphone o del tablet Android e dire *"OK Google"*.
  - Toccare nell'angolo in basso a destra.
  - Toccare il logo in alto a destra, quindi toccare Impostazioni, Assistente e infine Controllo casa.
  - Nella scheda "Appareils" (Dispositivi), toccare Ajouter des appareils (Aggiungi dispositivi).
  - Selezionare l'app **Thomson At Home** e seguire le istruzioni che compaiono sullo schermo.
  - Dopo aver portato a termine l'associazione, toccare OK.

Il prodotto è ora connesso nell'Assistente Google ed è possibile azionarlo tramite comando vocale.

1.2. Smartphone Android senza Assistente Google o iPhone

Per poter essere controllati tramite Assistente Google, i dispositivi devono essere associati con l'app **Thomson At Home**. Inoltre sia lo smartphone che il dispositivo comandato devono essere connessi alla stessa rete Wi-Fi.

- Collegare dispositivi all'Assistente Google
- Installare e aprire l'app Google Home sullo smartphone o il tablet e effettuare l'accesso all'account corrispondente al proprio Google Home.
- Toccare **Account** nell'angolo in basso a destra
- Toccare **Configura** o **Aggiungi** e infine **Configura un dispositivo**.
- Toccare **Hai già configurato qualcosa?**
- All'interno dell'elenco visualizzato, toccare At Home
- Inserire infine il nome utente e la password dell'account At Home dell'app omonima per autorizzare l'Assistente Google ad aggiungere gli accessori At Home e a interagire con loro.

2 - ASSOCIAZIONE DI OGGETTI CONNESSI ATHOME E GOOGLEHOME

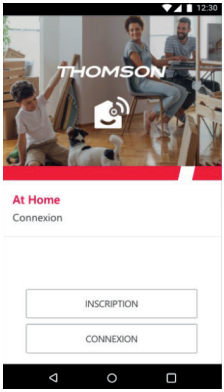
In questa sezione è spiegato in maniera dettagliata come associare un oggetto connesso AtHome con l'Assistente Google. L'esempio riguarderà una presa connessa.

Importante: lo smartphone deve essere connesso alla stessa rete Wi-Fi 2.4GHz cui saranno connessi Google Home e gli accessori AtHome

2.1. AtHome

Controllare innanzitutto di aver creato un account AtHome. In caso contrario, crearne uno facendo riferimento al capitolo a pagina 8 e controllare che gli accessori funzionino tramite l'app AtHome.

D - UTILIZZO



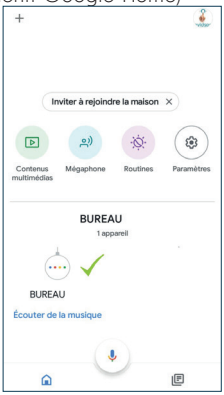
Si consiglia **di assegnare agli oggetti un nome composto da una o due parole** come ad esempio "Acquario", "Lampada sala", **ecc., altrimenti il comando vocale potrebbe non essere riconosciuto.**

2.2. Associazione AtHome a Google Home

Le informazioni riportate di seguito possono variare a seconda della versione dell'app Google Home o del sistema operativo.

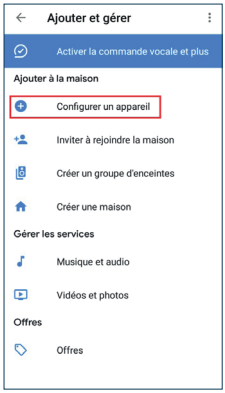
Controllare di aver correttamente configurato Google Home e aprire l'app Google HOME.

Aprire l'app Google Home e controllare che l'assistente Google Home sia associato al proprio account (in caso contrario, fare riferimento alle istruzioni dell'assistente Google Home o contattare l'assistenza clienti Google Home)



Toccare il pulsante **+**

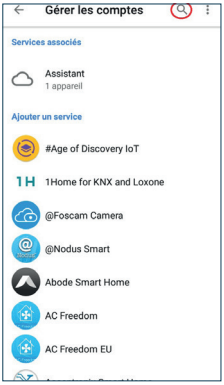
Toccare **Configurer un appareil** (Configura dispositivo)



Toccare **Vous avez déjà configuré des appareils** (Hai già configurato qualcosa?)

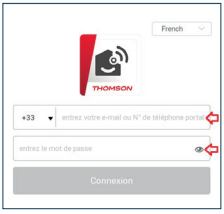
D - UTILIZZO

Toccare la lente d'ingrandimento per eseguire una ricerca dell'app At Home

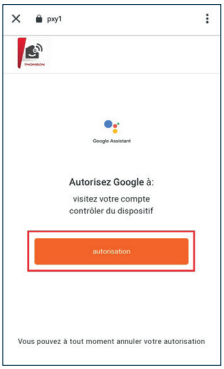


Digitare **AtHome** e toccare il logo **At Home**

L'app GoogleHome chiederà di connettersi all'account AtHome. Accedere all'account **Athome** (indirizzo e-mail e password) e toccare "Connexion" (Accedi).



Toccare **Autorisation**(Autorizza).

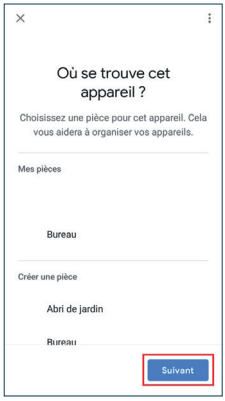


Dopo aver associato l'account **AtHome** a Google Home, gli accessori sono visualizzati automaticamente.

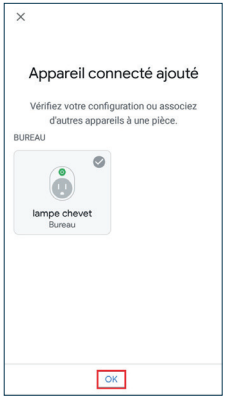
Per poter trovare i dispositivi più facilmente, inoltre, sarà inoltre possibile associarli a una data stanza. Selezionare gli accessori desiderati e toccare **ASSOCIER A UNE PIECE** (ASSOCIA A UNA STANZA).

Viene visualizzato l'elenco delle stanze Google Home. Selezionare la stanza desiderata e toccare **Suivant** (Successivo):

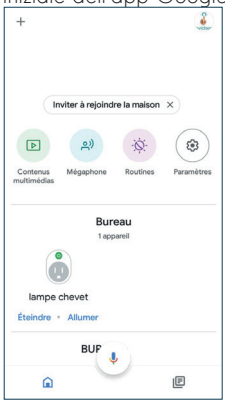
D - UTILIZZO



Toccare **OK**



L'elenco dei dispositivi connessi sarà ora visualizzato nella pagina iniziale dell'app Google Home.



2.3. Comando Vocale Google Home

I comandi vocali di Google Home si basano sul nome dato all'accessorio e eventualmente sulla stanza a esso associata.

Esempio per una presa telecomandata
Per accendere la Presa Telecomandata, dire:
- *"OK Google, accendi la presa telecomandata".*

Per accendere la Presa Telecomandata associata alla sala, dire:
- *"OK Google, accendi la presa telecomandata sala"*

Per spegnere la Presa Telecomandata, dire:
- *"OK Google, spegni la presa telecomandata".*

Per spegnere la Presa Telecomandata associata alla sala, dire:
- *"OK Google, spegni la presa telecomandata sala"*

Esempio per una lampadina RGB DIANE
Per accendere la lampadina DIANE, dire:
- *"OK Google, accendi la lampadina"*

Per spegnere la lampadina DIANE, dire:
- *"OK Google, spegni la lampadina"*

Come regolare la luminosità della lampadina DIANE
Per impostare la luminosità al 100%, dire:
- *"OK Google, metti la lampadina a 100"*

Per impostare la luminosità al 10%, dire:
- *"OK Google, metti la lampadina a 10"*

Per cambiare il colore della lampadina DIANE 2
- *"OK Google, metti la lampadina verde"*
- *"OK Google, metti la lampadina blu"*

Esempio per un modulo illuminazione Wi-Fi
Per accendere l'uscita 1, dire:
- *"OK Google, accendi la lampadina 1"*

Per accendere l'uscita 2, dire:
- *"OK Google, accendi la lampadina 2"*

Per spegnere l'uscita 1, dire:
- *"OK Google, spegni la lampadina 1"*

Per spegnere l'uscita 2, dire:
- *"OK Google, spegni la lampadina 2"*

Esempio per un modulo ricevitore Guardian
Per aprire il cancello, dire:
- *"OK Google, apri il cancello"*

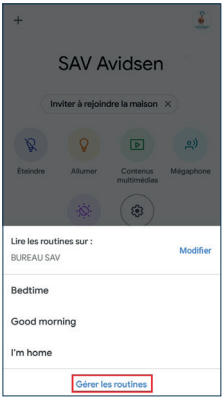
Per chiudere il cancello, dire:
- *"OK Google, chiudi il cancello"*

3 - ROUTINE

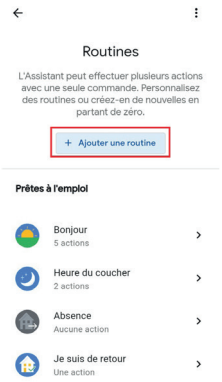
Grazie all'app GoogleHome è possibile creare delle routine di funzionamento. Per routine si intende un comando vocale o orario che aziona uno o più dispositivi collegati all'assistente.
Attenzione: una routine corrisponde a un comando (ad esempio un comando di accensione). Per invertire lo stato dell'accessorio (ad esempio per impostare lo spegnimento di una luce) occorrerà creare una seconda routine con il relativo comando.

Per creare una routine, toccare **Routines** (Routine)

Quindi toccare **Gérer les routines** (Gestisci routine)

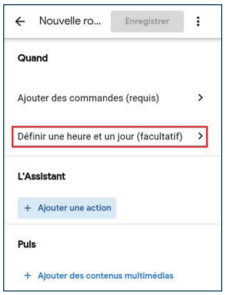


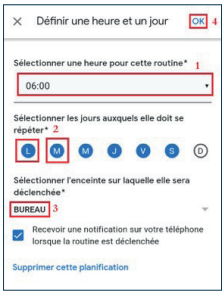
Toccare **+ Ajouter une routine** (Aggiungi routine)



4 - ESEMPIO DI ROUTINE

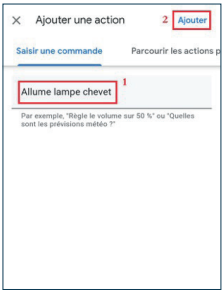
(Accensione/Spegnimento a una data ora)
Toccare Définir une heure et un jour (Imposta ora e giorno). Selezionare l'orario desiderato **(1)**, quindi scegliere il giorno della settimana in cui attivare il comando **(2)**. Scegliere l'assistente che dovrà gestire la routine **(3)**. Concludere toccando OK **(4)**.



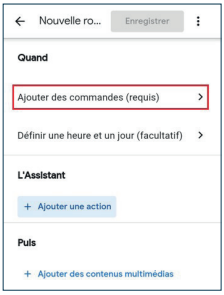


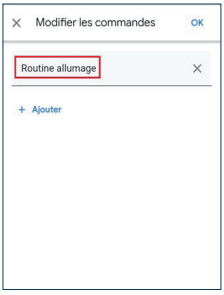
Toccare **Ajouter une action** (Aggiungi azione) e quindi **Saisir une commande** (Inserisci ordine) e scrivere l'ordine dato di solito oralmente all'assistente per comandare l'accessorio. È possibile aggiungere più azioni per comandare diversi dispositivi contemporaneamente. Toccare **Ajouter** (Aggiungi) per confermare.

D - UTILIZZO



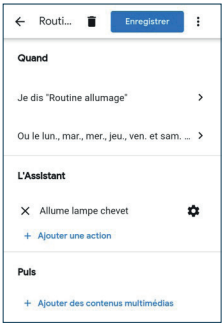
Toccare **"Ajouter des commandes"** (Aggiungi comandi). Scrivere l'ordine dato di solito oralmente all'assistente per far sì che azioni la routine senza passare per la programmazione oraria.





Simulazione di presenza

Sarà necessario creare una routine di accensione e una di spegnimento a orari diversi



5 - USO CON AMAZON ALEXA

L'Assistente Alexa di Amazon aiuta a controllare i dispositivi connessi.

Ad esempio è possibile usare i comandi seguenti:
- *"Alexa" Spegni la lampada dell'ufficio*
- *"Alexa" Attiva la lampada dell'ufficio*

Scaricare e installare l'app Amazon Alexa da Play Store o Apple store.
Per poter essere controllati tramite Alexa, i dispositivi devono essere associati con l'app **Thomson At Home** e devono essere connessi alla stessa rete Wi-Fi.

Installazione skill At Home

- Aprire l'app Amazon Alexa, toccare il menu in alto a sinistra e selezionare "Skill e Giochi".
- Cercare At Home nell'elenco delle skill o usare la casella di ricerca in alto a destra
- Selezionare la skill At Home e attivarla per poterla utilizzare
- Indicare l'account utilizzato nell'app Thomson At Home
- Dopo aver associato la skill, toccare la croce in alto a sinistra.
- L'app propone automaticamente di scoprire i dispositivi. Toccare "détecter des appareils" (rileva dispositivi).

Collegare dispositivi a Amazon Echo

- Uso della Ricerca guidata per collegare un dispositivo domotico
  - Aprire l'app Amazon Alexa, toccare il menu in alto a sinistra e selezionare Aggiungi un dispositivo.
  - Selezionare il tipo di dispositivo da collegare.
  - Selezionare la marca e seguire le istruzioni che compaiono sullo schermo.
- Uso del comando vocale per collegare un dispositivo domotico
  - Dopo aver installato la skill, dire "Alexa, cerca nuovi dispositivi".
  - Dopo 45 secondi, Alexa comunicherà i dispositivi individuati.

Per maggiori informazioni su Amazon Alexa, consultare l'assistenza Amazon.

Consiglio: se si connettono più moduli nella stessa area, per evitare che si attivino inavvertitamente comandi indesiderati, si consiglia di non utilizzare uno dei nomi di gruppo proposti da Alexa (camera, ufficio, sala, ecc.) quando si rinomina il modulo di comando.

In caso di problemi con l'app Amazon Alexa o durante la configurazione del dispositivo in Amazon Alexa, contattare l'assistenza di Amazon.

6 - PROGRAMMAZIONE CON ALEXA (CON O SENZA ASSISTENTE VOCALE)

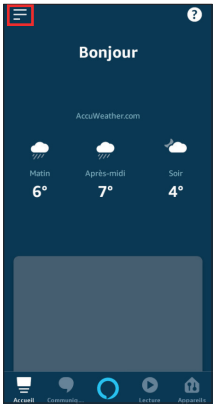
Scaricare e installare l'app Amazon Alexa.

Le informazioni riportate di seguito possono variare a seconda della versione dell'app Alexa o del sistema operativo. Controllare di aver correttamente configurato Alexa e aprire l'app Alexa.

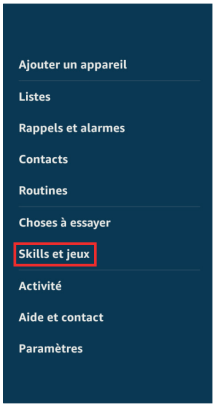
Configurare l'account Alexa anche se non si dispone dell'assistente vocale.

Installare la skill **Thomson At Home**

Nel menu principale, toccare

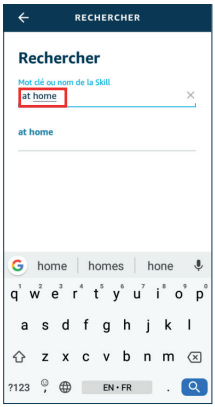


Toccare **Skills et jeux** (Skill e giochi)



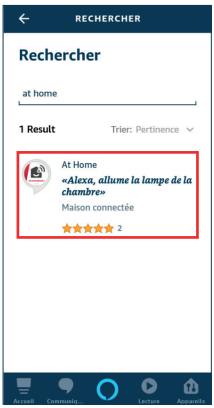
Selezionare la

Digitare quindi il testo **At Home** nella barra di ricerca,



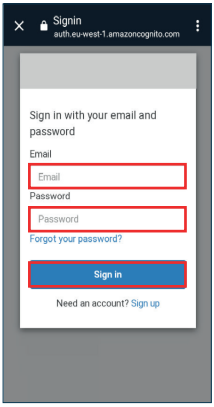
D - UTILIZZO

quindi selezionare **At Home** nei risultati che compaiono.



Attivare la skill

e digitare l'indirizzo e-mail e la password dell'account **At Home.**

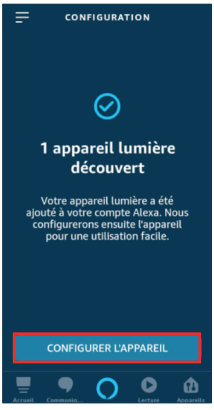


La skill **At Home è associata a Alexa.**

6.1. Rilevamento degli oggetti connessi nell'app Alexa

Selezionare "**DETECTER DES APPAREILS**" (Rileva dispositivi),

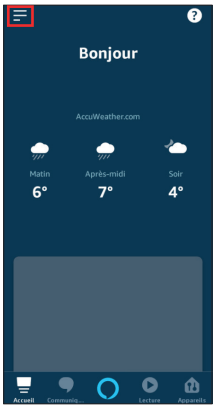
quindi toccare "**CONFIGURER L'APPAREIL**" (Configura dispositivo)



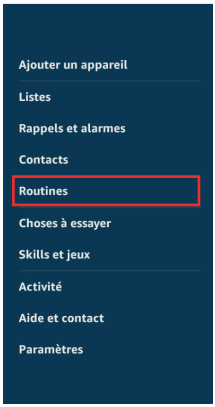
Ora sarà possibile creare routine e programmazioni.

6.2. Come configurare un programma

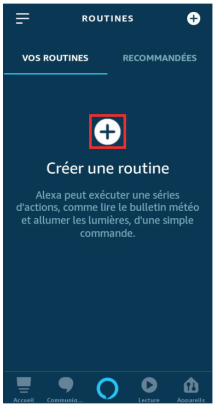
Nel menu principale, toccare ,



selezionare "**Routines**" (Routine),

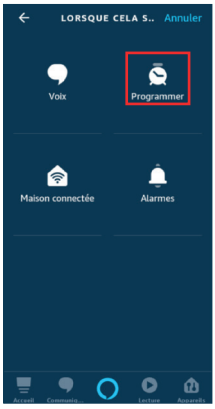


quindi toccare "**+**"



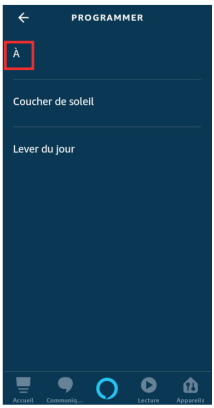
e infine "**lorsque cela se produit**" (Quando succede).

Innanzitutto occorrerà selezionare quando attivare l'azione. Per farlo, toccare "**Programmer**" (Programma),

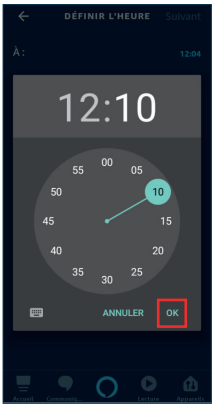


D - UTILIZZO

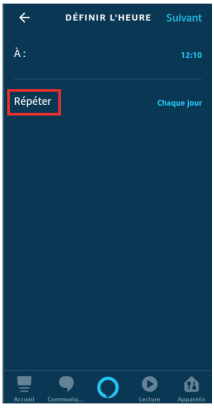
Quindi premere "**A**" 2 volte



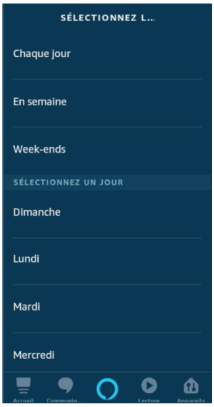
impostare l'ora di inizio dell'azione e terminare con "**OK**"



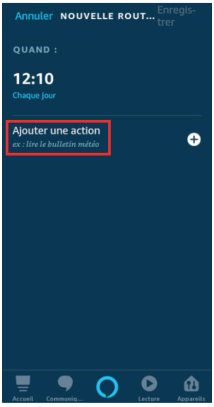
Scegliere quindi il giorno o i giorni in cui attivare il programma. Toccare "**Répéter**" (Ripeti)



e selezionare la frequenza desiderata.

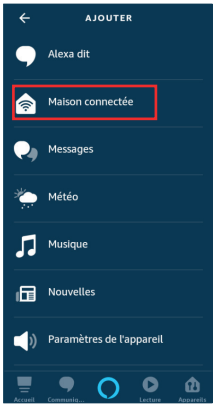


Una volta aggiunta la condizione, occorrerà definire l'azione da compiere. Selezionare "**Ajouter une action**" (Aggiungi azione)

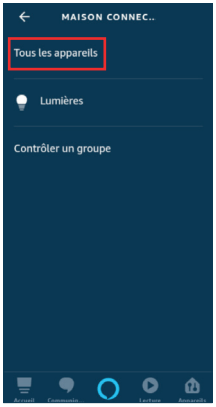


e "**Maison connectée**".

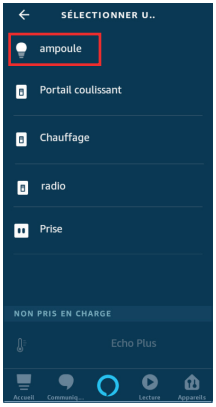
D - UTILIZZO



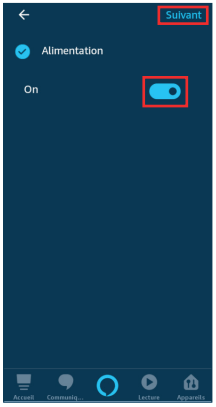
Selezionare il gruppo di dispositivi o toccare "**Tous les appareils**" (Tutti i dispositivi) per vederli in dettaglio



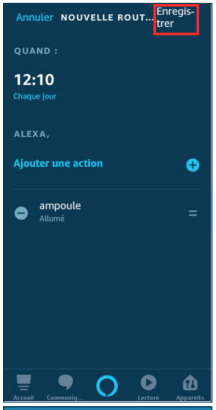
e selezionare il dispositivo da programmare.

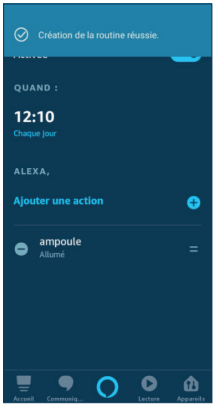


Indicare l'azione **ON** o **OFF** (*nell'esempio corrente:* *ON*), toccare "**suivant**" (successivo)



e infine "**enregistrer**" (salva).

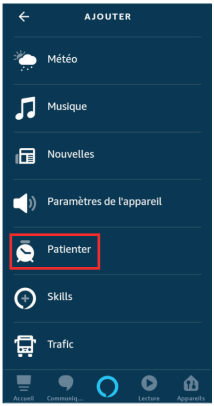




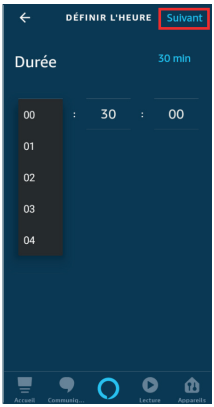
D - UTILIZZO

Nell'esempio è mostrata la programmazione dell'accensione di un micromodulo o di una lampadina connessa; per programmarne lo spegnimento si procede allo stesso modo.

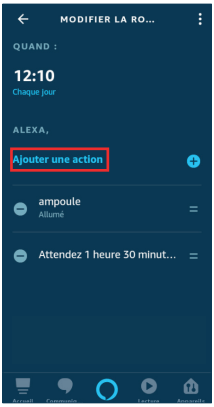
Eventualmente, per programmare lo spegnimento, è possibile aggiungere una durata all'azione.
Toccare "**ajouter une action**" (aggiungi azione), quindi "**patienter**" (attendi),



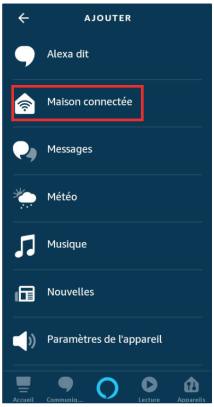
impostare la durata dell'azione e infine toccare "**suivant**" (successivo)



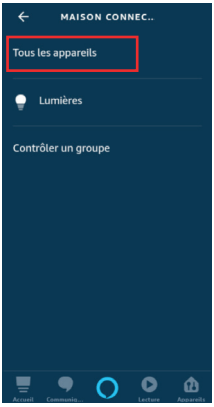
A questo punto si dovrà solo programmare l'azione finale relativa alla temporizzazione. Toccare "**Ajouter une action**" (Aggiungi azione)



quindi toccare "**Maison connectée**".

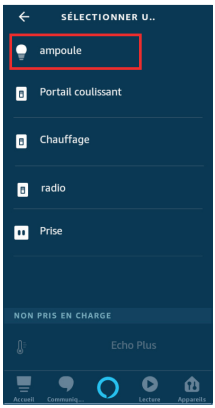


"**Tous les appareils**" (Tutti i dispositivi)

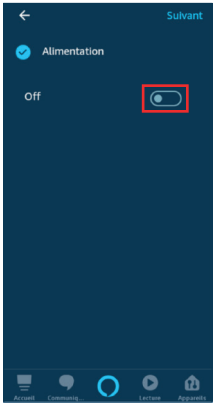


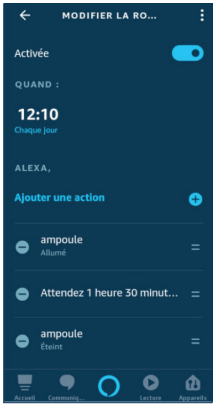
D - UTILIZZO

Selezionare lo stesso dispositivo,



e associarvi un'azione "**Off**".





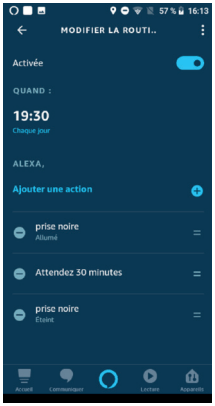
La programmazione è ora completata. La luce si accenderà all'ora impostata e si spegnerà dopo 1 ora e 30 minuti.

L'ordine delle azioni deve essere rispettato. Se occorre spostare un'azione, tenere premuto = e spostare l'azione.

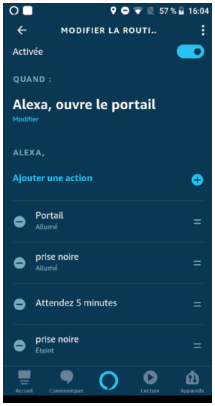
Seguendo lo stesso principio è possibile configurare varie azioni. Si consiglia tuttavia di consultare le indicazioni e i tutorial forniti da Amazon Alexa

6.3. Esempi di utilizzo con altri elementi della gamma At Home

Simulazione di presenza:
Accensione automatica del televisore per simulare una presenza dalle 19:30 alle 20:00



Uso come kit per illuminazione cancello:
Accensione automatica delle lampadine per 5 minuti dopo l'apertura del cancello



E - NOTE TECNICHE E LEGALI

1 - CARATTERISTICHE TECNICHE

- **Codice** 520013
- **Potenza massima:**
  - Alogena/A incandescenza: 500W max/CH
  - Fluorescente/Fluorescente compatta: 250W max/CH
  - LED 230V: 50W max (8 LED max)/CH
- **Funzionalità:** comando ON/OFF luce (fino a 2 canali)
- **Uso:** Solo interno
- **Temperatura di funzionamento:** 0°C/+40°C
- **Temperatura di stoccaggio:** -20 °C/+70 °C
- **Alimentazione:** 230 Vac/50 Hz
- **Consumo medio:** < 1 W
- **Installazione:** in scatola da incasso
- **Colore:** rosso e grigio antracite
- **Grado di protezione:** IP20
- **Peso:** 65 g
- **Dimensioni:** L 43,5mm x P 45mm x A 19,5mm
- **Garanzia 2 anni**

2 - CARATTERISTICHE RADIO

- **Protocollo radio:** Wi-Fi 2.4 GHz
- **Protocollo:** 802.11 b/g/n
- **Potenza massima di trasmissione:** 100mW
- **Portata radio:** fino a 30m all'interno.

3 - GARANZIA

Il presente prodotto è coperto da una garanzia pezzi e manodopera di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Per far valere la garanzia è necessario conservare la prova di acquisto.
La garanzia non copre eventuali danni dovuti a negligenza, urti o incidenti.
I componenti del prodotto non devono essere aperti o riparati da persone esterne alla società Avidsen.
Eventuali interventi di riparazione autonomi del dispositivo invalidano la garanzia.

Avidsen si impegna a disporre di uno stock di pezzi di ricambio per questo prodotto durante il periodo di garanzia contrattuale.

4 - ASSISTENZA E CONSIGLI

- Nonostante tutta la cura con la quale abbiamo progettato i nostri prodotti e realizzato il presente manuale, qualora l'utente incontri difficoltà nell'installare il prodotto o abbia dei dubbi è invitato a contattare i nostri specialisti, che saranno sempre a sua completa disposizione per rispondere a tutte le sue domande.
- In caso di malfunzionamento del prodotto al momento dell'installazione o pochi giorni dopo la stessa, si invita a contattare il servizio clienti rimanendo in prossimità del prodotto in modo da consentire ai nostri tecnici di diagnosticare subito l'origine del problema, con molta probabilità dovuto a settaggio errato o installazione non conforme. Se il problema dovesse invece dipendere dal prodotto in sé, il tecnico fornirà all'utente un codice di riferimento per il reso a magazzino.
  In assenza di tale numero di pratica il rivenditore potrà rifiutarsi di sostituire il prodotto difettoso.

I tecnici del nostro servizio post-vendita sono disponibili al numero:

Assistenza clienti: + 39 02 97 27 15 98
Dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 13:00 e dalle 14:00 alle 18:00.

5 - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

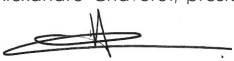
avidsen dichiara che il prodotto soddisfa i requisiti essenziali della Direttiva RED 2014/53/EU.

Direttiva 2014/35/EU: (protezione della salute e della sicurezza degli utenti).
- **EN 60669-1: 1999 + A1: 2002 + A2: 2008**
- **EN 60669-2-1:2004 + A1:2009 + A12:2010**
- **EN 60669-2-2:2006**
- **EN 62311:2008**

Direttiva 2014/30/EU: (esigenze di protezione in materia di compatibilità elettromagnetica).
- **EN 301.489-1 V2.1.1**
- **EN 301.489-17 V3.1.1**

Direttiva 2014/53/UE: (uso efficace dello spettro radio al fine di evitare interferenze
dannose).
- **EN 300 328 V2.1.1**

Tours, 07/01/2020
Alexandre Chaverot, presidente



CE

THOMSON

Avidsen
19 avenue Marcel Dassault
ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France